

**SANDUUQA CAAFIMAADKA IYO BADQABKA SHAQO BIXIYAYAASHA IYO  
SHAQAALHA EE HUTEELADA MAGAALO-WEYNTA**

**Sharaxaada Soo Koobidda Qorshaha  
Iyo  
Dukumiintiga Qorshaha**

Dhaqangalay Febraayo 1, 2024

**SANDUUQA CAAFIMAADKA IYO BADQABKA SHAQO BIXIYAYAASHA IYO  
SHAQAALAHAA EE HUTEELADA MAGAALO-WEYNTA**

3001 Metro Drive, Suite 500  
Bloomington, Minnesota 55425  
952-854-0795  
800-535-6373

**GUDDIGA AMMAANADA**  
(Maamule, sida sharcigu qeexay)

**URURKA AMMAANADA:**

Wade Luneburg  
Christa Sarrack  
Uriel Perez Espinoza

**SHAQO BIXIYAHAA AMMAANADA:**

Lisa Zollars  
Adam Welch  
Elizabeth Sobolik

**MAAMULAHAA QOLADA SADEXAAD**

Wilson-McShane Corporation  
3001 Metro Drive, Suite 500  
Bloomington, Minnesota 55425  
952-854-0795  
800-535-6373

**QAREENKA SANDUUQA CAAFIMAADKA IYO BADQABKA**

Roger J. Stelljes  
Shumaker, Loop & Kendrick, LLP

**SANDUUQA CAAFIMAADKA IYO BADQABKA SHAQO BIXIYAYAASHA IYO  
SHAQAALHA EE HUTEELADA MAGAALO-WEYNTA**

Ku Socota Dhammaan Ka-qaybgalayaasha Qorshaha:

Guddiga Ammaanada waxa uu ku faraxsan yihiin in uu kuu soo bandhigo Sharaxaadda Soo Koobidda Qorshaha ee la cusboonaysiiyay. Buug-yarahani waxa uu qeexayaa Qorshaha Caafimaadka iyo Badqabka ee dhaqangalay Febraayo 1, 2024.

Fadlan si taxadar leh u akhri buug-yarahan si aad u ogaato kababka aad u qalanto, waxa ay tahay in aad sameyso si aad ugu qalanto, iyo sida loo xareeyo sheegashada kababka. Waxaan kugula talineynaa in aad dhigto buug-yarahan meel ammaan ah, oo aad meel la dhigto waraaqahaaga kale ee muhiimka ah. Haddii aad qabto su'aalo ku saabsan Qorshaha, ama haddii aad u baahan tahay macluumaad ku saabsan u-qalmitaankaaga kababka, la xiriir Sanduuqa. Guddiga Ammaanada ayaa kaa caawin doona arrin kasta oo la xiriirta Qorshaha.

Salaan wacan,

GUDDIGA AMMAANADA

**FARRIIN MUHIIM AH:**

Sharaxaadan Soo Koobidda Qorshaha iyo Dukumiintiga Qorshaha ayaa sharaxaya kababkaaga hoos yimaada Qorshaha Caafimaadka iyo Badqabka. Macluumaadka ku jira buug-yarahani waa kuwo sax ah oo la cusbooneysiisay ilaa iyo wakhtiga la daabacayo. Wax Ka Beddelka Kasta ee Soo Koobidda Xogta ee la soo saaro taariikhda daabacaadda kadib waxaa lagu daraa iyadoo loo tixraacayo dukumiintigan waxaana lagu maamuli kababka hoos yimaada Qorshahan.

## **XAALADDA AWOOWANIMO**

Sanduuqa Caafimaadka iyo Badqabka Shaqo Bixiyayaasha Iyo Shaqaalaha ee Huteelada Magaalo-Weynta waxa uu aaminsan yahay in qorshahiisa kababka uu yahay “qorshaha caafimaadka awoowe” oo hoos yimaada Ilaalinta Bukaanka iyo Xeerka Daryeelka La Awoodi Karo (Xeerka Daryeelka La Awoodi Karo). Sida uu ogol yahay Xeerka Daryeelka La Awoodi Karo, qorshe caafimaad oo awoowe ayaa ilaalin kara daboolista caymiska caafimaadka aasaasiga ah ee horeba u jiray markii sharcigaas la soo saaray. Ahaanshaha qorshe caafimaad oo awoowe macnaheedu waa in Sanduuqa Caafimaadka iyo Badqabka Shaqo Bixiyayaasha Iyo Shaqaalaha ee Huteelada Magaalo-Weynta laga yaabo in aanu ku jirin ilaalinta macaamiisha qaarkood ee Xeerka Daryeelka La Awoodi Karo ee khuseeya qorshayaasha kale, tusaale ahaan, shuruudaha bixinta adeegyada caafimaadka ka hortagga ah iyada oo aan lahayn wax kharash wadaag ah. Si kastaba ha ahaatee, qorshayaasha caafimaadka ee awoowe waa in ay u hoggaansamaan ilaalinada macaamiisha qaarkood ee ku jira Xeerka Daryeelka La Awoodi Karo, tusaale ahaan, baabi'inta xaddidaadaha nolosha oo dhan ah ee kababka.

Su'aalaha ku saabsan ilaalinada khuseeya iyo ilaalinada aan khusayn qorshe caafimaad oo awoowe iyo waxa sababi kara in qorshe laga beddelo heerka qorshaha caafimaadka awoowe waxaa lagu hagaajin karaa maamulaha qorshaha ee Sanduuqa Caafimaadka iyo Badqabka Shaqo Bixiyayaasha Iyo Shaqaalaha ee Huteelada Magaalo-Weynta, Ku Socota: Maamulaha Qorshaha Kabka, 3001 Metro Drive, Suite 500, Bloomington, MN 55425; 952-854-0795. Waxaad sidoo kale kala xiriiri kartaa Maamulka Sugidda Kababka Shaqaalaha, Waaxda Shaqada ee Maraykanka 1-866-444-3272 ama [www.dol.gov/ebsa/healthreform](http://www.dol.gov/ebsa/healthreform). Mareegahani waxa uu leeyahay jaantuus soo koobaya ilaalinada khuseeya iyo kuwa aan khusayn qorshayaasha caafimaadka awoowaha.

# TUSMOOYINKA MOWDUUCYADA

Sharaxaada

Lambarka Bogga

JADWALKA KABABKA.....	1
URURADA BIXIYAHA LA DOORBIYO (PPO-yada).....	14
QEEXITAANNADA .....	15
XEERARKA UQALMITAANKA .....	22
Sida Uqalmitaanka Loo Go'aamiyo .....	22
Jadwalka Uqalmidda.....	22
Uqalmitaanka Hore .....	22
Daboolista Caymiska Carruurta Kugu Tiirsan.....	22
Uqalmidda Sii Socota .....	23
Dhibcaha Naafada.....	23
Joojinta Uqalmitaanka .....	24
Shahaadada Daboolista Caymiska .....	24
Daboolis Sii-wadashada Ciidanka .....	24
Soo Celinta Uqalmitaanka .....	27
Xeerka Fasax Uqaadashada Qoyska iyo Caafimaadka.....	28
Sii Wadista Uqalmitaanka Iyada oo loo marayo Wax iska Bixin (Caymiska Joogtada ah ee Hoos Yimaada COBRA).....	28
Shuruudaha Baaritaanka Caafimaadka .....	33
KABKA ILKAHA .....	36
KABKA CAYMISKA NOLOSHA .....	43
Ka-faa'iidaystaha.....	43
Xilliyada Naafooyinka Isku Xig-Xiga.....	44
Ka Reebitaanada iyo Xaddidaadaha .....	44
KABKA DARYEELKA CAAFIMADKA GURIGA .....	44
KABKA KHARASHKA CAAFIMAADKA WEYN EE DHAMMEYSTIRAN .....	45
KABABKA .....	45
Qadarka Laga Jari Karo .....	46
Kharash Bixinta La Daboolo .....	46
BARNAAMIJKA CAAWINTA SHAQAALAHA .....	53
ISKU DUBARIDKA KABABKA.....	54
Qeexitaannada.....	54
Saamaynta Kababka.....	55
ISKU DUBARIDKA KABABKA SHARCIGA GAWAARIDA EE CIDNA MA LEH KHALADKA.....	56
MACLUUMAADKA KU SAABSAN MEDICARE .....	56
MACLUUMAADKA GUUD .....	58
Xarunta Lacag-bixinta .....	58

Xaq Raadsashada/Magdhowga .....	63
Qodobada Isku Midka ah ee Ku Saabsan Xareynta Sheegashada (Lagu Dabaqi Karo Daboolista Caymiska Shilalka iyo Caafimaadka) .....	67
Habraaca Xareynta Sheegashada Caafimaadka .....	68
Sheegashooyinka Kabka iyo Racfaanada .....	69
<b>BAYAANKA XUQUUQAHA HOOS YIMAADA ERISA .....</b>	<b>88</b>
<b>HABRAACA HELITAANKA DUKUMIINTIYO QORSHE OO DHEERAAD AH.....</b>	<b>89</b>

## JADWALKA KABABKA

Wakiilada Ammaanada waxay heshiis la gashay UnitedHealthcare si ay u bixiso Shabakadda PPO ee caafimaadka, UnitedHealthcare Choice Plus Network, si aad shaqsi ahaan u doorato bixiyeyaashaada daryeelka caafimaadka. **Faa'iidada isticmaalka bixiyayaasha gudaha UnitedHealthcare Choice Plus Network waa in kharashka daryeelkaaga caafimaadka uu si buuxda u daboolo qorshaha.** Si kastaba ha ahaatee, wakiiladu waxay kuu oggolaanayaan in aad doorato meesha aad ka heleyso daryeel caafimaad, waxayna rajeynayaan in qabanqaabadani ku habboon tahay baahiyahaaga. **Qorshuhu wuxuu si buuxda mas'uul uga yahay bixinta kharashka adeegyada daryeelka caafimaadka ee loo bixiyo si waafaqsan shuruudaha Qorshaha.**

Waxaad ka ogaan kartaa wax badan oo ku saabsan UnitedHealthcare Choice Plus Network oo aad ka heli kartaa caawimada helida bixiyeyaasha shabakada adigoo galaya [www.umar.com](http://www.umar.com) ama wacaya xarunta daryeelka macaamiisha 1-800-535-6373.

Adeegga	Gudaha Shabakadda	Kabaxsan Shabakadda
Lacagta sanadka dhan la iska jari karo	Midna	\$200 qofkiiba Kadib marka lacagta la iska jaro, Qorshuhu waxa uu bixinayaa 80% ee kharashaadka uqalma.
Lacagta jeebka laga bixinayo sannadkii ugu badnaan Qofiiba	\$1,200 marka la isku daro daboolista caymiska gudaha iyo kabaxsanba shabakadda.	
Kharashka aragtida adeegga Caafimaadka (ma jirto shuruuda kharashka aragtida adeegyada ka hortagga iyo tallaalada.)	\$15.00 booqashadiiba	\$15.00 booqashadiiba

### A. AMBALAASTA IYO GAADIIDKA CAAFIMAADKA

Wareejinnada horay loo oggolaaday Daboolis. ee u dhexeeya isbitaalada shabakadda ee ku aadan daaweynta uu bilaabay dhakhtar NGshabakadda ah	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto
Dhammaan gaadiidka kale ee uqalma	80% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Ambalaasta hawada	80% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.

B. ADEEGYADA TUF-BIXINTA 100% ee qarashaadka la galo. 80% ee qarashaadka la galo.

### C. ADEEGYADA ILKAHA (Sidoo kale ka eeg qeybta Kabka Ilkaha)

Adeegyada Ka Hortagga Ilkaha Ka eeg qeybta Kabka Ilkaha.

Adeegyada Ilkaha ee Shilka ah

a. Adeegyada Ilkaha ee Shilka ah Shabakadda gudaheeda	80% ee qarashaadka la galo.	Ku xiran iyadoo laga jarayo \$50 sannadkii, iyo ugu badnaan kab dhan \$300, 80% ee qarashaadka la galo. (\$300 ugu badnaan sanadkii ma khuseyso Carruurta Kugu Tiirsan ee ka yar 19 sano jir).
--	-----------------------------	--

*Daaweynta iyo wax ka qabashada waa in lagu sameeyaa labo iyo toban bilood gudahood laga bilaabo taariikhda dhaawaca.*

<b>Adeegga</b>	<b>Gudaha Shabakadda</b>	<b>Kabaxsan Shabakadda</b>
Adeegyada Ilkaha ee Gudbinta Caafimaadka		
a. Adeegyada Ilkaha Bukaana-socodka ee Caafimaad Ahaan Lagama Maarmaanka u ah	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
b. Cisbataal-dhigista Caafimaad Ahaan Lagama Maarmaanka u ah Daryeelka Ilkaha	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
c. Dhibaatooyinka Caafimaad ee Daryeelka Ilkaha	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Qalliinka Afka	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Daawaynta Cudurrada Dalabka (TMD) iyo Cudurrada Daanka Hoose (CMD)	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
D. QALABKA CAAFIMAADKA EE WAARA, QALABKA TOOSINTA ADDIMAHA IYO QALABKA MACMALKA AH	80% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
E. ADEEGYADA DARYEELKA DEGDEGGA AH EE DEGDEGGA LOOGU BAAHAN YAHAY		
Daryeelka degdega ah ee isbitaalka qolka xaaladda degdega ah, oo ay ku jiraan adeegyada xirfadeed ee Dhakhtarka; daryeelka xaaladda degdega ah iyo Daryeelka degdegga loogu baahan yahay.	100% ee qarashaadka la galo, kuna xiran kharashka aragtida adeegga ee qofka xubinta ah \$50 booqashadiiba.	80% ee \$2,500 ugu horreeya iyo 100% ee kadib qarashaadka la galo sanadkiiba.
	Kharashka aragtida adeegga qolka xaaladda degdega ah waa la dhaafaa haddii qofka loo dhigo isla xaalad isku mid ah muddo 24 saacadood gudaheed.	

<b>Adeegga</b>	<b>Gudaha Shabakadda</b>	<b>Kabaxsan Shabakadda</b>
<b>F. WAXBARASHADA CAAFIMAADKA</b>		
Booqashada/kulanka xafiiska bixiyaha ee la xiriira adeegyada ka hortagga ah	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
Booqashada/kulanka xafiiska bixiyaha ee la xiriira maareynta dhibaato caafimaad oo joogto ah (sida sonkorowga)	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
<b>G. ADEEGYADA CAAFIMAADKA GURIGA</b>		
Baxnaaninta jirka, baxnaaninta shaqada, baxnaaninta hadalka, baxnaaninta neefsashada iyo adeegyada caawiyaha caafimaadka ee guriga	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Baxnaaninta TPN/IV, adeegyada kalkaalinta xirfadeed, adeegyada dhalmada ka hor iyo umusha kadib, adeegyada caafimaadka carruurta iyo baxnaaninta iftiinka	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Tirada booqashooyinka	Ugu badnaan 120 booqasho sanadkiiba.	Ugu badnaan 60 booqasho halkii sanaba.
	<i>Maalin kasta adeegyada lagu bixiyo Kababka UnitedHealthcare iyo Kababka inta ugu badan ee kor lagu muujiyey. Dheeraadka ah ayaa lagu tiriyaa xagga</i>	
<b>H. ADEEGYADA GURIGA EE DADKA NOLOSHA KA QUUSTAY</b>		
Daryeelka nus-waqtiga ah	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
Daryeelka joogtada ah	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
	<i>Xad 30 maalmood ee daryeelka joogtada ah iyo daryeelka nasinta oo la isku daray.</i>	
Daryeelka nasinta	80% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
	<i>Daryeelka nasinta ayaa ku xaddidan 5 maalmood dhacdadiba, iyo 30 maalmood oo daryeelka joogtada iyo daryeelka nasinta oo la isku daray.</i>	
Daawooyinka lagama maarmaanka u ah caafimaadka iyo calaamadaha	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis. ee maareynta xanuunka

<b>Adeegga</b>	<b>Gudaha Shabakadda</b>	<b>Kabaxsan Shabakadda</b>
Sariiraha cisbitaalka ee qeyb ahaan korontada ku shaqeeya iyo qalab kale oo caafimaad oo waara	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
Daryeelka xaaladda degdegga ah iyo midka aan degdegga ahayn	100% ee qarashaadka la galo	Ma Jirto Daboolis.
<b>I. ISBITAALKA IYO ADEEGYADA XARUNTA KALKAALINTA XIRFADA</b>		
Adeegyada Isbitaalka ee Caafimaadka ama Qalliinka		
a. Adeegyada Isbitaalka Bukaankiiifka	100% ee qarashaadka la galo. Ku xaddidan 365 maalmood ugu badnaan muddadi kasta oo joogis ah, iyadoo ku xiran xadka isku dhafka ee maalinta.	Ma Jirto Daboolis
b. Cisbitaalka Bukaankiiifka, Daryeelka Bukaankiiifka ama Adeegyada Xarunta Qalliinka	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Daryeelka Xarunta Kalkaalinta Xirfadeed	100% ee qarashaadka la galo. Ku xaddidan 120 maalmood ugu badnaan muddadi kasta oo joogis ah, ku xiran xadka isku dhafka ee maalinta.	80% ee qarashaadka la galo. Ku xaddidan 120 maalmood ugu badnaan muddadi kasta oo joogis ah, iyadoo ku xiran xadka isku dhafka ee maalinta.
<i>Maalin kasta oo adeegyada la bixiyo waxay khusaysaa xagga 120-ka maalmood ugu badnaan ee Kabka Dheeraadka ah .</i>		
<b>J. ADEEGYADA DHALMO LA'AANTA</b>	80% ee qarashaadka la galo. <i>Ilaa \$10,000 nolosha oo dhan ugu badnaan</i>	80% ee qarashaadka la galo. <i>Ilaa \$10,000 nolosha oo dhan ugu badnaan.</i>
<b>K. SHAYBAARKA IYO RAAJADA ADEEGYADA</b>	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
<b>L. ADEEGYADA CAAFIMAADKA MASKAXDA IYO DAROOGADA</b>		
<b>Adeegyada Caafimaadka Maskaxda</b>	<b>Gudaha Shabakadda</b>	<b>Kabaxsan Shabakadda</b>
a. Adeegyada Bukaankiiifka oo ay ku jirto baxnaaninta qoyska	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Baxnaanada Kooxda	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.

<b>Adeegga</b>	<b>Gudaha Shabakadda</b>	<b>Kabaxsan Shabakadda</b>
b. Adeegyada Bukaani-jiiifka, oo ay ku jirto Daawaynta Maalinta	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
Adeegyada Caafimaadka Daroogada		
a. Adeegyada Bukaani-socodka	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
b. Adeegyada Bukaani-jiiifka	100% ee qarashaadka la galo.	Ma jirto daboolis.
<u>Si aad ula xiriirto KOOXDA, fadlan wac 651-642-0182 ama 1-800-634-7710. Ka eeg qeybta Barnaamijka Caawinta Shaqaalaha si aad uga hesho sharaxaadda adeegyada kale ee ay bixiso KOOXDA.</u>		
M. BOOQASHADA XAFIISKA EE JIRRADA AMA DHAAWACA	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
N. BAXNAANINNTA JIRKA, BAXNAANINNTA SHAQADA IYO BAXNAANINNTA HADALKA		
Daryeelka Dhaqancelinta	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Xannaanada Baxnaaninta	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
O. Cirbadaha lagu duro xafiiska dhakhtarka		
Cirbadaha xasaasiyadda	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Tallaalada	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
P. Daawaynta cuntada gaarka ah ee Phenylketonuria (PKU)	80% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo
Q. ADEEGYADA KA HORTAGGA AH		
Baariannada caafimaadka ee joogtada ah iyoqiimeynada caafimaad ee xilliyaysan	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
Adeegyada dhalmada ka hor	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Adeegyada dhalmada kadib	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Nidaamyada baaritaanka joogtada ah ee kansarka	100% ee qarashaadka la galo.	80% ee qarashaadka la galo.
Routine eye and hearing exams	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.
Isxilqaanka xirfadeed ee adeegyada kala-fogeynta ubadka	100% ee qarashaadka la galo.	Ma Jirto Daboolis.

**Adeegga**

- Tallaalka dadka waaweyn
- R. ADEEGYADA XUBIN BEDDELIDDA
- S. ADEEGYADA DAAWO QORISTA

**Gudaha Shabakadda****Kabaxsan Shabakadda**

100% ee qarashaadka la galo. Ma Jirto Daboolis.

100% ee qarashaadka la galo. 80% ee qarashaadka la galo.

Daawooyinka iyo daaweynta waa in ay qeyb ka yihiin Liiska Dawooyinka La Oggol Yahay ee Farmashiga CVS Caremark lagana helo Farmashi shabakadda ah.

**Waa in aad soo bandhigtaa kaarkaaga uqalmitaanka ee CVS Caremark. Dawooyinka Takhasuska leh waa in lagu iibsadaa Caremark Exclusive Specialty Plus Network.**

Gudaha ShabakaddaKabaxsan Shabakadda

Daawooyinka bukaan-socodka

100% ee qarashaadka la galo. 80% ee qarashaadka la galo.

*Daawooyinka loogu talagalay daawaynta awood la'aanta sariirta waxay ku kooban tahay lix kuuro bishii.*

Daawooyinka Dhakhtarku Qoray

*Dalabka Tafaariiqda ama Boostada (sahay 30 maalmood ah)*

*Daawo la tayo ah balse qiimo jaban – Wada-qeybsiga kaqeybgalaha ee bixinta \$5.00 ama 10% hadba kan weyn balse aan ka badnayn \$20.00.*

*Daawada wadata magaca shirkadda – Wada-qeybsiga kaqeybgalaha ee bixinta 20% balse waa in aysan ka badnaan \$50.00.*

*Dalabka Tafaariiqda ama Boostada - (Sahayda 31-90 maalmood)*

*Daawo la tayo ah balse qiimo jaban – Wada-qeybsiga kaqeybgalaha ee bixinta \$10.00 ama 10% hadba kan weyn balse aan ka badnayn \$40.00*

*Daawada wadata magaca shirkadda – Wada-qeybsiga kaqeybgalaha ee bixinta 20% balse waa in aysan ka badnaan \$100.00*

Dhammaan cirbadaha kale

100% ee qarashaadka la galo. 80% ee qarashaadka la galo.

Insuliin, dhalo kasta ama bokiska insuliinta dhalada dhuuban

100% ee qarashaadka la galo. 80% ee qarashaadka la galo. waxay ku xiran tahay kharashka aragtida adeegga ee qofka xubinta ah.

Daawooyinka iyo aaladaha ka hortagga dhalmada

Ka-hortagga uur-qaadista afka, ahayda saddex wareeg caado kasta iyo Aaladaha xannibaada, aalad kasta

100% ee qarashaadka la galo. 80% ee qarashaadka la galo. waxayna ku xiran tahay kharashka aragtida adeegga ee qofka xubinta ah.

La isku duri karo oo jirka lagu rakibi karo daawooyinka/ aaladaha (Daawooyinka/qalabka la tallaali karo waxay ku xaddidan yihiin hal shantii sanaba.)

80% ee qarashaadka la galo. 80% ee qarashaadka la galo.

Daawooyinka lagu daweyo dhalmo la'aanta

80% ee qarashaadka la galo. 80% ee qarashaadka la galo.

*Daawooyinka liiska ku jira ee loogu talagalay daawaynta awood la'aanta sariirta waxay ku kooban tahay lix kuuro bishii.*

Alaabooyinka joojinta tubaakada, sida Jirto. go'aamisay UnitedHealthcare. Waa in uu qoraa bixiye shati leh lagana buuxiyaa shabakadda farmashi ah.

100% ee qarashaadka la galo. Daboolis Ma ku xiran kharashka aragtida adeegga ee qofka xubinta ah.

Ku xaddidan sahayda 60-maalmood sanad kasta.

Ma jiraan wax ka badan 30 maalmood oo sahay ah oo la dabooli doono lana bixin doono markiiba. Hal badeeco oo keliya ayaa markiiba la bixin doonaa.

*Haddii aan si kale kor loogu xusin, waxaad heli kartaa ilaa 30-maalmood sahay ah dawo-qoris kastaba. Ma jiraan wax ka badan 90-maalmood oo sahay ah oo la dabooli doono lana bixin doono markiiba, Haddii qayb-bixinta xubinta loo baahan yahay, waa in aad bixisaa hal xubin oo qayb-bixin 30-maalmood kasta, ama qayb ka mid ah. Haddii ay jirto daawo la taya ah balse qiimaha jaban oo u dhigma guud ahaan, dawaynta magaca shirkadda waxa lagu daboolaa oo kaliya ilaa kharashka khuseeya dawada la tayada ah balse qiimaha jaban laga jaray kharash kasta oo loo baahan yahay.*

Waxa kale oo laga yaabaa in aad hesho dawo-qoris bukaan-socod kuwaas oo la isku siin karo iyada oo loo marayo adeegga dalbashada boostada ee CVS Caremark. Dawooyinka lagu dalbado adeegan waxa lagu daboolayaa 100% kharashaadka la galo, iyada oo ku xiran kharashka aragtida adeegga ee qofka xubinta ee kor lagu sheegay. Macluumaad ku saabsan sida aad daawooyinka ugu heli karto adeegga dalbashada boostada ee CVS Caremark, tixraac kheyraadkaaga diiwaangelinta.

T. Adeegyada Caafimaadka Khadka Taleefanka Ah - Teladoc.

Teladoc waa adeeg onlayn ah oo la heli karo kaas oo u oggolaanaya qofka la daboolay inuu soo booqdo dhakhtar isagoo isticmaalaya kombuyuutar, taleefan casri ah ama taablet, oo leh kamarad hore oo qofka ku jeedda. Teladoc waxay ku siinaysaa in aad si ku haboon dhakhaatiir shahaadaysan kula xiriirto taleefoon ama muuqaal daqiiqado gudahooda wixi ah baahyaha daran ee aan degdegga ahayn, oo guud. Qorshuhu wuxuu bixiyaa kabab caymis oo ah 100%. Ma jiro wax ka bixinta caymiska ama lacagta la iska jaro oo loo baahan yahay.

Teladoc waxaa loo isticmaali karaa:

- Marka daryeel degdeg ah loo baahan yahay.
- Markaad tixgelayso ER ama Xarunta Daryeelka Degdegga ah ee arrimaha aan Degdegga ahayn.
- Markaad fasax ku jirto ama safar shaqo ku jirto.

Teladoc waxaa loo isticmaali karaa noocyada soo socda ee xaaladaha:

- Daawooyinka guud, oo ay ku jiraan, balse aanay ku koobnayn:
  - Hargabka iyo durayga
  - Xasaasiyadaha
  - Burkiitada
  - Daafka
  - Caabuqyada neef-mareenka sare
- Dib u buuxsashada dawo-qorista soo noqnoqota.
- Daryeelka carruurta.
- Caawinaadda caafimaad ee aan degdegga ahayn.

Si aad u hesho dheeftan, waa in aad buuxisaa foom siidaynta taariikhda caafimaadka kaas oo u adeegi doona sidii diiwaanka caafimaadka elektarooniga ah si aad la-talin uga hesho Dhakhaatiirta. Foomkan waxaa lagu buuxin karaa mareegta Teladoc: [www.Teladoc.com](http://www.Teladoc.com), iyada oo loo sii marayo xarunta wicitaanka, ama aabka moobilka ee teladoc. Marka aad isdiiwaangeliso, waxaad wici kartaa 1-800-TELADOC (1-800-835-2362) oo

aad codsan kartaa la tashi dhakhtar. Dhakhtar ayaa kugu soo celin doona telefoonkaaga. Haddii aad codsato la-tashi khadka oo muuqaal ah, la-tashiga ayaa la muddeeyaa oo ogeysiis xusuusin ballanta ah ayaa la soo diri doonaa ka hor wakhtiga ballanta. Haddii loo baahdo, dhakhtarku wuxuu qori doonaa Warqad Dhakhtar. Warqadda Dhakhtarka waxaa loo wici doonaa farmashiyaha dookhaaga ah. Kababka adeeggan waxaa lagu muujiyey Jadwalka Kababka.

Aabka Teladoc wuxuu ku shaqeeyaa taleefan kasta, tablet kasta ama kombiyuutar kasta, oo leh kamarad horay u soo jeeddo. Waxaad akoonkaaga ku diiwaangelin kartaa telefoon, webka ama aabka moobilka. Si aad u bilowdo, waxaad awoodaa:

- Booqo [www.Teladochealth.com](http://www.Teladochealth.com) oo guji “Set up account (Koonto Furo),” ama
- Ka soo deji aabka Teladoc App Store ama Google Play oo guji “Active account (Koonto Furan),” ama,
- Wac 1-800-TELADOC (835-2362) waxaana koonto lagu furan karaa wicitaanka telefoonka.

## ADEEGYADA AAN LA DABOOLIN

**Marka laga yimaado ka reebitaanada, xaddidaadaha kabab kasta oo kale ama shuruudaha lagu qeexay Qorshahan, Qorshuhu ma daboolayo kharashyada lagu galo mid ka mid ah adeegyadan soo socda, marka laga reebo sida gaarka ah ee lagu qeexay Qorshahan:**

1. Daawaynta, nidaamyada ama adeegyada aan caafimaad ahaan daruuri ahayn iyo/ama kuwa aasaasi ahaan dabciga waxbarasho ah ama loogu talagalay xirfadda, istareexa, habboonaanta, muuqaalka ama madadaalada Ka-qaybqaataha Qorshaha, oo ay ku jirto dib u tababarka garashada.
2. Caymiska UnitedHealthcare, daawaynta, nidaamyada ama adeegyada aan la bixin, la oggolaan ama uusan gudbin dhakhtar shabakadda ah ama bixiye kale oo shabakadda ah oo idman.
3. Kharashyada lagu galo adeegyada, saadka ama habraacyada ee Tijaabada ah ama ah dabci Baaris. Ujeedooyinka Qorshahan, isticmaalka daawayn kasta (oo ay ku jirto isticmaalka daawayn kasta, habraac, xarun, daawo, qalab, aalad, ama sahay) waxa loo tixgalinayaa inay tahay Tijaabo ama Baaritaan haddii isticmaalka aan wali guud ahaan loo aqoonsanin inuu yahay mid loo aqbalay ku dhaqanka caafimaadka, ama haddii isticmaalku u baahan yahay ogolaanshaha wakaalad federaal ama dawlad kale oo ogolaanshahana aan la helin wakhtiga adeegga ama sahayda la bixinayo, ama haddii isticmaalka aanay taageerin Cadayn La isku Halayn Karo oo muujinaysa, sida lagu dabaqay xaalad gaar ah, in:
  - a. Guud ahaan loo aqoonsan yahay daaweyn badbaado leh oo wax ku ool u ah xaaladda oo ay u aqoonsadeen kuwa ku dhaqma takhasuska caafimaad ee ku habboon;
  - b. Saameyn togan ku leedahay natiijooyinka caafimaadka;
  - c. Waqti ka dib ay horseedi horumar natiijooyinka caafimaadka iyadoo la raacayo shuruudaha caadiga ah ee dhaqanka caafimaadka ee ka baxsan goobaha baarista rugaha caafimaadka (tusaale saameynta faa'iidada leh ayaa ka miisaan culus waxyeelada); iyo
  - d. Ugu yaraan waxtar u leedahay habka caadiga ah ee daaweynta ee hagaajinta natiijooyinka caafimaadka, ama loo isticmaali karo xaaladaha caafimaad ee ku habboon taas oo daawaynta caadiga ah aan la adeegsan karin.
  - e. Caddaynta La Isku Halayn Karo waxaa ka mid ah kaliya:
    - i. Warbixinnada iyo maqaallada lagu daabacay suugaanta caafimaadka iyo sayniska ee awoodda leh;
    - ii. Borotokoolada baarista ama cilmi baarista qoran iyo/ama oggolaanshaha xog ogaalka ah ee qoran ee ay isticmaasho xarunta daawaynaysa ama xarun kale oo daraasaysa isla adeegga, sahayda, ama habraaca; iyo
    - iii. Isu keenitaanada, gabagabooyinka, iyo macluumaad kale oo la heli karo oo laga soo qaadan karo ama laga soo minguurin karo (a) ama (b), ee kor ku xusan.

Tixgelin ayaa la siin karaa haddii:

- Daawaynta si sharci ah loo suuq-gayn karin iyada oo aan oggolaansho laga helin Maamulka Cuntada iyo Dawooyinka ee Maraykanka oo oggolaanshaha suuqgeynta aan la bixin wakhtiga daawaynta la diyaariyey; ama

- Caddaynta La Isku Halayn Karo ay muujinayso in daawaynta ay tahay mawduuca tijaabooyin caafimaad oo socda oo Wajiga I, II ama III ay ku socoto daraasad si loo go'aamiyo kuurada ugu badan ee loo dulqaadan karo, sunteeda, ammaankeeda, waxtarkeeda, ama wax ku oolnimadeeda marka la barbardhigo hababka caadiga ah ee daaweynta ama ogaanshaha ; ama
- Caddaynta La Isku Halayn Karo ay muujinayso in isku raacitaanka khubarada ee ku saabsan daawaynta ay tahay in daraasado dheeraad ah ama tijaabooyin caafimaad ay lagama maarmaan u yihiin in la go'aamiyo kuurada loo dulqaadan karo, sunteeda, ammaankeeda, waxtarkeeda, ama wax ku oolnimadeeda marka la barbardhigo hababka caadiga ah ee daaweynta ama ogaanshaha; ama
- Heerka u dhimashada daaweynta; heerka daawaynta iyo heerka badbaadada ee bukaanada daawaynta u isticmaalaya dhaawaca gaarka ah, jirada ama xaalada marka la barbardhigo heerarka bukaanada ku jira xaalad la mid ah ee aan isticmaalin daawaynta ama isticmaalaya daawooyinka jira ee guud ahaan uu aqbaloo Maamulka Cuntada iyo Dawooyinka, iyo; tirada bukaannada ee daawaynta u qaatay isla dhaawac, jirro ama xaalad la mid ah.

Go'aanka kama dambaysta ah ee isticmaalka daawaynta inuu yahay Tijaabo ama Baaritaan waxay si gaar ah ugu xiran tahay wakiillada Ammaanada.

4. Iyadoo dhibaatooyinka la xiriira xubin-beddelid la reebay ay yihiin dhibaatooyinkaas kuwo la daboolo, adeegyada aan la qaban balse la xiriira xubin beddelidda ma aha kuwo la daboolo.
5. Nasasho, nasinta iyo daryeelka haynta qof. Tani waxay khusaysaa dhammaan noocyada daryeelka hay'adeed iyo adeegyada lagu bixiyo guriga, qalabka caafimaadka iyo daawooyinka.
6. Adeegyada la xiriira adeegyada aan la daboolin, oo ay ku jiraan, balse aanay ku koobnayn, baaritaannada ogaanshaha, la socodka, adeegyada shaybaarka, daawooyinka iyo saadka.
7. Adeegyada la bixiyo ee ka baxsan baaxadda ku-dhaqanka ama shatiga qofka ama xarunta bixinaysa adeegga.
8. Qalliinka qurxinta si loo hagaajiyo ama dib loogu habeeyo qaab-dhismeedka jirka ugu horrayn si loo wanaajiyo muuqaalka ama isku kalsoonaanta Ka-qaybqaataha Qorshaha, oo ay ku jiraan, laakiin aan ku xaddidnayn, hababka wax ku kordhinta jirka, hababka wax ka dhimista jirka iyo hagaajinta nabarrada. Ka-reebistani ma khusayso adeegyada ka saarista haaraha jirka iyo qalliinka dib-u-dhiska jirka.
9. Dhammaan adeegyada loogu talagalay dhimista miisaanka, oo ay ku jiraan, balse aanay ku koobnayn, qalliinka isbitaal-dhigista, barnaamijyada miisaan-dhimista iyo daawooyinka.
10. Daaweynta ilkaha, hababka ama adeegyada aan ku qornayn Qorshahan.
11. Baxnaanin xirfadeed iyo baxnaaninta madadaalada ama waxbarasho.
12. Adeegyada caafimaadka ee ay u baahan yihiin qolo saddexaad, oo ay ku jiraan caymiska, shatiga iyo ujeedooyinka shaqada.
13. Dib-u-soo celinta dhalnada, taranka la caawiyay, oo ay ku jiraan, balse aanay ku koobnayn ugxan ku wareejinta tuubada falloobiyaanka (GIFT), ku wareejinta tuubada falloobiyaanka (ZIFT), iyo bacriminta uurka iyo

daaweynta dhalmo la'aanta kadib koronimada, iyo dhammaan lacagaha la xiriira hababkaas; ilmo beeridda aan dabiiciga ahayn markaysan laga maarmaan u ahayn caafimaad ahaan daaweynta dhalmo la'aanta lagu ogaadey caafimaad ahaan Qorshaha kaqeyb qaataha; u uureysiga qof aan dhali karin lana xiriira kababka dhalmada/umulisooyinka; helitaanka shahwada iyo keydinta shahwada.

14. Daaweynta xanuunada kala-goosyada iyo murqaha ee aan baxnaanad aahyan.
15. Adeegyada daaweynta cagaha, marka laga reebo inay buuxiyeen shuruudaha daryeelka caafimaad ahaan lagama maarmaanka ah.
16. Qalliinada birta isha iyo muuqaalka araga bu'da isha, muraayadaha indhaha, muraayadaha lagu saxo aragga iyo isla ekeysiiintooda, cabbiraadooda iyo hagaajintooda, iyo aaladaha caawiyo maqalka iyo isla ekeysiiintooda .
17. Quudinta nafaqada gudaha, ilaa ay yihiin isha keliya ee nafaqeynta loo isticmaalo in lagu daweeyo xaalad nafta halis gelisa, kabis nafaqo dheeri ah, kabista daawo dareeredka iyo cuntada dhallaanka.
18. Hoormoonada koritaanka kuwaas oo aan loogu talogelin daawaynta hoormoonada koritaanka oo yaraado ama xanuunka daran ee keliyo-beelka.
19. La-talinta hidda raaca iyo daraasaadka hidde sidaha kuwaas oo aan daruuri ahayn caafimaad ahaan.
20. Adeegyada uu ku bixiyo Qorshaha xubinta qoyska ka-qaybqaataha, ama degan guriga Ka-qaybqaataha Qorshaha.
21. La-talin diimeedka; la talinta guurka/xiriirka iyo daawaynta galmada taas oo la bixiyo iyada oo aanu jirin cillad maskaxeed oo weyn.
22. Adeegyada kalkaalinta waajibaadka gaarka ah.
23. Beddelka badeecadaha nikotiinka ee laga helay Bixiye Ka Baxsan Shabakadda.
24. Adeegyada la siiyo Ka-qaybqaataha Qorshaha, kaas oo sidoo kale leh caymis kale oo asaasi ah oo loogu talagalay adeegyadaas kaas oo aan siin Qorshaha macluumaadka lagama maarmaanka ah si loo sii wado Isku Dubaridka Kababka, sida looga baahan yahay Qorshahani.
25. Qaybta qarashka la soo dallaco oo adeeg caymis kale ah oo la daboolo oo uu soo dallaco bixiyaha, taas oo ka badan Kharashaadka Caddaaladda Iyo Macquulka Ah.
26. Qarashyada adeegyada (a) taas oo aan Qarashka lagu bixin lahayn maqnaanshaha caymiska ama qorshaha caafimaadka ee caymiska, ama (b) kaas oo Ka-qaybqaataha Qorshuhu aanu si sharci ah waajib ugu ahayn inuu bixiyo, iyo (c) bixiyayaasha ka tanaasula kharashka aragtida adeegga, lacagaha la iska jaro iyo wax ka bixinta caymiska ee ka qaybqaataha qorshaha.
27. Safarka iyo hoyga kediska ee safarka, iyadoon loo eegin haddii uu dhakhtarku ku taliyay.
28. Xubinimada naadiga caafimaadka.
29. Daaweynta dalabka isdaba marsan ama hababka iyo dhammaan adeegyada la xiriira, marka laga reebo hababka loo tixgeliyo qalliinka dib-u-dhiska, ama marka loo baahdo in si toos ah loo daweeyo xaalad caafimaad.

30. Kharashyada lagu galay sidi natiijada dhaawac shileed kasta oo jireed, jirro, cudur, maskax ahaan ama xanuun neerfo kaas oo ku yimaado iyo inta lagu jiro shaqo kasta ama shaqaaleysiin lagu qaadanayo gunno ama faa'iido ama taas oo lagu bixin karo wadar ahaan ama qayb ahaan oo hoos yimaada Sharciga Magdhawga Shaqaale kasta, Sharciga Mas'uuliyadda Shaqo Bixiyaha, Sharciga Cudurrada Shaqada ama sharci la mid ah. Si kastaba ha ahaatee, Sanduuqa ayaa tixgelin doona soo hormarinta Qarashyada caafimaadka ee lagu bixin karo wadar ahaan ama qayb ahaan sida uu dhigayo Sharciga Magdhawga Shaqaalaha waase hadii Shaqalaha U Qalma uu saxiixo heshiiska xaq raadsashada Qorshaha.
31. Qasaare kasta qarash kasta ama lacag kastoo la qaado sababteeduna katimaado qofka xaqa u leh kaqayb qadashadiisa rabshadaha ama samaynta fal dambiyeed weyn ama fal dambiyeedka yar, marka laga reebo xaaladaha tacadiyada dhibanaha ee gudaha ama gelidda fal dambiyeed weyn ama fal dambiyeed yar oo ay sabab u tahay xaalad caafimaad oo maskaxeed.
32. Qasaare kasta, qarash ama lacagta la qaado oo la galay inta qof u qalma uu ku jiro shaqo socoto ama tababbarka Ciidamada Qalabka Sida, Ilaalada Qaranka ama Kaydka gobol kasta ama waddan kasta.
33. Qasaare kasta, qarash ama lacagta la qaado (1) taas oo Qolo Saddexaad Mas'uul Ka Tahay iyo (2) oo midkood (a) dib u soo kabashada ciwaanka ee xaq raadsashada Qorshaha iyo xuquuqaha lacag-celinta la helay (ka hor ama ka dib gudbinta ama bixinta sheegashooyinka Qorshaha) ama (b) Qorshuhu u arko in ay u badan tahay in soo kabashada la helayo. Iyadoo ay ugu wacantahay ikhtiyaarka Guddiga Ammaanada, qasaaraha, qarashyada iyo lacagaha laga saaray qeybtaan waxa lagu bixin karaa iyada oo la raacayo xaq raadsashada Qorshaha iyo magdhowga. Erayga "Qolo Saddexaad" sida lagu isticmaalay qaybtan waxa ka mid ah shaqsi kasta, caymis bixiye kasta, urur kasta, ama federaal kasta, gobal kasta ama hay'ad dawlad hooseed kasta, kaas oo ah ama laga yaabo in sifo kaste oo sharci ah oo waajib ooga dhigaysa in ay u soo celiyaan, u magdhabaan ama bixiyaan qasaaraha shakhsiga, waxyeellada, dhaawacyada ama sheegashooyinka la xiriira si kastoo ku saabsan dhaawaca, dhacdada, xaalada ama duruufaha ku imaanaya bixinta kababka Qorshaha caafimaadka, ilkaha ama naafonimada, oo ay kamid tahay balse aanay ku koobnayn, caymisleysda bixinaya deymaha, qarashka caafimaadka, qasaaraha gunnada, darawalka aan caymiska lahayn ama hoos yimaado caymiska darawalka.
34. Qasaare kasta, qarash ama lacag kastoo la qaado ee uu galay shakhsi, wakhti uu shakhsigu ku leeyahay lacag bixinta Qorshaha sabab la xiriirta kababka lacag-bixinta la sameeyay iyadoo lagu saleynayo bayaano khaldan, marin habaabinaya ama ku been abuuranaya matalaada shaqsiyeed, ama marku shakhsigu ku guuldarreysto inuu ixtiraamo xuquuqda Qorshaha ee xaq raadsashada ama lacag-celinta ama haddii kale uu ku guuldarraystay in uu la shaqeyo Qorshaha, sida gabi ahaanba ku cad Qorshahani.
35. Qasaare kasta, qarash ama lacag kastoo la qaado oo la galay iyadoo ay sabab u tahay dhaawac kasta, dhacdo kasta, xaalad kasta ama duruuf kasta taas oo qofka dhaawacmay:
- Xaq u leeyahay in uu ka soo ceshado lacag bixinta Qolo Saddexaad (iyada oo la raacayo faritaanka Guddiga Ammaanada, qasaaraha, qarashyada iyo lacagaha la qaado ee laga saaray qeybtani waxaa lagu bixin karaa iyada oo la raacayo xaqa Qorshaha ee xaq raadsashada iyo lacag-celinta);
  - Ka soo kabtay Qolo Saddexaad; ama
  - Aanu soo gudbin cabashada qasaarahaas, kharashkaas ama khidmada ka hor inta aan la xalin sheegabashada Qolo Saddexaad.
36. Kharashaadka dhaawac kasta ama xaalad kasta oo ka dhalata dhacdo ka dhacda hanti kasta halkaas oo Kireystaha ama Kireeyaha ama Mulkiilaha hantida la sheegay uu mas'uul ka yahay dhaawaca ama jirrada ama hadii kaleba lagu daboolay caymiska Mulkiilaha guriga. Si kastaba ha ahaatee, Qorshuhu wuxuu tixgalin doonaa kharashaadka kaliya haddii caymis ama nooc kale oo magdhow ah aanu heli

karin dhibbanaha siiinaya Shaqaalaha Uqalma iyo/ama Ku-Tiirsanaha Uqalma (shakhsiga mas’uulka ka ah bixinta qarashyada) Qorshaha la saxiixdo Heshiiska Xaq Raadsashada.

37. Qarashyada lagu galo adeegyada la bixiyo marka shakhsigu yaalo Isbitaal ay maamusho Dawladda Maraykanka ama wakaalad ka tirsan Dawladda Maraykanka, waase, si kastaba ha ahaatee, haddii kharashkaas ay bixinayaan isbitaalka Maamulka Mujaahidiinta (V.A) kaas oo sheeganaya lacag-celinta “qiimo macquul noqon karo” ee daryeelka ay bixiyaan V.A Naafonimada aan la xiriirin adeegga, ilaa iyo xadka sharcigu u baahan yahay, iyo iyadoo la raacayo dhammaan shuruudaha Qorshahan, kharashyada ceynkaas ahi ayaa loo tixgelin doonaa kharash la daboolay.

## **URURADA BIXIYAHA LA DOORBIYO (PPO-yada)**

Qorshuhu wuxuu hadda adeegsadaa ururada bixiyayaasha la doorbido (PPO-yada) ee soo socda:

UnitedHealthcare wixi ah daryeelka caafimaadka,  
CVS Caremark wixi ah daawooyinka dhakhtarku qoro,  
Delta Dental of Minnesota wixi ah ilkaha, iyo  
TEAM wixi ah kababka caawimaada shaqaalaha.

Guddiga Ammaanadu waxay xaq u leeyihiin in ay beddelaan ama joojiyaan adeegga lala leeyahay ururada bixiyayaasha ee la doorbiday. Qorshuhu wuxuu lacago-celinno dib uga heli karaa CVS Caremark, taas oo loo isticmaali doono in lagu dhimo kharashaadka maamulka ee Qorshaha. Waxaad daawo-qorista “gudaha shabakadda ah” ka heli kartaa farmashiye kasta oo shabakadda. Liis dhammeystiran oo farmashiyada shabakadda ah ayaa laga heli karaa iyada oo loo marayo Shirkadda Wilson-McShane.

Gelitaanka Shabakadda Caalamiga ah

Ka eeg [www.UnitedHealthcare.com](http://www.UnitedHealthcare.com) si aad uga hesho macluumaadka bixiyaha oo dhammeystiran.

## QEEXITAANNADA

**KHARASHKA:** Adeegyada la daboolay ee ay bixiyaan bixiyeyaasha shabakada ka qaybqaadanaya, ama bixiyeyaasha guddinta shabakada UnitedHealthcare, waa kharashka la dhimay ee bixiyaha adeeg caafimaad/qalliin la bixiyay, habraac ama shay, kaas oo bixiyayaasha shabakadu ay aqbaleen in ay si buuxda ugu qaataan lacag-bixin ahaan.

Adeegyada la daboolo ee ay bixiyaan bixiyeyaasha aan shabakada ahayn, waa kharashka bixiyaha ee nidaamka adeegga caafimaadka/qalliinka la bixiyay ama shay, marka loo eego qaddarka la oggol yahay ee Kharashka Caddaalada iyo Macquulka ah.

Kharashka Caddaalada iyo Macquulka ah waa qadarka ugu badan ee la oggolyahay in Qorshuhu ku tixgaliyo xisaabinta bixinta kharashaadka lagu galay adeegyada la daboolo qaarkood. Waxa uu la jaanqaadaa kharashka bixiyayaasha kale ee adeegga ama shayga laga bixiyo isla bulshadaas dhexdeeda, sida ay go'aamiyaan Guddiga Ammaanada ama jadwalka kale ee lagu dabaqi karo ee ay u qoondeeyeen Guddiga Ammaanada ee Qorshaha.

Kharash ayaa lagu galayaa adeegyada caafimaadka bukaan-socodka iyo qalliinka ee la daboolo, taariikhda adeegga ama shayga la bixiyo. Kharash ayaa lagu galayaa adeegyada bukaan-jiifka ee la daboolay, taariikhda isbitaalka la dhigo. Si loo daboolo, kharash waa in la galo marka la joogo ama kadib taariikhdaada dhaqangalka iyo marka la joogo ama ka hor taariikhda joojinta. Qadarka loo tixgaliyo kharashka aragtida adeegga ahaan waxay ku salaysan tahay kharashyada bixiyaha ee adeeggaas.

**XADKA ISKU DARKA MAALINTA:** Wadarta kabkaaga ayaa la isu geeyaa, isbitaal dhigista bukaan-jiifka, adeegyada daryeelka xarunta kalkaalinta xirfadeed iyo adeegyada caafimaadka maskaxda iyo daroogada ee bukaan-jiifka, waxayna ku xaddidan yihiin 365 maalmood muddo kasta oo joogis ah (Ka Eeg Jadwalka Kababka). Maalin kasta oo adeegyadan lagu bixiyo Kababka UnitedHealthcare (gudaha shabakadda) iyo Kababka Dheeraadka ah (ka baxsan shabakadda) waxaa lagu xisaabinayaa xadkan isku darka maalinta, isla muddada joogista.

**KHARASHKA ARAGTIDA ADEEGGA:** Qadarka lacagta cayiman, ama qadarka boqolkiiba, ee kharashyada lagu galay adeegyada la daboolay, ee aanu Qorshuhu bixin, balse ay tahay in aad iska bixiso, mar kasta oo aad hesho adeegyo caafimaad, baaritaano ama sheeyaal. Lacag-bixinta Qorshaha ee adeegyada ama sheeyaasha la daboolay waxay bilaabanaysaa kadib marka kharashka aragtida adeegga lagu qanco. Adeegyada ama sheeyaasha la daboolo ee u baahan kharashka aragtida adeegga ayaa lagu qeexay Sharaxaada Soo Koobidda Qorshaha. Qadarka loo tixgaliyo kharashka aragtida adeegga ahaan waxay ku salaysan tahay kharashyada bixiyaha ee adeeggaas. Kharashka aragtida adeegga waa in la bixiyaa wakhtiga adeegga la bixinayo, ama marka bixiyaha adeegga uu biil ku dallaco.

**SHAQO BIXIYAHA WAX KA BIXINAYA:** Shaqo bixiye kasta oo, iyadoo la raacayo shuruudaha heshiiska gorgortanka wadajirka ah ama heshiiska ka-qaybgalka oggolaada inuu wax ku biiriyo Sanduuqa Caafimaadka iyo Badqabka Shaqo Bixiyayaasha Iyo Shaqaalaha ee Huteelada Magaalo-Weynta ee dhammaan saacadaha lacag lagu siiyo shakhsiyaadka u shaqeeyo Shaqo Bixiyahaas Wax Ka Bixinaya.

**SHAQAALAH LA DABOOLAY:** Shaqaale kasta oo lagu daboolo si waafaqsan xeerarka lagu sharraxay Xeerarka Uqalmitaanka.

**LACAGTA LA ISKA JARO:** Qadarka lacagta cayiman ee kharashyada lagu galo adeegyada la daboolo, kaas oo aanu qorshuhu bixin, balse ay tahay in aad marka hore bixisid sanad gudihiis. Lacag bixinta Qorshaha ee adeegyadaas ama sheeyaashaas waxay bilaabmaysaa kadib marka lacagta la iska jaro lagu qanco.

**LACAGTA LA ISKA JARO EE WAX GOYSA SANADKA XIGA:** Kharashyada la galo saddexda bilood ee u dambeeya sannadka, kuwaas oo lagu dabaqo lacag kasta oo la iska jaro sanadkaas, ayaa la geeyaa oo lagu dabaqaa lacagta la iska jari karo ee sannadka xiga.

**CANUG KU TIIRSANE AH:** Waxaa loola jeedaa carruurta ku-tiirsan qofka shaqaalaha ah laga bilaabo dhalashada ilaa dhammaadka bisha ay gaaraan da' da 26.

Canug Kugu Tiirsan waxa ku jira wiilka, gabadha, wiilka mid kamid ah labada waalid uu qofkale u dhalay, gabadha mid kamid ah labada waalid uu qofkale u dhalay ama canug korsasho oo uqalma.

Qaate kale oo hoos yimaada Amarka Taageerada Ilmaha ee Caafimaad ee U Qalma ayaa loo tixgaliyaa inuu yahay Canug Ku Tiirsane ah oo u qalma. Amarka Taageerada Ilmaha ee Caafimaad ee U Qalma (QMCSO) waa xukun, wareegto, ama amar (oo uu ku jiro oggolaanshaha heshiiska is-afgaradka) oo ay soo saartay maxkamad sharci ama hay'ad maamul gobol oo awood loo siiyay inay soo saarto dukumiintigaas, oo ah midkood (a) bixinaya masruufka ilmaha ee ku aadan ilmaha ka qaybqaataha sida hoos timaada Qorshaha ama caymis kab caafimaad siinaya ilmahaas oo lagu sameeyay iyadoo la raacayo sharciga xiriirka gudaha ee gobolka, lana xiriira kababka hoos yimaada Qorshaha, ama (b) loo sameeyay iyadoo la raacayo sharciga la xiriira masruufka caafimaadka ilmaha ee la xiriira Qorshaha (lagu qeexay § 1396g ee Ciwaanka 42 ee Xeerka Mareykanka). Qorshuhu wuxuu qaatay habraacyo gaar ah oo ku saabsan go'aaminta heerka amarka QMCSO ahaan. Nidaamyadaas waxaa lagu heli karaa bilaash marka qoraal ahaan laga codsado Maamulaha Qorshaha.

Daboolista Canugga Ku Tiirsanaha Ah ee aan awoodin inay is-taageero sabab la xiriirta dib u dhac maskaxeed ama naafo jireed ma dhammaan doono marka la gaaro dhalashadiisa 26aad. Daboolistu way sii socon doontaa ilaa inta lagu sii jiro xaaladdan oo kale. Canugu waa inuu naafo noqday ka hor inta aanu gaarin da'da xaddidaysa ee la cayimay. Sidoo kale canugu waa inuu ugu

tiirsanaadaa shaqaalaha taageero, iyo caddaynta xaaladda naafada canugga waa in la siiyaa Qorshaha 31 maalmood gudahooda marka uu gaaro da'da 26 sano. Canug ku tiirsane ah oo lumiyay u-qalmitaanka caymiska hoos yimaada bixintan sabab la xiriirta in uu noqday ku tiirsane qof aan qofka shaqaalaha ahayn si uu uga helo taageeradiisa ayaa laga yaabaa in mar kale lagu daboolo Qorshaha sidi Canug Ku-tiirsane ah oo Uqalma ee shaqaalaha haddii: (1) Ku-tiirsanaha Uqalma ayaa marka hore maskax ahaan dib u dhac ku yimid ama jir ahaan naafo ahaa ka hor inta uusan gaarin da'da 26 sano; (2) weli maskax ahaan dib u dhacsan ama jir ahaan naafo ah bixiyana caddayn; iyo (3) Ku-tiirsanaha Uqalma ayaa mar kale ku tiirsane u noqday qofka shaqaalaha ah si uu uga helo taageero.

**XAALADDA CAAFIMAADKA EE DEGDEGGA AH** - Xaalad caafimaad oo isku muujinaysa calaamado ba'an oo darran oo ixaad leh ah (uu ku jiro xanuun daran) oo marka maqnaanshaha daryeelka caafimaadka ee degdegga ahi si macquul ah loo filan karo in ay keento:

1. In ay caafimaadka qofka khatar weyn gelinayso (ama marka loo eego haweeney xaamilo ah, caafimaadka haweyneyda iyo ilmaha uurka ku jira);
2. Xubin ama qayb jirka ah si weyn hawl-gab u noqota; ama
3. Naafo daran oo ku timaada shaqada jirka; ama
4. Marka loo eego haweeney xaamilo ah oo ay fool qabatay:
  - a. Oo aanu jirin wakhti ku filan oo lagu fuliyo in si badbaado leh loogu wareejiyo isbitaal kale ka hor dhalmada, ama
  - b. Oo wareejintaasi ay khatar ku noqon karto caafimaadka ama badbaadada haweeneyda ama canugga aan dhalan.

**KHARASH LA GALAY** Kharashka lagu galay adeeggga ama sahayda la daboolay. Dhakhtar, sida lagu qeexay Qorshahan, waa inuu dalbaa ama qoraa adeegga ama sahayda. Kharash ayaa loo arkaa in la galay taariikhda adeegga ama sahayda la helo. Kharash la galay kuma jiraan wax kharash ah oo adeeg ama sahay ah oo:

1. Caafimaad ahaan loo baahnayn; ama
2. Ka badan Kharashka Caddaaladda iyo Macquulka ah ee adeegyada ama sahayda.

**KHARASHKA CADDAAALADDA IYO MACQUULKA AH:** Khidmada Kharashka Caddaaladda iyo Macquulka ah ama kharashka adeegyada la bixiyo iyo sahayda lagu bixiyo aagga adeegyadan lagu bixiyo, ama sahayda lagu bixiyo, waase haddii adeegyadan iyo sahaydan lagu taliyo oo uu ansixiyo Dhaqtar sharci ahaan u qalma.

**SANDUUQA/QORSHAHA:** Sanduuqa Caafimaadka iyo Badqabka Shaqo Bixiyayaasha iyo Shaqaalaha ee Huteelada Magaalo-Weynta.

**HAY'ADDA DARYEELKA CAAFIMAADKA GURIGA & QORSHAHA DARYEELKA CAAFIMAADKA GURIGA:** (U Tixraac Bogga. 42)

**ISBITAAL:** Goob ay ansixisay ama shati siisay wakaalad dawladeed oo idman oo si sharci ah uga hawlgasha aagga ay ku taal **ayna** ku jiraan mid ka mid ah sharraxaadaha soo socda:

1. Goob loogu talagalay daryeelka iyo daawaynta dadka buka iyo kuwa dhaawaca ah, oo leh tas-hiilaad habaysan oo loogu talagalay ogaanshaha cudurada iyo qalliinka oo leh adeeg kalkaalin caafimaad oo afar iyo labaatan saacad ah;
2. Xarun caafimaadka dhimirka oo bulsho ama rug caafimaadka dhimirka ah; ama
3. Xarun daawaynta aasaasiga ah oo la deggan yahay, loogu talagalay daawaynta khamriga, ku-tiirsanaanta daroogada ama qabatinka maandooriyaha.

Si kastaba ha ahaatee, tani kuma jiraan goobaha u shaqeeya sida guryaha nasashada, guryaha dadka waayeelka ah, ama goobaha aasaasiyan ah meelaha dadka lagu hayo. Erayga **Isbitaal** sida loo isticmaalo Qorshahan waxaa sidoo kale ka mid ah xarunta qalliinka bilaashka ee bukaan-socodka oo gaar u taagan ama tas-hiilaad bixiya adeega caafimaadka bukaan-socodka afar iyo labaatan (24) saac maalintii, todoba (7) maalmood todobaadkii, kuwaas oo aan qayb ka ahayn **Isbitaal**, laakiin ay dib u eegtay oo ay ansixisay wakaalad gobol oo idman si ay u bixiso daawaynta ama adeegyada daryeelka caafimaadka.

**DHAAWAC:** Waxyeello kasta oo ka dhalata dhibaato ka timid il dibadda ah. **Fiiro gaar ah:** Qorshahani ma daboolo dhaawacyada shaqada la xiriira.

**CAAFIMAAD AHAAN LAGAMA MAARMAANKA AH:** Kani waa adeegyada daryeelka caafimaadka ee ku habboon nooca, inta jeer, heerka, goobta iyo muddada cudurkaaga ama xaaladdaada, baaritaanka ogaanshaha cudurka iyo adeegyada ka hortagga. Daryeelka Caafimaad Ahaan Lagama Maarmaanka ah, sida uu go'aamiyo Qorshuhu, waa inuu ahaadaa:

1. Ku habboon yahay calaamadaha, ogaanshaha cudurka ama daaweynta xaaladdaada caafimaad;
2. Waafaqsan yahay heerarka ku-saleysan caddaynta ee ku dhaqanka caafimaadka halki ay khuseyso;
3. Aanu aasaasiyan ku salaysnayn ku habboonaantaada ama tan qoyskaaga, dhakhtarkaaga, ama qof kale; iyo
4. Heerka ugu habboon uguna kharash-oolsan ee adeegyada caafimaadka ama sahayda si badbaado leh loo bixin karo. Marka lagu dabaqo daryeelka bukaan-jiifka, waxay sidoo kale la macno tahay in calaamadaha ama xaaladaha caafimaadku ay u baahan yihiin in adeegyada ama sahayda aan si badbaado leh loogu bixin karin meel leh daryeel heer hoose ah.

Xaqiiqda ah in dhakhtar, bixiye ka qaybqaadanaya, ama bixiye kale oo kasta, uu qoray, dalbay, ku taliyay ama oggolaaday daawaynta, adeeg ama sahayda, ama kugu wargeliyay helitaankeeda, lafteeda kama dhigayso mid Caafimaad Ahaan Lagama Maarmaan ah.

Qorshaha ayaa UnitedHealthcare u sii haystay bixiyaha shabakadda caafimaadka ee Qorshaha. Haddii aan si kale loogu sheegin Qorshaha, marka la go'aaminayo in daawaynta ama adeeggu yahay mid Caafimaad Ahaan Lagama Maarmaanka u ah, Guddiga Ammaanadu waxay ku tiirsanaan doonaan UnitedHealthcare si ay u sameeyaan go'aannada noocan ah oo waafaqsan siyaasadaha caafimaadka ee UnitedHealthcare oo siyaasadaha caafimaad ee noocan ah ayaa lagu daraa Qorshaha iyadoo la tixraacayo.

**XUBIN:** Ka-qaybgale u-qalma Sanduuqa.

**KHARASHAADKA JEEBKA LAGA DHIIBO:** Waxaad bixinaysaa kharashka aragtida adeegga ee la cayimay iyo lacagaha la iska jaro ee lagu dabaqi karo adeegyada gaarka ah, iyadoo la raacayo xadka lacagta jeebka laga dhiibo ee hoos lagu sharraxay.

**XADKA LACAGTA JEEBKA LAGA DHIIBAYO:** Waxaad bixinaysaa kharashaadka aragtida adeegga iyo lacagaha la isaga jaro adeegyada la daboolay, ilaa xadka lacagta jeebka laga dhiibo. Intaa ka dib, Qorshuhu wuxuu daboolayaa 100% kharashyada lagu galay dhammaan adeegyada kale ee la daboolo, inta ka hartay sanadka. Waxaad bixinaysaa qadar ka badan xadka lacagta jeebka laga dhiibo haddii ugu badnaanta wax kab ah ama qadarrada ugu badan ee sanadlaha la dhaafo. La xiriir Qorshaha si aad uga hesho caawimo lagu go'aaminayo qadarka lagu bixiyo adeegyada gaarka ah ee uqalma.

## Kababka Dheeraadka ee UnitedHealthcare

### Kababa

(Gudaha Shabakadda) (Kabaxsan Shabakadda)

**SANADKII LACAGTA LA ISKA  
JARI KARO**

Waxna

\$200

**SANADKII XADKA LACAGTA  
JEEBKA LAGA DHIIBAYO**

\$1,200

\$1,200

*Xadadka Lacagta Jeebka Laga Dhiibo ee hoos yimaada Kababka  
UnitedHealthcare iyo Kababka Dheeraadka ah waa la isku daraa.*

**DHAKHTAR:** Shakhsi kasta oo shati u leh inuu ka shaqeeyo daawaynta oo uu shati siiyay maamul dawlad oo awood u leh shati-bixintaas, oo ku dhaqmaya baaxadiisa xadka caadiga ah. Si kastaba ha ahaatee, ujeedooyinka daboolista caymiska ee hoos yimaada Qorshaha, **Dhakhtar** waxaa loo fasirtaa inuu ku jiro dhakhtarka maskaxda oo shati haysta, la-taliye cilmi-nafsi, khabiir cilmi-nafsi, dhakhtarka dhabarka iyo kala-goysyada, dhakhtarka tufta, dhakhtarka lugaha iyo cagaha, dhakhtarka indhaha, iyo dhakhtarka qalliinka ilkaha waase haddii qofkaas uu shati haysto oo uu ku dhaqmo baaxadda caadiga ah ee dhaqankiisa.

**QORSHAHA:** Dukumiintiga ay qaateen Guddiga Ammaanada oo qeexaya kababka la siinayo shaqaalaha La Daboolay, shuruudaha uqalmitaanka, sharciyada joojinta iyo sharciyada iyo xeerarka khuseeya **Qorshaha** maamulka. **Qorshaha** ma aha beddelka mana saameeyo wax shuruudo ah oo daboolista uga baahan yahay Caymiska Magdhawga Shaqaalaha.

**MUDDADA U-QALMITAANKA:** Uqalmitaanka hore kadib, xilliyada u qalmitaanka Shaqaaluhu waa saddexda (3) bilood ee ka dambeeya u-qalmitaankaaga kababka.

**JIRRADA:** Jirro ama cudur, sida uu ogaaday Dhakhtar. Jirrada sidoo kale waxaa ka mid ah uurka.

**Fiiro gaar ah:** Qorshahani ma daboolo jirrada shaqada la xiriirta.

**DARYEELKA KALKAALINTA XIRFADEED EE GOOBTA LA JOOGAYO:** Qorshuhu wuxuu daboolaa adeegyada soo socda ee xarunta kalkaalinta xirfadeed ee lagu sifeeyay xagga hoose, ee daawaynta degdegga ah kadib iyo daryeelka baxnaaninta jirrada ama dhaawaca, kadib dhigista isbitaalka. Adeegyada baxnaaninta waxay ku kooban yihiin adeegyada halka horumar la cabbiri karo oo weyn la filayo inuu ku dhaco waqti macquul ah gudihis. Adeegyada rugaha kalkaalinta xirfadeed waxaa ka mid ah qol iyo boodh, kalkaalinta maalinle ah oo xirfadeed iyo adeegyo caawimo oo la xiriira. Nasinta, aan ahayn baxnaanin ama daryeelka xanaanaynta lama daboolo.

**XARUNTA DARYEELKA KALKAALINTA XIRFADEED:** Tani waa xarun kalkaalinta xirfad oo shati leh, oo si sharci ah u fulisa adeegyo caafimaad iyadoo la raacayo mudnaanta shatiga dawladda iyo xaddidaadaha, oo uu in ay tahay xarun ku habboon u aqoonsaday Qorshuhu, si ay u bixiso adeegyada bukaan-jiifka kadib isbitaal-dhigis daran iyo daryeelka baxnaanin iyo adeegyo

oo ay siiso Ka-qaybgalayaasha Qorshaha, kuwaas oo xaaladoodu u baahan tahay daryeelka xarunta kalkaalinta xirfadeed. Kuma jiraan xarumaha bixiya daryeelka ugu yar, aan ahayn baxnaanin, ama xannaanaynta, bukaan-socodka ama daryeelka wakhtiga-dhiman, ama kuwa aasaasi ahaan bixiya daaweynta caafimaadka dhimirka ama daroogada, ama qaaxada.

**GEBI AHAAN NAAFO AH:** Awood la'aanta Shaqaalaha La Daboolay in uu ku lug yeesho ama uu guto waajibaadkiisa/waajibaadkeeda shaqo ama shaqaaleysiin ee joogtada ah.

**AMMAANADA/GUDDIGA AMMAANADA:** Guddiga Ammaanada ee Sanduuqa Caafimaadka iyo Badqabka Shaqo Bixiyayaasha iyo Shaqaalaha ee Huteelada Magaalo-Weynta.

**URURKA:** UNITE HERE Local No. #17, kuwa ka horreeya iyo kuwa ka dambeeya.

## **XEERARKA UQALMITAANKA**

Shaqaalaha, kuwaas oo uu ku jiro Heshiiska Gorgortanka Wadajirka ah ee u dhexeeya Ururka iyo Shaqo Bixiyaha Wax Ka Bixinaya oo iyaga oo wakiil ka ah ay bixiyeen qaaraan ku filan oo ay bixiyeen Shaqo Bixiyayaasha Wax Ka Bixinaya, waxay xaq u leeyihiin kababka lagu qeexay buug-yarahaan.

## **SIDA UQALMITAANKA LOO GO'AAMIYO**

Uqalmitaanka waxaa lagu gaaraa dhammaystirka tirada saacadaha loo qoondeeyay sida lagu aqoonsaday Jadwalka Uqalmitaanka ee hoose.

## **JADWALKA UQALMIDDA**

Dhammaan shaqaalaha shaqadoodu ay khusayso Heshiiska Gorgortanka Wadajirka ah ee u dhexeeya Shaqo Bixiyayaasha iyo ururka oo shaqeeya 255 saacadood ama ka badan muddo saddex bilood ah ama wakhti ka yar ayaa uqalma.

## **UQALMITAANKA HORE**

Taariikhda dhaqangalka caymiskaagu waa maalinta koowaad ee bisha labaad ee ku xigta dhammaadka muddada loo qoondeeyay taasoo 255 saacadood oo wax bixin ah lagu shubay Sanduuqa. Uma qalmi doontid kababka inta lagu jiro bisha ugu horreysa ee ku xigta muddada wax ku bixinta loo sameeyay saacadaha loo baahan yahay. Tan waxaa loo yaqaanaa bil u dhaxayso. Waa in aad Si Firfircoon u joogtaa Shaqada si caymis kasta u noqdo mid dhaqangal ah. Waa in aad Si Firfircoon u joogtaa Shaqada si caymis kasta u noqdo dhaqangal. Maqnaanshaha fasaxa jirada ama xaalad kasta oo caafimaad awgeed waxaa loo tixgalin doonaa Si Firfircoon u joogista Shaqada.

## **CAYMISKA CANUG KU TIIRSANE AH**

Shaqaalaha U-qalma waxay diiwaangelin karaan Carruurtooda Ku Tiirsan marka ugu horraysa ee ay u qalmaan daboolista caymiska ee hoos timaada Qorshaha. Intaa kadib, haddii Qofka Shaqaalaha ah ee Xaq U Lihi aanu diiwaangelin Canugga(Carruurta) Ku Tiirsan marka Qofka Shaqaalaha ah ee Xaq U Lihi uu marka ugu horraysa u qalmo caymiska hoos yimaada Qorshaha, Qofka Shaqaalaha ah ee Xaq U Lihi waxa uu kaliya Carruurta Ku Tiirsan intaa kadib diiwaangelin karaa haddii uu sharci ahaan xaq u leeyahay in uu sidaas sameeyo sida hoos timaada Shuruudaha Diiwaangelinta Gaarka ah ee HIPAA. Kharashka daboolista caymiska Canugga Ku Tiirsan waxay noqon doontaa mas'uuliyadda Qofka Shaqaalaha ah ee U-qalma.

Marka aad ku darto Canug Ku Tiirsane ah caymiska hoos yimaada Qorshaha, marka laga yimaado foomka diiwaangelinta ee la dhammeystiray, waxaad u baahan doontaa in aad Maamulaha Qorshaha siiso macluumaadka soo socda:

- Taariikhda dhalashada, taariikhda dhaqangalka korsashada ama meelaynta korsashada, ama taariikhda guurkaaga (carruurta lammaanahaaga dadkale ay isu dhaleen).
- Koobiga shahaadada dhalashada ama waraaqaha korsashada, amar maxkamadeed, ama shahaadada guurka (carruurta lammaanahaaga dadkale ay isu dhaleen).

## UQALMIDDA SII SOCOTA

Waxaad ahaan doontaa mid usii qalma daboolista caymiska ilaa inta wax ku bixinta lagu helayo magacaaga wadartaas 255 saacadood ah muddo kasta oo ah **Mudada U-qalmitaanka**.

Haddii aad ku guuldareysato in aad gaarto tirada saacadaha si aad u sii wadato u-qalmitaanka, laakiin aad ka shaqeysay shaqo caymiska la daboolo inta lagu jiro **Muddada U-Qalmitaanka**, waxaa lagu oggolaan doonaa in aad iska bixiso farqiga u dhexeeya saacadaha aad shaqeysay iyo saacadaha loo baahan yahay. Waxaa lagu oggolaan doonaa in aad bixisid ugu badnaan lix (6) bille iska-bixin ah si aad dib ugu hesho u-qalmitaanka hoos yimaada Qorshaha. Haddii aad ku guuldarreysato in aad shaqeyso saacado kugu filan kadib markaad iska bixiso lixda (6) lacag-bixin bishiiba, markaa waxaad la kulmi doontaa dhacdo u-qalmaysa COBRA. Xaaladdaas hoosteeda, qeybta soo socota ee daboolaysa **Joojinta Uqalmitaanka** ayaa lagu dabaqi doonaa.

Iska bixinta lacag-bixinta waxaa loo oggolaan doonaa oo keliya Shaqaalaha La Daboolay ee ka shaqeeya ama diyaar u ah shaqada hoos timaada shaqada caymiska.

## DHIBCAHA NAAFADA

Haddii, kadib markii aad xaq u yeelato caymiska, aadan awoodin in aad shaqeyso sababo dhaawac ama jirro ah dartood oo aan la xiriirin shaqada loona arko in aad tahay **Gebi Ahaanba Naafo**, markaa waxaa lagugu xisaabin doonaa 22 saacadood toddobaad kasta oo buuxa oo naafu ah oo ujeedadu tahay joogteynta caymiska hoos yimaada Qorshaha. Inta lagu jiro usbuucyada qayb ahaan naafada la yahay, waxaa lagu xisaabin doonaa saacado maalinle ah oo ah toddobo meelood-meel (1/7) ee saacadaha toddobaadlaha ah.

**Gebi Ahaanba Naafu ah** shaqaaluhu waa kuwa kababka **Shilka iyo Jirrada Todobaadlaha ah** ka qaadanaya Sanduuqan, waana kuwa ku xiran shuruudaha, ka reebitaanada, iyo xaddidaadaha sida lagu qeexay hoosta qeybta **Kabka Shilka iyo Jirrada Todobaadlaha ah** ee dukumiintigan.

## **JOOJINTA UQALMITAANKA**

Caymisku wuu dhammaan doonaa marka aadan sii joogteyn uqalmitaanka sida lagu qeexay qeybaha Uqalmitaanka Hore iyo Uqalmidda Sii Socota ama marka Shaqo Bixiyaha Wax Ka Bixinaya aanu wax ku biirin Sanduuqa. Haddii Shaqo Bixiyahaaga Wax Ka Bixinaya caymiska uu joojiyo wax ku biirinta Sanduuqa, markaas daboolistaadu waxay sii socon doontaa oo keliya ilaa inta wax ku bixinta la bixinayo.

Waxaad awoodi kartaa in aad sii wadato caymiska hoos yimaada xeerka sii wadida gaarka ah ee Sanduuqa ee loogu talagalay shaqaalaha firfircoon ee iska bixiya ama Caymis Sii Wadashada COBRA, kii lagu dabaqi karo.

Uqalmidaadu waxay ku dhamaan doontaa mid ka mid ah sababaha soo socda:

- Guddiga Ammaanadu waxay ikhtiyaarkooda ku beddeli karaan ama baabi'in karaan kababka hoos yimaada Qorshaha ama waxay joojin karaan Qorshaha ama qayb kasta oo ka mid ah.
- Bixin la'aanta wax ku bixinta Qorshaha, ama haddii aad ku guuldarreysato in aad bixiso qaddarka iska bixinta ah ee lagaa rabo.
- Ka tagto shaqo firfircoon oo aad u shaqayso Shaqo Bixiyahaaga;
- Aad ku guuldarraysato in aad buuxiso shuruudaha uqalmitaanka inta lagu jiro bisha oo aad doorato in aadan wax iska bixinin bishaas.

## **SHAHAADADA DABOOLISTA CAYMISKA**

Waxaa lagu siin doonaa shahaado caymis ah marka la joojiyo Qorshahan.

## **DABOOLIS SII-WADASHADA CIIDANKA**

Waa in aad qoraal ahaan ugu wargelisaa Maamulaha Qorshaha isla marka aad ogaato in aad gelayso adeeg ciidan.

- Ku-tiirsanayaasha Galaya Adeeg Ciidan

Daboolista Ku-tiirsanaha waxay joogsanaysaa taariikhda uu Ku-tiirsanuhu galo adeeg ciidan.

- Shaqaalaha Galaya Adeeg Ciidan

Shaqaalaha galaya adeeg ciidan (iyo kuwa ku tiirsan) waxay dooran karaan in caymiskooda la fadhiisiyo inta lagu jiro adeegga ciidanka (ka eeg “Fadhiisinta Daboolista,” xagga hoose) ama waxay dooran karaan in ay sii wataan caymiska inta lagu jiro muddadaas (ka eeg “Daboolis Sii-Wadashada Ciidanka,” xagga hoose).

## **Fadhiisinta Daboolista**

Ilaa adiga ama kuwa kugu tiirsan aad doorataan in aad sii wadataan caymiska sida hoos ku qeexan, caymiska adiga (Shaqaalaha) iyo Kuwa Kugu Tiirsan waxaa la joojin doonaa taariikhda aad gasho adeeg ciidan. Xalaadda uqalmitaankaagu waxay noqon doontaa “frozen (la fadhiisiyay)” markaad gasho adeeg ciidan waxaana si buuxda loo soo celin doonaa marka si sharaf leh lagu soo fasaxo oo aad ku laabato shaqada Shaqo Bixiye wax ku biirinaya caymiska. Fadlan u tixraac qeyb-hoosaada ciwaankeedu yahay “Daboolista Kadib Adeeg Ciidan” si aad uga hesho macluumaad ku saabsan xadadka wakhtiga ee ku noqoshada shaqada.

## **Daboolis Sii-Wadashada Ciidanka**

Marka Maamulaha Qorshaha la ogeysiyo in aad galayso adeeg ciidan, adiga iyo kuwa kugu tiirsan waxa loo oggolaan doonaa in aad iibsataan Daboolis Sii-Wadashada Ciidanka. Daboolistaas waxaa loo bixin doonaa sida soo socota:

- Habraacyada doorashada iyo xulashooyinka daboolista waxay la mid noqon doonaan kuwa lagu heli karo caymiska Sii Wadashada COBRA.
- Waxaad dooran kartaa in aad fadhiisiso xaaladda uqalmitaankaaga sidii horey loo tilmaamay. Si kastaba ha noqotee, haddii aad doorato in aadan fadhiisin xaaladaada oo aad rabto in aad sii wadato caymiskaaga inta aad ku jirto fasaxa ciidanka waxaad haysataa labo ikhtiyaar: (1) Waxaad isticmaali kartaa wax kasta oo la heli karo oo Dhibcaha Sii Wadashada ah oo aad haysato, kuwaas oo marka ay dhamaadaan, ay raaci karto doorashada iyo bixinta caymiska sida lagu bixiyo lagana heli karo Daboolis Sii-Wadashada COBRA; ama, (2) Haddii aadan haysan wax Dhibcaha Sii Wadashada ah oo la heli karo ama haddii aad rabto in aad kaydiso Dhibcahaaga Sii Wadashada, waxaad dooran kartaa in aad iskaa isaga bixiso Daboolis Sii-Wadashada Ciidanka.

Labada doorasho ee kor ku xusan hoostooda, waxaad sii wadan kartaa caymiskaaga ilaa afar iyo labaatan (24) bilood.

- Haddii aad doorato ikhtiyaarka ugu horreeya (adiga oo isticmaalaya Dhibcaha Sii Wadashada ah oo ay ku xigto iskaa isaga bixin) xaaladaada uqalmitaanka lama fadhiisin doono. Ka bixidda kadib, waxaad u baahan doontaa in aad buuxiso shuruudaha uqalmitaanka bilowga ah ee Qorshaha ka hor inta adiga iyo kuwa kugu tiirsan aan mar kale la daboolin ama iskiin isaga bixinin ilaa shuruudaha uqalmitaanka bilowga ah lagu qanco.

- Waa in aad lacag iska bixinta u dirtaa Maamulaha Qorshaha maalinta ugu horeysa ee bil kasta. Haddii lacag-bixinta aan lagu helin soddon (30) maalmood gudahooda ee taariikhdaas la iska rabo, daboolista ayaa joogsami doonta laga soo bilaabo taariikhda la iska rabay lacag-bixintaas.

Daboolis Sii-Wadashada Ciidanka waxay dhammaan doontaa horraanta:

- Maalinta ugu horreysa ee bisha aan la helin lacag iska bixinta loo baahan yahay waqtigeeda,
- Dhammaadka muddada la heli karo (18 ama 24 bilood) ee iskaa isaga bixinta Daboolis Sii-Wadashada Ciidanka, ama
- Maalinta ka dambeysa taariikhda ugu dambeysa ee lagaa rabo in aad codsato ama ku laabato booska shaqaaleysiinta Shaqo Bixiyaha Wax Ka Bixinaya caymiska (ka eeg jaantuuska ciwaankiisu yahay “Xadadka wakhtiga lagu noqon karo shaqada”, xagga hoose).

### **Daboolista Kadib Adeeg Ciidan**

Haddii aadan dooran Daboolis Sii-Wadashada Ciidanka, xaaladaada uqalmitaanka waa la fadhiisinayaa marka aad gasho adeeg ciidan waa haddii aad ogeysiisay Maamulaha Qorshaha ee adeegaas. Haddii adiga iyo kuwa kugu tiirsan aad uqalanteen caymiska markii aad gashay waajibaad ciidan, mar kale ayaa lagu dabooli doonaa marka si sharaf leh lagu soo fasaxo oo aad ku noqoto shaqada Shaqo Bixiyaha Wax Ka Bixinaya caymiska gudaha xadadka wakhtiga ee hoos lagu sheegay. Xadadka wakhtiyadan waa la kordhin karaa haddii uu ku soo gaaro dhaawac ama jirro la xiriira adeegga. Waa in aad la xiriirtaa Maamulaha Qorshaha haddii taasi ay dhacday. Waa in si sharaf leh lagu soo fasaxo si aad ugu qalanto in lagu soo celiyo xaaladda uqalmida ee la fadhiisay.

Haddii aad ku noqon waydo shaqada aad la shaqaynayso isla Shaqo Bixiyaha Wax Ka Bixinaya caymiska, waa in aad ogaysiisaa ururkaaga Union Local in aad diyaar u tahay in aad la shaqeyso Shaqo Bixiyaha Wax Ka Bixinaya caymiska. Sidoo kale, waa in aad waraaqahaaga ka fasixidda ciidanka ku gudbisaa 14 maalmood gudahooda laga bilaabo taariikhda aad shaqada ku laabato si aad ugu shaqeyso Shaqo Bixiyaha Wax Ka Bixinaya caymiska.

Haddii ay dhacdo in qof shaqaale ah lagu daro Ciidamada Qalabka Sida ee Maraykanka, ama uu iska qoro Adeegga Ciidanka, uqalmitaankiisa iyo uqalmitaanka kuwa ku-tiirsan (haddii ay jiraan) ayaa isla markiiba joogsan doona. Marka laga soo fasaxo Ciidamada Qalabka Sida, xaq-u-yeelashadooda waxaa dib loogu soo celin doonaa maalinta ay shaqada ugu laabtaan shaqo bixiyaha wax ka bixinaya caymiska, waase haddii ay shaqada ku laabteen 90 maalmood gudahooda laga bilaabo taariikhda ka soo bixidda ciidanka.

Haddii shaqaaluhu uu ku laaban waayo shaqada shaqo bixiyaha wax ka bixinaya caymiska 90 maalmood gudahooda laga bilaabo taariikhda ka soo bixidda ciidanka, waxaa loo tixgelin doonaa shaqaale cusub waxaana looga baahan yahay in ay u hoggaansamaan shuruudaha Qeybta 9 ee Maqaalkan.

<b>Xadadka wakhtiga lagu noqon karo shaqada</b>	
<u>Haddii aad ku jirtay shaqo ciidan</u>	<u>Waa in aad</u>
1 ilaa 30 maalmood	U sheegtaa shaqo bixiyahaaga (ama Shaqo Bixiye kale oo wax ku biirinaya caymiska) bilaabidda maalinta shaqada ee ugu horreysa ee joogtada ah in ka badan siddeed saacadood ka dib marka aad guriga ku soo noqoto.
31 ilaa 180 maalmood	Codsi dib-u-shaqaaleysiin u gudbisaa shaqo bixiyahaaga (ama Shaqo Bixiye kale oo wax ku biirinaya caymiska) 14 maalmood gudahooda kadib marka uu dhammaado adeeggaaga.
In ka badan 180 maalmood	Codsi dib-u-shaqaaleysiin u gudbisaa shaqo bixiyahaaga (ama Shaqo Bixiye kale oo wax ku biirinaya caymiska) 90 maalmood gudahooda kadib marka uu dhammaado adeeggaaga.

### **SOO CELINTA UQALMITAANKA**

Haddii horay caymis lagu dabooli jiray oo la joojiyay, waa in aad mar kale buuxisaa xeerarka **Uqalmitaanka Hore**

ee horay loogu tilmaamay **Xeerarka Uqalmitaanka**.

## **XEERKA FASAX UQAADASHADA QOYSKA IYO CAAFIMAADKA**

Xeerka Fasax Uqaadashada Qoyska iyo Caafimaadka ee 1993 (FMLA) wuxuu u abuuraa xuquuq federaali ah Shaqaalaha La Daboolay ee u qalma in ay qaataan ilaa labo iyo toban toddobaad oo fasax lacag la qaadanayn ah haddii ay si daran u jirraadaan, kadib dhalashada ama korsashada ilmo ama in ay daryeelaan lammaanahooda, waalidkooda ama ubadkooda oo aad u xanuunsan. Waa in aad ogeysiisaa Sanduuqa haddii aad u qalanto in aad qaadato fasax qoys ama caafimaad. Shaqo Bixiyahaaga Wax Ka Bixinaya caymiska waa inuu siiyaa Sanduuqa macluumaadka lagama maarmaanka ah si loo xaqiijiyo in fasaxu u qalmo sida hoos timaada FMLA. Shaqo Bixiyahaaga Wax Ka Bixinaya caymiska waa inuu sidoo kale caddeeyaa u-qalmitaanka oo uu bixiyaa khidmadaha loo baahan yahay si loo kordhiyo daboolista caymiska.

Shaqaalaha La Daboolay ee Kababka Magdhawga Shaqaalaha ka qaata Shaqo Bixiye Wax Ku Bixinaya caymiska inta lagu jiro **Muddada Uqalmaysa** waa ay iska bixin karaan.

## **SII WADISTA UQALMITAANKA IYADA OO LOO MARAYO WAX ISKA BIXIN (SII WADASHADA CAYMISKA HOOS YIMAADA COBRA)**

Haddii aad lumiso shaqadaada ama aadan shaqayn saacado kugu filan si aad u ilaaliso uqalmitaanka, iskaaga ayaad isaga bixin kartaa si aad u sii wadato caymiskaaga. Kuwa kugu tiirsan ayaa sidoo kale iskooda isaga bixin kara haddii ay u lumiyaan caymiska sababo gaar ah sida hoos lagu sharraxay.

Sharci federaali ah, (oo loo yaqaano COBRA) ayaa adiga iyo kuwa kugu tiirsanba siinaya xaq aad iskiin isaga bixisaan sii wadashada caymiska daryeelka caafimaadka haddii caymiska lagu lumiyo sababo gaar ah. Sii wadashadan daboolista waxaa loo yaqaanaa “Daboolis Sii Wadashada COBRA.” Kuwa soo socdaa waa dulmarka xeerarka lagu maamulayo Daboolis Sii Wadashada COBRA. Haddii aad qabto wax su'aalo ah oo ku saabsan caymiskan, wac xafiiska Maamulka Qorshaha.

Intaa waxaa dheer, waxaad, beddelka COBRA iibsana kartaa caymiska iyada oo loo marayo Goobta Suuqa Caymiska Caafimaadka. Goobta Suuqa, waxaad xaq u yeelan kartaa nooc cusub oo dhibco canshuur ah oo hoos u dhigaya khidmadahaaga billaha ah isla markaaba waxaadna arki doontaa waxa khidmadahaaga, lacagaha lagaa jarayo, iyo kharashyada jeebka aad ka dhiibayso ay noqon doonaan ka hor inta aanad go'aansan in aad iska diiwaangeliso. Uqalmitaanka COBRA ma xaddidayo uqalmitaankaaga caymiska Goobta Suuqa. Intaa waxaa dheer, waxaad u qalmi kartaa fursad isdiiwaangelin oo gaar ah oo loogu talagalay qorshe kale oo caafimaad kooxeed ah kaas oo aad uqalanto (sida qorshaha lammaanaha), xitaa haddii qorshuhu uusan guud ahaan uusan aqbalin is-diiwaangeliyeyaasha soo daaha, haddii aad isdiiwaangelin ku codsato 30 maalmood gudahooda.

## Dhacdooyinka Uqalmaya COBRA

1. Waxaad xaq u leedahay in aad doorato Daboolis Sii Wadashada COBRA iyo in aad caymiska iskaaga isaga bixiso ilaa 18 bilood haddii caymisku u joogsado mid ka mid ah dhacdooyinka soo socda awgood (oo loo yaqaano “dhacdooyinka uqalmaya”):
  - a. Hoos u dhaca saacadahaaga shaqada; ama
  - b. Luminta shaqadaada (oo ay ku jirto shaqo ka fadhiisashada), marka laga reebo in shaqada lagaaga joojiyay sabab anshax-xumo oo weyn darteed.
  - c. Fasaxyada ciidanka ee dhaca Diseembar 10, 2004 ama kadib, caymisku wuxuu socon karaa ilaa 24 bilood haddii hoos u dhaca saacadaha shaqada uu keenay fasax ciidan (ka eeg “Uqalmitaanka Inta Lagu Jiro Muddada Adeegga Ciidanka” ee ku yaala Bogga 26 si aad uga hesho faahfaahin dheeraad ah).
2. Intaa waxaa dheer, kuwa kugu tiirsan waxay xaq u leeyihiin in ay doortaan Daboolis Sii Wadashada COBRA iyo in ay caymiska iskooda isaga bixiyaan ilaa 36 bilood kadib marka caymisku joogsado haddii caymiskoodu u joogsado mid ka mid ah dhacdooyinka soo socda awgood (oo loo yaqaano “dhacdooyinka uqalmaya”):
  - a. Furriinkaaga ama kala tagga sharciyeed ee lammaanahaaga;
  - b. Ku guuldareysiga canugga inuu buuxiyo qeexida Qorshaha ee qofka ku-tiirsanaha ah;
  - c. Geeridaada; ama
  - d. Aad noqoto mid ka diiwaangashan Medicare (Qeybta A, Qeybta B, ama labadaba).

## Mas'uuliyadaha Ogeysiinta COBRA

1. Adiga, lammaanahaaga ama ilmaha kugu tiirsan waa in aad ogeysiisaan Maamulaha Qorshaha haddii **la is furo** ama **si sharci ah loo kala tago** ama haddii **cunuggu lumiyo xaaladda ku-tiirsanaanta** ama wax kasta oo ah **beddelka ciwaanka**. Maamulaha Qorshaha waa in lagu ogeysiiyaa lixdan (60) maalmood gudahooda laga bilaabo taariikhda mid ka mid ah dhacdooyinka u qalmida ama lixdan (60) maalmood gudahooda ee taariikhda daboolista caymiska ee dadka ay saameysay joogsanayso, hadba tariikhda dambe. Bixinta ogeysiiska, waa in aad dukumiinti siisaa Maamulaha Qorshaha si uu u taageero dhacdada u qalmaysa. Haddii furriin dhaco, waxaa loo baahan doonaa koobiga go'aanka furriinka ama dukumiinti la mid ah oo caddaynaya taariikhda furiinka. Haddii qof ku tiirsane ah uu lumiyo xaaladda ku-tiirsanaanta, dukumiinti tilmaamaya taariikhda xaaladda ku-tiirsanaanta ay dhammaatay ayaa loo baahan doonaa.
2. Waa mas'uuliyadda shaqo bixiyahaaga in uu ogaysiiso xafiiska Maamulaha Qorshaha wixi kasta oo kale oo ah dhacdooyinka uqalmaya ee sababi kara luminta caymiska. Si kastaba ha noqotee, si aad u xaqiijiso in aad

dirtay ogeysiinta xuquuqdaada doorashada sida ugu dhaqsaha badan, adiga ama qof kugu tiirsan waa in uu sidoo kale ogeysiiyaa Maamulaha Qorshaha wakhti kasta oo dhacdo uqalmaysa ay dhacdo.

3. Waa in aad ku wargelisaa Maamulaha Qorshaha lixdan (60) maalmood gudahooda laga bilaabo taariikhda naafonimada uu go'aamiyay Maamulka Sooshal Sekuuritiga iyo18-ka bilood ee ugu horreeya caymiska COBRA si adiga, lammaanahaaga ama ilmaha kugu tiirsan, qofka naafada ah ama naafada noqda si uu ugu qalmo kow iyo toban (11) bilood oo dheeraad ah oo caymis ah (wadarta sagaal iyo labaatan (29) bilood) kaas oo ay heli karaan shakhsiyaadka naafada ah (sida hoos lagu sharraxay). Bixinta ogeysiiska, waa in aad dukumiinti taageerayo dhacdada u qalmaysa siisaa Maamulaha Qorshaha. Marka ay timaado xaaladda kordhinta naafonimada, waa in aad keentaa koobiga Maamulka Sooshal Sakuuratiga ee go'aaminta xaaladda naafada.

### **Muddada Daboolista Ugu Badan COBRA**

Sideed iyo toban (18) bilood ayaa ah wakhtiga ugu badan ee adiga (Shaqaalaha), lammaanahaaga iyo dadka kugu tiirsan aad heli kartaan Daboolis Sii Wadashada COBRA haddii Daboolis Sii Wadashada COBRA ay ka dhalatay in lagaa joojiyay ama lagaa dhimay saacadaha shaqada. Adiga, muddadan ugu badan waxaa lagu kordhin karaa oo keliya xaalad naafo, sida hoos lagu sharraxay. Lammaanahaaga iyo kuwa kugu tiirsan, muddada ugu badan waxaa lagu kordhin karaa ugu badnaan sagaal iyo labaatan (29) bilood marka ay jirto xaalad naafo ama ugu badnaan soddon iyo lix (36) bilood haddii hal ama in ka badan oo ah dhacdooyin uqalmay oo cusub ay dhacaan iyadoo isla markaana lagu daboolo caymiska Daboolis Sii Wadashada COBRA. “Naafo ah” waxaa loola jeedaa xaq u yeelashada kababka naafada sida uu dhigayo Xeerka Sooshal Sakuuratiga.

Soddon iyo lix (36) bilood ayaa ah wakhtiga ugu badan ee lammaanahaaga iyo dadka kugu tiirsan ay lahaan karaan Daboolis Sii Wadashada COBRA haddii dhacdo uqalmaysa ay dhacdo oo aan ka ahayn in lagaa joojinta ama dhimista saacadaha shaqada. Soddon iyo lix (36) bilood ayaa sidoo kale ah wakhtiga ugu badan ee xaaskaaga iyo kuwa kugu tiirsan ay lahaan karaan Daboolis Sii Wadashada COBRA xitaa haddii hal ama in ka badan oo dhacdooyin uqalmaya ah oo cusub ay ku dhacaan qofka iyadoo isla markaana lagu daboolo caymiska Daboolis Sii Wadashada COBRA.

Tusaale ahaan, ka soo qaad in dhimashadaadu ay dhacdo adigoo iskaaga isaga bixinaya Daboolis Sii Wadashada COBRA iyadoo ay sabab u tahay saacado shaqo oo la dhimay. Adiga iyo qoyskaaga waxaa la idin ku daboolay Daboolis Sii Wadashada COBRA muddo lix (6) bilood ah ka hor dhimashadaada. Maadaama geeridaadu tahay dhacdo uqalmaysa dadka kugu tiirsan, lammaanahaaga ayaa dooranaya in ay sii wataan caymiska isagoo ama iyadoo iska bixinaya naftiisa ama nafteeda iyo carruurta adiga kugu tiirsan. Xaaskaaga/saygaaga waxa uu xaq u leeyahay in lafteeda/laftiisa iyo carruurta sii wataan caymiska sodon (30) bilood oo dheeraad ah (muddada

ugu badan ee caymiska oo ah soddon iyo lix (36) bilood laga jaray tirada aad iskaaga horay isaga bixisay ( $36 - 6 = 30$ ).

Markaa, kadib marka xaaskaaga/saygaaga uu sii wato caymiska shan iyo toban (15) oo ka mid ah sodonka (30) bilood ee soo haray oo uu lafteeda ama laftiisa iyo carruurta sii watay caymiska, mid ka mid ah carruurta ku tiirsanaha oo ahaa arday ayaa ka qalinjabiyay kulleej wuxuuna lumiyay xaaladda ku tiirsanaanta. Tani waa dhacdo uqalmaysa oo canugga u xaq siinaysa isaga ama iyada in ay iskood isaga bixiyaan Daboolis Sii Wadashada COBRA. Si kastaba ha ahaatee, lixda iyo soddonka (36)-bilood ee muddada caymiska ugu badan ayaa laga jarayaa kow iyo labaatanka (21) bilood oo ah Daboolis Sii Wadashada COBRA ee horay loo qaatay (lix (6) bilood oo aad iskaaga isaga bixisay ka hor dhimashadaada oo lagu daray shan iyo toban (15) bilood oo lammaanahaaga iska bixiyay/bixisay). Ardayga qalinjabiyay, sidaas darteed, wuxuu xaq u leeyahay inuu iskiis isaga bixiyo Daboolis Sii Wadashada COBRA ilaa shan iyo toban (15) bilood ( $36 - 21 = 15$ ).

Tusaalaha kale ee xeerka kordhinta ayaa ku lug leh xaalad marka dhacdada uqalmaysa ay tahay dhamaadka shaqadaada, oo aad xaq u yeelatay kababka Medicare in ka yar siddeed iyo toban (18) bilood ka hor joojinta shaqadaada (dhacdo uqalmaysa). Daboolis Sii Wadashada COBRA ee ka-faa'iideystayaasha uqalma ee aan adiga ahayn, waxay soconaysaa ilaa soddon iyo lix (36) bilood kadib taariikhda xaq u yeelashadaada Medicare. Tusaale ahaan, haddii aad xaq u yeelato Medicare 8 bilood ka hor inta aadan joojin shaqadaada, Daboolis Sii Wadashada COBRA ee lammaanahaaga iyo carruurtaada waxay socon kartaa ilaa soddon iyo lix (36) bilood kadib taariikhda xaq u yeelashadaada Medicare, oo u dhiganta labaatanka iyo sideed (28) bilood kadib taariikhda shaqada la joojiyay (soddon iyo lix (36) bilood laga jaray 8 bilood).

Haddii adiga, lammaanahaaga ama qof kugu tiirsan naafo noqdo marka aad doorato caymiskan, ama naafo noqdo lixdan (60) maalmood ee ugu horreeya kadib marka aad doorato in aad sii wadato caymiska hoos yimaada COBRA, waxaa lagu kordhin karaa ilaa iyo sagaal iyo labaatanka (29) bilood.

Si aad uga faa'iidayso xeerarka u oggolaanaya Caymiska COBRA ee la kordhiyay, caddayn taageeraysa dhacdaanka dhacdada labaad ee u qalmaysa waa in la siiyaa Maamulaha Qorshaha si loo helo Caymiska COBRA ee la kordhiyay. Sidii horay loo sheegay, haddii uu yimaado furriin, waa in la keenaa nuqul ka mid ah warqadda furiinka ama dukumiinti la mid ah; dhanka xaalad ku-tiirsane oo luminayo xaaladda ku-tiirsanaanta, waa in la keenaa dukumiinti tilmaamaya taariikhda xaaladda ku-tiirsanaanta ay dhamaatay; ama haddii ay tahay go'aaminta naafanimada, waa in la keenaa koobiga go'aaminta naafada ee Sooshaal Sakuuratiga.

## **Habraacyada iyo Xeerarka iskaa isaga Bixinta COBRA**

1. Marka xafiiska Maamulaha Qorshaha lagu wargeliyo dhacdo uqalmaysa, Ogeysiiska Doorashada ayaa loo soo diri doonaa adiga iyo/ama kuwa kugu tiirsan kuwaas oo lumin doona caymiska dhacdada awgeed. Ogeysiiska Doorashada wuxuu kuu sheegayaa xaqa aad u leedahay in aad doorato Daboolis Sii Wadashada COBRA, taariikhaha kama dambaysta ah ee lacag-bixinta la iska rabo, ikhtiyaarrada kababka ee la dooran karo, qaddarka iska bixinta billaha ah ee ikhtiyaar kasta, iyo macluumaadka kale ee muhiimka ah.
2. Foomka Doorashada ayaa lala soo diri doona Ogeysiiska Doorashada. Kani waa foomka adiga ama qofka kugu tiirsan ay tahay in uu buuxiyo dibna ugu celiyo Maamulaha Qorshaha si aad u doorataan Daboolis Sii Wadashada COBRA.
3. Qofka dooranaya Daboolis Sii Wadashada COBRA wuxuu haystaa lixdan (60) maalmood kadib marki isaga ama iyada loo soo diray Ogeysiiska Doorashada ama lixdan (60) maalmood kadib marka caymiska la joojin lahaa, mid kasta oo dambeeya, inuu ku soo celiyo Foomka Doorashada oo dhammaystiran. Si kastaba ha ahaatee, waxaa aad loogu talinayaa in foomka dib loo celiyo sida ugu dhakhsaha badan ee suurtagalka ah. Doorashada Daboolis Sii Wadashada COBRA waxaa la tixgaliyaa in la sameeyo taariikhda Foomka Doorashada Boostada laga shaabadeeyo.
4. Haddii Maamulaha Qorshaha aan lagu ogeysiin Doorashada Daboolis Sii Wadashada COBRA muddada la oggol yahay dhexdeeda, adiga iyo/ama kuwa kugu tiirsan waxaa loo tixgelin doonaa in aad ka tanaasusheen xaqiina Daboolis Sii Wadashada COBRA.
5. Qofka dooranaya Daboolis Sii Wadashada COBRA wuxuu haystaa shan iyo afartan (45) maalmood kadib marka la soo celiyo Foomka Doorashada ee saxiixan si uu u sameeyo lacag-bixintiisa ama lacag-bixinteeda koowaad. (Si kastaba ha ahaatee, waxaa aad loogu talinayaa in lacagta la bixiyo sida ugu dhaqsaha badan si aan dhowr bilood hal mar loo wada bixin.) Lacag-bixinta bilowga ah waa in ay ku filan tahay in lagu bixiyo dhammaan lacago-bixinada hadda la rabo iyo kuwi hore.
6. Daboolis Sii Wadashada COBRA ee qofka iskiisa isaga bixinayo waa in loo sameeyaa si bille ah. Kadib wax iska bixinta ugu horreysa, wax iska bixin kasta oo ku xigta oo bille ah waxaa la iska rabaa maalinta ugu horreysa ee bisha kabka ee wax iska bixinta la sameeyo (“taariikhda la rabo”). Wax iska bixinta iskaaga ah waxaa loo qaddarin doonaa in lagu bixiyay wakhtigii loogu talagalay haddii Maamulaha Qorshaha ay ku soo gaarto soddon (30) maalmood gudahooda ee taariikhda la rabo.
7. Haddii wax iska bixinta iskaaga ah aan lagu samayn qaddarka saxda ah iyo wakhtiga la oggol yahay, Daboolis Sii Wadashada COBRA ee dhammaan xubnaha qoyska ee ay saamayso way dhammaanaysaa. Wax iska bixinta iskaaga ah lama sixi karo ama dib looma soo celin karo

- caymiska iyada oo wax iska bixinta iskaaga ah la sameynayo mustaqbalka.
8. Xubin kasta oo qoyskaaga ka mid ah oo u lumiya caymis sabab la xiriirta dhacdo uqalmaysa waxay xaq u leedahay in ay samayso doorasho gaar ah oo ah Daboolis Sii Wadashada COBRA.
  9. Haddii aad Daboolis Sii Wadashada COBRA u doorto naftaada iyo kuwa kugu tiirsan, doorashadaadu waxay wax u dooreysaa kuwa kugu tiirsan ilaa ay doorasho gaar ah sameystaan.
  10. Doorashada wakiilka laga yahay canugaaga yar waxa samayn kara adiga ama waalid kale ama qof si sharci ah mas'uul uga ah.
  11. Qadarka lacag iska bixinnada billaha ah waxaa go'aamiya Guddiga Ammaanada iyadoo lagu salaynayo xeerarka Federaalka. Qadarka wax iska bixinta waa la bedeli karaa, laakiin inta badan ma aha in ka badan halmar sannadkii haddii aan isbedel la taaban karo lagu samayn kababka la siiyo ka-qaybgalayaasha iyo ka-faa'iideystayaasha.

### **Joojinta Daboolis Sii Wadashada COBRA**

Daboolis Sii Wadashada COBRA ee qofka waa la joojin doonaa ka hor dhamaadka muddada ugu badan caymiska marka midda ugu horeysa ee dhacdooyinka soo socda ay dhacdo:

1. Wax iska bixin sax ah oo wakhtiga ku haboon ah aan lagu samayn Qorshaha;
2. Marka Qorshuhu aanu caymiska caafimaadka kooxda siin wax shaqaale ah;
3. Doorashada COBRA kadib, qofka marka ugu horreysa lagu daboolo qorshe caymis caafimaad oo koox kale ah oo aan lahayn wax xaddidaad shuruud ah oo horay u jiray ama bixin xaddidaad oo aan khusayn qofka ama qofka ay khusayso uu ku qanco; ama
4. Doorashada COBRA kadib, qofku noqdo mid ay daboosho Medicare.

### **SHURUUDAHA BAARITAANKA CAAFIMAADKA**

Wax baaritaan caafimaad ah lagaama rabo si aad u hoos timaado Qorshaha.

Waxaad xaq u leedahay in aad doorato Dhakhtarkaaga ama Isbitaalkaaga.

### **MAGDHOWGA DARYEELKA KU-TIIRSANAHA**

Shaqaalaha uqalma ee Caruurtooda Ku-Tiirsan aan ka diwaangelin caymiska hoos yimaada Sanduuqa, Sanduuqa ayaa u soo celin doona shaqaalaha xaqa u leh ilaa Labo-boqol iyo shan iyo labaatan doolar (\$225.00) bishii ee kharashka helitaanka caymiska daryeelka caafimaad ee qofka ku-tiirsan (kuma jiraan waxyaabaha sida caymiska ilkaha, aragga, caymiska nolosha ama kababka kale ee caafimaadka la xiriira). Caddaynta lacag-bixinta, oo uu la socdo foomka cabashada waa in loo gudbiyaa Sanduuqa si loo helo lacag celin kasta.

**KU TIIRSANE:** Mid kasta oo ka mid ah dadka soo socda ayaa u qalma in uu noqdo Ku Tiirsane sida hoos timaada Kabka Lacag-celinta Daryeelka Ku Tiirsanaha:

1. Lammaanahaaga oo idiinaan is-furin ama si sharci ah ku kala tagin;
2. Canug kasta oo aan guursan oo aan weli gaarin 19 sano jir (ama 23 sano jir, haddii canugu yahay arday waqti-buuxa wax barta), oo adiga uu kugu tiirsan tahay in ka badan nus ka mid ah masruufka canugga inta lagu jiro sannadka uuna si joogta ah ula deggan yahay qofka Shaqaalaha ah inta lagu jiro sanadka, oo ay ku jiraan:
  - a. Canug dabiici ah, canug si sharci ah loo korsaday, ama canug loo meeleyay in la korsado (haddii aan meelaynta la carqaladayn ka hor korsashada sharciga ah canugana laga saaro meelaynta). Caddeynta caafimaad ee canugga la korsaday looma baahna.
  - b. Mid kasta oo ka mid ah kuwan soo socda oo kugula nool xiriir waalid iyo ilmo oo joogta ah:
    - i. Canug ay qof hore isu dhaleen lammaanaha hadda aad isqabtaan keliya muddada aad isqabtaan waalidka canugga dhalay,
    - ii. Canug kasta oo aan guursanayn oo ka weyn 19 sano jir oo dhigta dugsiga la aqoonsan yahay ama kulleej oo ah arday waqti-buuxa wax barta ilaa canugu ka gaarayo 23 sano jir. Ardayda meel kale ugu maqan dugsiga waxaa loo tixgaliyaa in ay si joogta ah kuula sii deggan yihiin haddi meesha aad deggan tahay ay u isticmaalaan ujeedooyin ah in ay ugu soo dhacdo boostada isla markaana ay kula soo degaan wakhtiga aan dugsiga jirin. Dukumiintiga xaadiritaanka dugsiga, sida warqadda caddaynta kharashka dugsiga, waa in la gudbiyaa si loo xaqiijiyo in canugga Ku-tiirsanaha ah uu yahay arday waqti-buuxa wax barta.
  - c. Haddii canugga kugu tiirsan awoodi waayo inuu 100% qaato casharrada koorsada wakhtiga buuxa ah sababtuna tahay dhaawac jirro ama naafo jireed ama maskaxeed oo uu qoray dhakhtar, markaa canugga kugu tiirsan wuu u sii qalmi doonaa haddii canugga kugu tiirsan uu 60% qaato casharrada koorsada wakhtiga buuxa ah.
  - d. Arday waqti-buuxa wax barta oo ku tiirsane ah oo ay soo wajahdo jirro masiibo ah, taas oo uga baahan ardayga waqtiga buuxawax barta inuu qaato fasax caafimaad oo maqnaansho ah oo ku saleysan bayaanka qoraal dhakhtar, ayaa loo oggol yahay uqalmiitaanka la kordhiyay ilaa labo iyo toban (12) bilood ama ilaa caymiska haddii kale caymiska la joojinayo iyadoo la raacayo qodobada iyo shuruudaha Qorshaha, hadba kan ugu hor dhaca. Xaaladda arday ee waqtiga buuxa wax barta waxaa go'aamiya machadka waxbarashada.

3. Lammaane Guri Qof kasta oo hadda inuu yahay lammaane guri kaga diiwaangashan wakaalad dawladeed si waafaqsan sharciga gobolka, kan maxalliga, ama sharciga kale ee oggolaanaya diiwaangelinta; haddii dadka wadaagaya xiriirka lammaane guri ay yihiin labo (2) qof oo qaangaar ah oo:
- a. Aanu ka dhaxayn xiriir dhiig oo ka dhow inta lagu ogol yahay sharciga guurka ee Gobolka Minnesota;
  - b. Aan is-guursan ama aan ku xiriirin guur;
  - c. Awood u leh in ay galaan heshiis;
  - d. Aanaan lahayn lammaane kale oo guriga la wadaaga, ama qof kale oo weyn oo guriga lammaane kula ah;
  - e. Si wadajir ah mas'uul uga yihiin baahiyaha nolosha; iyo
  - f. Ay ka go'an tahay midba midka kale si la mid ah sida dadka isqaba ay isu qabaan, marka laga reebo xaaladda guurka ee soo jireenka ah iyo xafladaha.

## KABKA ILKAHA

### SOO KOOBIDDA KABABKA ILKAHA

Kadib marka aad ku qanacdo lacagta lagaa jarayo, haddii ay jirto, Sanduuqa ayaa bixinaya boqolleyda soo socda ee kharashka daawaynta, ilaa kharashka ugu badan ee nidaam-marid kasta. Khidmadda ugu badan ee Delta ay ogolaato waa ay ka duwan tahay dhakhaatiirta Xulashada DeltaPreferred, dhakhaatiirta ilkaha ee ka-qaybqaadanaya iyo dhakhaatiirta ilkaha ee aan ka-qaybqaadanayn. Haddii aad la kulanto dhakhtar ilko oo aan ka-qaybqaadanayn, kharashyadaada jeebka aad ka dhiibayso ayaa laga yaabaa in ay kordhaan. Haddii dhakhtar ah Xulashada DeltaPreferred uu bixiyo adeegyada ilkaha, boqolleyda lacag-bixintu way kordhi kartaa, taasoo keenaysa kharashyada jeebka laga dhiibo oo yar.

SI AAD ISAGA ILAALISO FAHAM KHALDAN OO KU SAABSAN QADARKA LACAG-BIXINTA KABKA, WEYDII DHAKHTARKAAGA ILKAHA WIXI KU SAABSAN XAALADDA KA-QEYBGALKA DELTA IYO XULASHADA DELTAPREFERRED KA HOR INTA AADAN HELIN DARYEELKA ILKAHA.

### Jadwalka Kababka Ilkaha

	<u>Delta Premier</u>	<u>Delta Preferred</u>
<u>Ikhtiyaarka</u>		
DABOOLISTA A- Ogaanshaha Cudurka iyo Adeegyada Ka	100%	100%
Hortagga DABOOLISTA B1a- Adeegyada Aasaasiga ah	80%	100%
DABOOLISTA B1b- Daaweynta Gudaha Ilkaha	80%	80%
DABOOLISTA B1c- Daaweynta Hareeraha Ilkaha	80%	80%
DABOOLISTA B1d- Qalliinka Afka DABOOLISTA	80%	80%
B2- Adeegyada Soo Celinta Weyn	50%	60%
DABOOLISTA C1- Hagaajinada Ilkaha Macmalka ah iyo Toosinada	50%	50%
DABOOLISTA C2- Ilkaha Macmalka ah	50%	50%

### Ugu Badnaanta Kababka:

Sanduuqa ayaa bixinaya ilaa ugu badnaan \$2,000.00 oo loogu talagalay Adiga Caymiska Sanadkiiba A, B1, B2, C1 iyo C2.

### Lacagta La Iska Jaro:

Waxaa jira \$50.00 adiga lagaa jarayo Caymiska Sanadkiiba Daboolisyada B1, B2, C1, iyo C2. Lacagta lagaa jarayo ma khusayso Daboolista A.

**Sanduuqa ma daboolo caymiska ilkaha dadka kugu tiirsan ee da'doodu tahay 19 sano jir iyo ka weyn. Qorshuhu wuxuu bixiyaa caymiska ilkaha ee dadka kugu tiirsan ee da'doodu ka yar tahay 19 sano jir haddii uu diiwaangeliyo Shaqaale La Daboolay.**

Qadarka kababka la bixin karo waxay ku xiran tahay dhammaan ka reebitaanada, xaddidaadaha iyo shuruudaha uqalmitaanka sida lagu qeexay Sharaxaada Soo Koobidda Qorshaha iyo Heshiiska Shabakadda ee u dhexeeya Delta iyo Qorshaha.

**Sharaxaada Habraacyada La Daboolo:**

Sanduuqa wuxuu daboolaa habraacyada ilkaha ee soo socda marka uu sameeyo dhakhtar ilko oo shati leh iyo marka loo baahdo iyo caado sida lagu go'aamiyo halbeegyada dhaqanka guud ee ilkaha ee la aqballo. Kababka Qorshaha waa in la bixiyaa haddii habraacyada ilkuhu uu qabto dhakhtar shati u haysta ama dhakhtar ilko oo shati u leh, haddii si kale lagu daboolo Sanduuqa, waase haddii habraacyadan ilkuhu si sharci ah loogu fulin karo baaxadda dhakhtarka ilkaha si sax ah shati ugu haysto.

Ka ahaan shardi ka horreeya ansixinta lacag-bixinta sheegashooyinka, Qorshuhu waxa uu xaq u yeelanayaa in uu ka codsado kana helo, ilaa inta sharciga ah, dhakhtar kasta oo ilko oo ku hawlan ama baaraya, ama isbitaalada lagu bixiyo daryeelka dhakhtarka ilkaha, macluumaadkaas iyo diiwaanada adiga kugu saabsan hadba sida laga yaabo in loogu baahdo in aad bixiso sheegashooyinka. Sidoo kale, Qorshuhu waxa uu u baahan karaa in uu ku baaro lataliye ilkeed oo uu Qorshuhu ku leeyahay gudaha ama meel u dhow meesha aad deggan tahay. Qorshuhu waxa uu u xafidi doonaa macluumaadkaas iyo diiwaannada si qarsoodi ah oo waafaqsan dhammaan sharciyada federaalka iyo gobolka.

**DABOOLISTA A Ogaanshaha Cudurka & Adeegyada Ka Hortagga.**

Labo (2) baaritaan afka ah (ay ku jiraan baaritaanada degdegga ah iyo baaritaanada takhasuska ah), oo ay ku jiraan raajada aagga wax qaniinidda ilkaha labo iyo toban (12) biloodba mar. Raajada afka oo dhan ama dalabka halmar saddexdii (3) sano gudahood. Labo (2) ilko ama cirid nadiifin (nadiifinta ilkaha) sida uu dhakhtarka ilkuhu qoro labo iyo toban (12) biloodba mar. Tilmaanta nadaafadda afka sida uu dhakhtarka ilkuhu qoro, laakiin aan ka badnayn hal mar inta aad nooshahay.

**DABOOLISTA B1a Adeegyada Aasaasiga ah.**

Daawaynta degdegga ah ee xanuun baabi'inta (habraacyada yaryar). Dib u soo celinta qaabdhismeedka iligga ee lumay taasoo ay ugu wacan tahay suuska iligga ama jabka, marka lagu soo celiyo dib u soo celinta biraha isku dhaf ah (buuxinta qalinka) ama resin (buuxinta cad) ee ilkaha hore. Suuxinta Miyirka ee Gudaha iyo Suuxinta IV marka la sameeyo iyada oo lala kaashanayo adeeg qalliin adag oo la daboolo. XADIDAADA:

Suuxinta miyirka ee gudaha iyo suuxinta IV lama dabooli doono marka lagu sameeyo daryeelka ilkaha ee aan qalliinka ahayn.

**DABOOLISTA B1b** Daaweynta Gudaha Ilkaha.

Waxaa ku jira daawaynta kanaalka xididada ilkaha joogtada ah. Wax daboolis ah looma hayo wixi ah dib u daawayn

**DABOOLISTA B1c** Daaweynta Hareeraha Ilkaha.

Daaweynta hareeraha ilkaha: habraacyada lagama maarmaanka u ah daaweynta cudurrada cirridka (cirridka).

XADIDAADA: Kabka ku celinta daaweynta hareeraha ilkaha ee aan qalliinka ahayn waxaa la bixin doonaa oo kaliya kadib marka labo (2) sano ay ka soo wareegto.

Qalliinka daaweynta gudaha ilkaha: hababka qalliinka lagama maarmaanka u ah daaweynta cudurrada cirridka (cirridka) iyo lafaha caawinaya ilkaha.

XADIDAADA: Kabka ku celinta daaweynta hareeraha ilkaha ee qalliinka ah waxaa la bixin doonaa oo kaliya kadib marka saddex (3) sano ay ka soo wareegto.

KA REEBITAAN: Dherynta qeybta ilkaha cirridka bannaanka uga baxsan maaha kab la daboolo.

**DABOOLISTA B1d** Qalliinka Afka.

Qalliinka afka ee joogtada ah, wuxuu bixiyaa ilka saarida (ay ku jirto qalliinka lafaha ilkaha haya, halki la tilmaamo), oo ay ku jiraan daryeelka qalliinka kahor iyo kadib. Dhammaan qalliinnada kale ee afka sida qalliinka meesha iligga laga saaray, qalliinka vestibuloplasty, ka-saarista dheecaanada fadhiista, burooyinka, waxyaabaha ka soo baxa, baxdimaha, iyo daawaynta jabka isku-dhafka ah iyo jabka fudud. Daaweynta qalliinka ah iyo midda aan qalliinka ahayn ee xanuunka kala-goyska dalabka (TMD) iyo xanuunka murqaha daanka, ku xiran qodobada Kababka Isku Dubaridka. MUHIIM: Tixraac Kharashaadka Daaweynta Kahor

**DABOOLISTA B2** Adeegyada Soo Celinta Weyn.

Hababka dib u soo celinta ee gaarka ah si loo soo celiyo qaabdhismeedka iligga ee lumay taasoo ay keentay suuska iligga ama jab. Qeybaha iligga ee cirridka dushiisa ah, qeybaha iligga dushiisa ee hoos jira ama kuwa dusha sare ah marka qadarka qaabdhismeedka iligga ee lumay aanu awood u siin meelaynta walxaha buuxinta. Haddii qeybaha iligga dushiisa ee hoos jira wax lagu dhejiyo, kababka waxay ku koobnaan doonaan isla tirada sagxadaha iyo gunnada biro ku buuxinta (buuxinta qalinka).

XADIDAADA: Kabka beddelka qeybaha iligga ee cirridka dushiisa ah, qeybaha iligga dushiisa ee hoos jira ama kuwa dusha sare ah waxaa la bixin doonaa oo kaliya kadib muddo shan (5) sano ah oo laga soo bilaabo taariikhda habka laga faa'iidaystay.

KA REEBITAAN: Dherynta qeybta ilkaha cirridka bannaanka uga baxsan maaha kab la daboolo.

Dib u soo celinta Resin (buuxinta cad) ee ilkaha danbe.

XADIDAADAHA: (a) Ilkaha dambe waa in ay lahaadaan dib u soo celinta resin ee ugu badnaan saddex (3) sagxado; (b) Daboolista beddelka dib u soo celinta resin ama dib u soo celinta dheeraadka ah ee habraac kasta, waxaa la bixin doonaa oo keliya kadib marka labo (2) sano ay ka soo wareegto.

### **DABOOLISTA C1**

Hagaajinada Ilkaha Macmalka ah iyo Toosinada: waxay bixisaa dayactirka iyo hagaajinta qalabka macmalka ah ee jirka marka ay u adeegaan sida qalabka macmalka ah ee jirka ee joogtada ah.

### **DABOOLISTA C2**

Ilkaha Macmalka ah: Ilkaha Macmalka ah ee La Bixin Karo iyo Kuwa Dhagan: waxay bixisaa ilkaha macmalka ah, ilkaha macmalka ah ee qeyb ilkaha lagu beddelo ama ilkaha oo dhan lagu beddelo ee caadiga ah oo loogu talagalay beddelka ilkaha joogtada ah ee si buuxda loo saaray. Kababka waxay ku kooban yihiin habka caadiga ah ee la sameeyo ee beddelka iligga.

KA REEBITAAN: Daboolis LOOMA hayo beddelka ilko la'aanta lagu dhashay.

MUHIIM: Tixraac Kharashaadka Daaweynta Kahor

Kababka lagu beddelo ilkaha macmalka ah ee loo bixiyo ujeedada bedelka qalabkii hore waxaa la bixin doonaa kaliya kadib marka shan (5) sano ka soo wareegto markii ugu dambaysay ee laga faa'iidaystay kabka iyo kaliya haddii ay dhacdo in qalabka jira uusan ahayn, aan la samayn karin, si lagu qanco.

KA REEBITAAN: Daboolis LOOMA hayo beddelka qalabka ilkaha macmalka ah ee si xun loo xiro, luma ama la xado.

Kababka Beddelka Ilkaha Macmalka ah ee Dhagan: Midna qaybaha gaarka ah ee ilkaha macmalka ah laga yaabo in horay looga faa'iidaystay dib u soo celinta qeybta iligga cirridka ka sarreeya ama dib u soo celinta kabka macmalka ah intii lagu jiray muddada shanti (5) sano ee la soo dhaafay. Samaynta ilkaha macmalka ah oo ay sabab u tahay luminta ilig joogto ah oo jira kama reebayso ka-reebista shanta sano ee soo celinta iligga macmalka ah. Adeegyada lagama maarmaanka u ah in qalabka lagu qanco ayaa la bixin doonaa.

### **Ka Reebitaanada iyo Xaddidaadaha**

Ka-reebitaanada - Daboolis LOOMA hayo:

1. Adeegyada ilkaha oo aad xaq u yeelan doonto in aad ku hesho kharash qiimo jaban ama bilaash ah iyadoo loo eegayo Sharciga Magdhawga Shaqaalaha, barnaamijka Medicare ee Federaalka, ama barnaamijka Maamulka Halyeeyada Federaalka. Si kastaba ha ahaatee, haddii aad hesho biil ama lacag toos ah ee adeegyada ilkaha ee hoos yimaada barnaamij kasta oo dawladeed, markaas ka-reebistani ma khusayso. Kababka lama dhimi doono ama lama diidi doono sabab la xiriirta in adeegyada ilkaha ayaa lagu qabtay inti

aad u qalantay ama aad helaysay Caawimaada Caafimaadka iyadoo la raacayo Xeerka Minnesota Qeybta 62A.045.

2. Nidaamyada ilkaha ee loo sameeyay ujeedooyin isqurxin kaliya.
3. Lacagaha habraacyada ilkaha ee la sameeyay ka hor taariikhda aad xaq u yeelatay.
4. Adeegyada dhakhaatiirta suuxinta.
5. Suuxinta qotada dheer/kabaabisada guud, kabaabyo, daawooyinka kabaabisada, daawada xaraarada ee anxiety nitrous oxide, cirbadaha daawada wax dawaysa, daawooyinka, ama daawooyinka aan qaliinka ahayn ama daryeelka ilkaha ee qaliinka, iyadoon loo eegin habka loo qaadanayo.
6. Kharashyada adeegyada ilkaha ah ama adeegyada daryeelka caafimaadka ee aan si gaar ah loogu daboolin heshiiska Qorshaha Ilkaha ee Kooxda (ay ku jirto kharash kasta oo isbitaal ah ama kharashka daawada lagu qoray). Farsamooyinka ilkaha ee cusub ama tijaabada ah ayaa laga yaabaa in la diido ilaa laga helayo sal cilmiyeysan oo la soo jeediyay oo qancinaya Qorshaha.
7. Adeegyada ilkaha oo ay sameeyeen marka laga reebo dhakhtarka ilkaha ee shatiga leh iyo shaqaalihisa/shaqaalaheeda ama wakiiladiisa/wakiiladeeda.
8. Adeegyada ilkaha, qalabka ama dib u soo celinta lagama maarmaanka u ah in la beddelo, dib u soo celinta ama loo ilaaliyo xannibaadda, oo ay ku jiraan balse aanay ku koobnayn: Kordhinta cabbirka toosan, beddelka ama xasilinta qaab-dhismeedka iliga ee lumay gariir (dhamaad), dib-u-habaynta ilkaha, isku xajinta ilakaha iyo duubista qalka.
9. Baaritaanka tooska ah, adeegyada qallinka ama qalliinka ahayn ee lagu dabaqo kala-goosyada ama muruqyada jidhka; marka laga reebo sida lagu bixiyo lafaha ama qaliinka afka.
10. Wax kasta oo macmal ah oo lagu beero lafaha ama nudaha jilicsan oo ay ku jiraan adeeyada beerista iyo qalabyada la xidhiidha, ama qaab qalliin ah lagu saaro beeristaas.
11. Daboolista (isku xirka daboolka ilkaha).
12. Adeegyada daawaynta lafaha, ilaa lagu caddeeyo buug-yarahaan inuu yahay kab ilkeed oo caymisku daboolay.
13. La talinta iyo booqashooyinka xafiiska.
14. Nidaamyada ku meelgaarka ah.
15. Sixitaanka xaaladaha lagu dhasho.
16. Qolofka afka loo gashto ilaalada ilkaha ee ciyaaraha.
17. Daboolis caymis looma bixiyo dib-u-daaweyn ama daaweyn dheeraad ah oo lagama maarmaanka u ah in la saxo ama lagu nafiso natiijooyinka daawadii hore.

18. Ilkaha halka dhinac ah ee la saari karo.
19. Ilko buuxiyeyaasha.
20. Ilig qarsoomay soo muujintiisa.

### **Xadidaadaha**

1. Qorshayaasha Daawaynta Beddelka ah: dhammaan kiisaska ay jiraan qorshayaal daawayn oo kale oo xambaarsan kharashyo kala duwan, go'aanka habka daawaynta ee la raacayo waa ta adiga iyo dhakhtarka ilkaha oo keliya; si kastaba ha ahaatee, kababka halkan lagu bixinayo waxaa loo samayn doonaa oo keliya boqolkiiba inta lagu dabaqi karo ee ah koorsada daawaynta ugu jaban, oo inta badan la sameeyo, iyada oo haraaga kharashka daawaynta ay ku harayso mas'uuliyadaada lacag-bixinta.
2. Qalliinka Dib-u-dhiska: kaabab ayaa lagu bixiyaa qalliinka dib-u-dhiska ah marka adeegan ilkuhu uu ku dhaco ama daba socdo qalliinka ka dhashay dhaawac, jirro ama cudurrada kale ee qaybta ku lug leh, ama marka adeegan ilkeed lagu sameeyo ilmo ku tiirsane ah oo daboolan sabab la xiriirta cudur lagu dhasho ama cillad taasoo keentay cilad shaqaynaysa sida uu go'aamiyay dhakhtarka ku hawlan, waase haddii, si kastaba ha ahaatee, adeegyada noocan oo kale ah ay yihiin adeegyada qalliinka dib u dhiska ilkaha.

### **QORSHAHA LACAG-BIXINTA**

#### **Khidmadaha La Daboolo**

WAXAAD XOR U TAHAY IN AAD U TAGTO DHAKHTARKA ILKAHA EE AAD DOOKHAAGA AH. Waxaa laga yaabaa, si kastaba ha ahaatee,

Inuu jiro farqi qadarka lacag-bixinta haddii dhakhtarkaaga ilkuhu aanu ahayn dhakhtarka ilkaha ee ka qayb qaadanaya Qorshaha. Kala duwanaanshiyaha lacag-bixintan waxa uu keeni karaa in aad dhabarka saarato qaar ka mid ah mas'uuliyadda lacagta oo ka baxsan sifooyinka magdhawga caadiga ah ee barnaamijka. Qadarka ayaa ku xiran kharashka caadiga ah ee dhakhtarka ilkaha ee aan ka-qaybqaadanayn marka loo eego Shaxda Gunnooyinka ee uu go'aamiyay Qorshuhu.

#### **Sheegashooyinka Lacago-Bixinta**

Dhakhaatiirta Xulashada DeltaPreferred: Sheegashada lacago-bixinta waxay ku salaysan tahay Xulashada DeltaPreferred ee khidmadda ugu badan ee la oggol yahay ama kharashka dhabta ah, hadba kan yar. Waxaa laga yaabaa in boqolleyda lacag-bixinta la kordhiyo sida ku cad Soo Koobidda Kababka Ilkaha. Sheegashada lacag-bixinta waxaa si toos ah loogu diraa dhakhtarka ilkaha ee Xulashada DeltaPreferred. Haddii sheegashada loo gudbiyo adeegyada ilkaha ee uu bixiyay dhakhtarka ilkaha ee Xulashada DeltaPreferred, “Kharashka La Oggolyahay” waa kuwa yar ee:

- Xulashada DeltaPreferred ee khidmadaha ugu badan ee la oggol yahay sida ay go'aamisay Delta Dental
- Kharashka dhabta ah

- Qadarka dhabta ah ee uu lacag-bixin ahaan si buuxda u aqbalay dhakhtarka ilkaha, iyada oo aan loo eegin inta lagu soo dalacay.

Dhakhaatiirta Ilkaha ee Ka-qaybqaadanaya: Sheegashada lacago-bixinta waxay ku salaysan tahay khidmadaha caadiga ah ee dhakhtarka ilkuhu horay u gudbiyay, kharashka dhabta ah, qadarka uu lacag-bixin ahaan si buuxda u aqbalay dhakhtarka ilkaha ama kharashka dhaqameed ee Delta ee ugu badan, hadba kan yar. Sheegashada lacago-bixinta waxaa si toos ah loogu diraa dhakhtarka ilkaha ee ka-qaybqaadanaya.

Dhakhaatiirta Ilkaha ee Aan Ka-qaybqaadanayn: Sheegashada lacago-bixinta waxay ku salaysan tahay khidmadaha caadiga ah ee dhakhtarka ilkaha ee daawaynaya ama Jadwalka Gunnada ee ay dejisay oo keliya Delta Dental, hadba kan yar. Sheegashada lacago-bixinta waxaa si toos ah loogu diraa Qofka La Daboolay.

**ADIGA AYAA MAS'UUL KA AH DHAMMAAN KHARASHAADKA DAAWAYNTA EE UU SAMEEYO DHAKHTARKA ILKAHA EE AAN KA-QAYBQAADANAYN.**

Sheegashada lacago-bixinta ee dhakhaatiirta ilkaha ee ka-qaybqaadanaya iyo kuwa aan ka qaybqaadaneyn waxay ku saleysan tahay “Kharashyada La Oggol Yahay” kuwaas oo ah qadarka yar ee:

- Kharashyada caadiga ah, soojireenka iyo kuwa macquulka ah ee dhakhaatiirta ilkaha ee ka-qaybqaadanaya
- Jadwalka Gunnooyinka sida ay go'aamisay Delta in ay yihiin dhakhaatiirta ilkaha ee aan ka qaybqaadanaynin ama, ee Xulashada DeltaPreferred, dhakhaatiirta ilkaha ee ka-qaybqaadanaya iyo kuwa aan ka qaybqaadaneyn,
- Kharashyada dhab ahaantii lagugu soo dalacday.
- Kharashyada si joogto ah loo siiyo bukaanka.
- Qadarka dhabta ah ee uu lacag-bixin ahaan si buuxda u aqbalay dhakhtarka ilkaha iyada oo aan loo eegin inta lagu soo dalacay. Lacago-bixinta waxaa bixiya Sanduuqa kaliya marka hababka daaweynta ilkaha ee la daboolay la dhammeeyo.

Inta lagu jiro ballantaada koowaad ee dhakhtarka ilkaha, aad bay muhiim u tahay in aad dhakhtarkaaga ilkaha kala taliso macluumaadka soo socda:

- LAMBARKA KOOXDAADA
- LAMBARKAAGA SOOSHAL SAKUURATIGA
- TAARIIKHDAADA DHALASHADA

## **KABKA CAYMISKA NOLOSHA**

**Kabka Caymiska Noloshawaxaa** la siin karaa ka-faa'iideystayaashaada haddii aad u dhimato sabab kasta inta aad xaq u leedahay kababka hoos yimaada Qorshaha. Qadarka **Kabka Caymiska Noloshawaa** \$6,000.00, waxaana lagu bixinayaa lacag halmar ah kadib marka shahaado dhimasho ama nuqul shahaado dhimasho oo la xaqiijiyay loo gudbiyo Qorshaha. Kab \$6,000 oo dheeri ah ayaa la bixin karaa haddii dhimashadaada uu sababay shil. Dhammaan sheegashooyinka dhimashada, caddaynta dhimashada waa in lagu bixiyaa hal sano gudihii dhimashada kadib haddii kale Qorshuhu mas'uul kama noqon doono bixinta kabka.

## **KA-FAA'IIDAYSTAHA**

Ka-faa'iidaystahaagu waa qof kasta ama shakhsiyaad kasta oo lagu magacaabo foomka magacaabista oo lagu kaydiyay diiwaanka Sanduuqa. Waxaad beddeli kartaa ka-faa'iidaystahaaga wakhti kasta adiga oo foom cusub oo ka-faa'iidayste u gudbinaya Sanduuqa. Uma baahnid ogolaanshaha ka-faa'iidaystahaaga hadda si aad u bedesho ka-faa'iidaystahaaga. Beddelka ka-faa'iidaystaha wuxuu dhaqangali doonaa marka aad foom cusub oo ka-faa'iidayste u dirto Qorshaha.

Haddii aadan magacaabin ka-faa'iidayste, ama haddii ka-faa'iidaystahaagu uu dhinto ka hor inta aadan dhiman, markaas lacag-bixinta waxaa si isku mid ah loo siin doonaa dhammaan xubnaha ugu horreeya kooxahan soo socda ee khuseeya:

- Lamaanaha nool, haddii ay jiraan; haddii kale
- Canug iyo/ama carruurta, haddii ay jiraan; haddii kale
- Waalidiinta, haddii ay nool yihiin; haddii kale
- Dhaxal.

## **KABKA SHILKA IYO JIRRADA TODDOBAADLAHA AH (LUMINTA WAQTIGA)**

**Kabka Shilka iyo Jirrada Toddobaadlaha Ah** ayaa la bixin karaa haddii aad tahay **Gebi ahaanba Naaf** sababo Dhaawac ama Jirro aan shaqada la xiriirin. Waa in aadan awoodin in aad gudato waajibaadka shaqadaada waana in aadan ku mashquulin shaqo kale oo mushaari ah ama faa'iido ah. Intaa waxa dheer, waa in aad u shaqaynaysay Shaqo Bixiye Wax Ka Bixinaya caymiska wakhtiga aad naafada noqotay.

Qadarka **Qiimaha Toddobaadlaha ah** waa \$250.00 iyo **Tirada Ugu Badan ee Toddobaadyada La Bixin Karo** waa 13 todobaad. **Kabka Shilka iyo Jirrada Toddobaadlaha Ah** wuxuu bilaabanayaa maalinta ugu horreeya ee naafanimada uu keenay Dhaawac iyo maalinta siddeedaad ee naafanimada Jirro ay keentay. Jirrada waxaa ka mid ah jirrada jirka, oo ay ku jiraan uurka, iyo xanuunada maskaxda ama neerfaha.

## **XILLIYADA NAAFOOYINKA ISKU XIG-XIGA**

Labo ama in ka badan oo naafo ah ayaa loo tixgaliyaa hal xilli oo naafo ah ilaa aad ku soo laabato shaqo waqti-buuxa ah oo firfircoon ugu yaraan labo toddobaad inta u dhaxaysa xilliyada naafada. Naafooyinka xiga oo ay sabab u yihiin sababo gebi ahaanba aan la xiriirin ayaa loo tixgaliyaa xilliyada gaar ah oo naafo ah ilaa iyo inta aad ku soo laabaneyso shaqo waqti-buuxa ah oo firfircoon ugu yaraan hal maalin inta u dhaxaysa xilliyada naafada.

Inta lagu jiro usbuucyada qayb ahaan naafada la yahay, waxaa lagu siin doonaa qiime maalinle ah oo ah toddobo meelood-meel (1/7) ee **Qiimaha Toddobaadlaha ah.**

## **KA REEBITAANADA IYO XADDIDAADAHA**

Ma jiraan kabab lagu bixin karo **Kabkan Shilka iyo Jirrada Toddobaadlaha Ah** wax kasta oo ah:

- Naafonimo ka dhalata Jirro ama Dhaawac shil ah oo aadan ku hoos jirin daryeelka Dhaqtar sharci ahaan u qalma;
- Naafanimu uu daboolo Magdhawga Shaqaalaha ama sharci kasta oo jirada shaqada ah; ama
- Naafonimo uu sababay Dhaawac shaqo oo dhacay inti lagu shaqaynayey mushahar ama faa'iido.

**FIIRO GAAR AH:** Xeerka Dib-u-habaynta Canshuuraha ee 1986 wuxuu dhigayaa in dheef kasta oo aad ku hesho **Kabka Shilka iyo Jirrada Toddobaadlaha Ah** (sida hoos timaada qodobbada barnaamijka dheeftan) hadda aanay canshuur dhaaf ahayn waana in loogu daraa sidi qayb ka mid ah dakhligaaga guud ee sannadlaha ah.

## **KABKA DARYEELKA CAAFIMADKA GURIGA**

**ADEEGYADA CAAFIMAADKA GURIGA.** Qorshuhu wuxuu daboolaa adeegyada kalkaalinta xirfadeed, baxnaaninta jirka, baxnaaninta shaqada, baxnaaninta hadalka, baxnaaninta neefsashada, nafaqada laga qaato xididka/faleenbada ee guud (“TPN/IV”) iyo adeegyada kale ee baxnaaninta ah, adeegyada dhalmada ka hor iyo umusha, adeegyada kormeerka caafimaadka dhallaanka, adeegyada ku baxnaaninta iftiinka, Adeegyada caawiyaha caafimaadka ee guriga, adeegyada shaybaarka, iyo adeegyada kale ee caafimaadka guriga ee uqalma marka lagu bixiyo guriga Ka-qaybqaataha Qorshaha, haddii Ka-qaybqaataha Qorshaha guriga uusan ka bixin (sida, aan awoodin inuu ka tago guriga iyada oo aan la helin dadaal badan xaalad caafimaad awgeed. Gaadiid la'aan kama dhigna xaaladda guriga aan laga bixi karin). Adeegyada caafimaadka gurigu way uqalmaan waxaana la daboolaa oo keliya marka:

- Caafimaad ahaan lagama maarmaanka u yihiin; iyo
- Loo bixiyo sidi daryeel baxnaanin ah ama daryeelka dadka nolosha ka quustay (oo aan ahayn sidi daryeel aan baxnaanin, hayn ama daryeel nasin); iyo
- Amro dhakhtar, oo lagu daro qorshaha daryeelka guriga ee qoran.

Baxnaaninta IV iyo iftiin ku baxnaaninta ee la xiriirta adeegyada hooyada uurka leh iyo umusha kadib, iyo adeegyada uurka khatar sare ku jira, qalabka, sahayda iyo daawooyinka adeegyadaan, sida ku habboon, ayaa lagu daraa daboolista caymiska.

Haddii in ka badan hal booqasho caafimaad guri ay dhacdo maalin gudaheed, lacag-bixin gooni ah ayaa booqasho kasta khuseyneysa. Tusaale ahaan, haddii kalkaaliso iyo baxnaaniye jireed ay booqdaan Ka-qaybqaataha Qorshaha isla maalintaas, lacag-bixin gooni ah ayaa lagu soo dalacayaa booqasho kasta.

Adeegyada caafimaadka guriga looma bixiyo beddelka daryeelaha aasaasiga ah ee guriga ama sidi nafinta (nasinta) daryeelaha aasaasiga ah ee guriga. Qorshuhu ma magdhabi doono xubnaha qoyska ama deganayaasha guriga ee Ka-qaybqaataha Qorshaha wixi ah adeegyada kor ku xusan.

Adeegga looma tixgelin doono adeeg kalkaalin xirfadeed keliya sabab la xiriirta in uu fuliyo, ama si toos ah u kormeero, kalkaaliye shati haysta. Marka adeeg (sida nuugista tuubada dhuunta ama la socodka qalabka hawo-siinta) ama adeegyada la midka ah, uu si badbaado leh oo wax ku ool ah u fulin karo qof aan reero caafimaad ahayn (ama qofka laftiisa isku sameeyo), iyada oo aan si toos ah u kormeerin kalkaaliye shati haysta, adeegga waa in aan loo tixgelin. sida adeeg kalkaalin xirfadeed, haddii kalkaaliye xirfad leh dhab ahaan u bixiyo adeegga iyo haddii kale. Maqnaanshaha qof karti u leh inuu bixiyo adeeg aan ahayn mid xirfadeed kama dhigi doonto adeeg xirfadeed marka kalkaaliye xirfad leh uu bixiyo. Kaliya qaybta kalkaalinta xirfadeed ee waxa loogu yeero adeegyada “isku darsan” (sida, adeegyada ay ku jiraan qaybo xirfadeed iyo kuwo aan ahayn kuwo xirfadeed) ayaa lagu daboolaa Qorshahan.

### **KABKA KHARASHKA CAAFIMAADKA WEYN EE DHAMMEYSTIRAN**

**Kabka Kharashka Caafimaadka Weyn ee Dhammeystiran** waa la bixin karaa haddii aad gasho Kharashyo la daboolay taasoo ka dhalatay Dhaawac ama Jirro uu daboolay Qorshahan. Qorshahan ayaa bixin doona **Kabka Kharashka Caafimaadka Weyn ee Dhammeystiran** sida ku cad **Jadwalka Kababka**.

### **KABABKA**

Kababka waxaa lagu bixin karaa boqolkiiba inta lagu muujiyay **Jadwalka Kababka** ee Kharashyada la galay in ka badan inta la iska jaro.

Haddii aad gasho Kharashyo la daboolo inta lagu jiro sannad kasta oo ka badan inta ugu badan ee jeebka laga dhiibo sida ka muuqata **Jadwalka Kababka**, kababka waxaa lagu bixinayaa 100% inta ka hartay sanadka.

## **QADARKA LAGA JARI KARO**

Qaddarka la iska jari karo waa qadarka kharashyada la daboolo oo ay tahay in aad bixiso sannad kasta ka hor inta aan **Kabka Kharashka Caafimaadka Weyn ee Dhammeystiran** la bixin. Lacagta la iska jari karo wuxuu ka kooban yahay **Qadarka Lacagta Sanadka Dhan La Iska Jari Karo** ee lagu muujiyay **Jadwalka Kababka** .

## **KHARASH BIXINTA LA DABOOLU**

Kharash Bixinta La Daboolo waa Kharashka Caddaaladda Iyo Macquulka ah ee lagu bixiyo adeegyada soo socda ee Caafimaad Ahaan Lagama Maarmaanka ah iyo sahayda uu ku taliyey Dhakhtarka ku hawlan daawaynta Dhaawaca ama Jirrada:

### **1. Kharashaadka Isbitaalka Bukaankii iyo Bukaankii socodka - oo ay ku jiraan:**

- a. Qolka iyo Adeegyada Isbitaalka, ilaa celceliska qiimaha qolalka la isla wadaago ee uu Isbitaalku ku dallaco Kababka Gudaha Shabakadda ah oo keliya (ma jiraan wax daboolis ah oo loogu talagalay Qolka iyo Adeegyada Isbitaalka Bukaankii iyo Bukaankii socodka ee ka baxsan shabakadda). Haddii Isbitaalku aanu lahayn qolalka la isla wadaago, 90% ee qiimaha qolalka keliga ee gaarka ah ee ugu yar iyo adeegyada ee maalinlaha ah ayaa noqon doona Kharash Bixinta La Daboolo.
- b. Qolka qalliinka, daawaynada, daawooyinka, dhiigga iyo dheecaanka dhiigga (oo ay ku jiraan bixintooda), suuxinta (oo ay ku jiraan bixintooda marka la soo dallaco iyaga oo qayb ka ah kharashaadka Isbitaalka), baaritaannada raajada, daaweynta shucaaca, baxnaanada jirdhiska, tijaabooyinka shaybaarka, dhayidda qalliinka iyo sahayda caafimaadka.

### **2. Kharashaadka Qalliinka - Goynta, tolida, sixidda jabka, yareynta kala-baxa xubnaha, koronto ku jarista unugyada, dheecaan ka keenidda (dheecaan ka soo saaridda), hawo ku furidda sanbabka ee macmalka ah, ka saarida dhagaxa ama walxaha qalaad ee jirka iyadoo la adeegsanayo tuubo kaamiro leh ama duritaanka cirbadda nabarro-nabarrada jirka u yeesha, oo ay ku jiraan daryeelka ka hor iyo ka dib qalliinka. Qorshuhu wuxuu sidoo kale bixiyaa ilaa 20% ee magdhowga qalliinka ee kharashaadka suuxinta marka aan biilka la soo dallacin iyada oo qayb ka ah kharashaadka Isbitaalka.**

- a. Qalliinno Badan - Lacag gaar ah ayaa la bixiyaa qalliin kasta oo la sameeyo. Si kastaba ha ahaatee, marka labo ama in ka badan oo qalliin ah lagu sameeyo isla jeexitaan caloosha, wadarta kabka waxay noqon doontaa qaddarka lagu bixinayo qalliinka oo wata gunnada ugu sarreysa. Haddii labo ama in ka badan oo qalliin ah la sameeyo isku mar iyada oo la qalayo meelo kala duwan, wadarta guud ee kabka ee dhammaan qallinadaan kama badan doono hal iyo bar (1½) jeer lacagta lagu bixinayo qalliinka oo wata gunnada ugu sarreysa.

- b. Qalliinada iksu xig-xiga - waxaa loo tixgeliyaa in la sameeyay hal xilli oo sii socda oo naafo ah ilaa:
- i. Ay u sabab yihiin gebi ahaanba sababo aan xiriir wada lahayn;
  - ii. Si buuxda uga soo kabsatay Dhaawac ama jirro taasoo ka dhigtay qaliinkii hore lama huraan; ama
  - iii. Aad ku noqotay shaqo firfircoon ugu yaraan hal maalin shaqo oo buuxda inta u dhaxaysa qalliinada.
3. **Bukaan-jiifka Daawaynta Khamriga, Ku-tiirsanaanta Daroogada, Qabatinka Maandooriyaha, iyo Xanuunnada Maskaxda ama Neerfaha** ee lagu haynayo Isbitaal Gudaha Shabakadda ah oo shati haysta ama barnaamijka daawaynta aasaasiga ah ee meesha la deggan yahay ee daawaynta khamriga, ku-tiirsanaanta daroogada, qabatinka maandooriyaha, iyo xanuunka maskaxda ama neerfaha kadib marka uu ogaado ama ku taliyo Dhakhtar oo ku haynta goobta ay bilaabato iyadoo qofku caymiska ku jiro, Qorshuhu wuxuu bixin doonaa ilaa xaddiyada lagu dabaqi karo ee lagu sheegay **Jadwalka Kababka**. Ma jirto daboolis wixi ka baxsan shabakadda oo uu bixiyo kabkan. Booqashooyinka dhakhtarka waxaa ka mid ah booqashooyinka dhakhaatiirta cilmi-nafsiga ee shatiga leh iyo lataliyayaasha cilmi-nafsiga ee shatiga leh. Ka eeg Barnaamijka Caawinta Shaqaalaha ee kadambeeya qeybtan si aad uga hesho sharaxaadda adeegyada kale ee ay bixiso KOOXDA.
4. **Daawaynta Bukaan-socodka ee Khamriga, Ku-tiirsanaanta Daroogada, Qabatinka Maandooriyaha, iyo Xanuunnada Maskaxda ama Neerfaha** - Daawaynta bukaan-socodka ee khamriga, ku-tiirsanaanta daroogada, iyo qabatinka maandooriyaha oo lagu bixiyo barnaamij daaweyn goob aan la degganayn oo ay ansixisay hay'ad dawladeed oo idman. Ka eeg Barnaamijka Caawinta Shaqaalaha ee kadambeeya qeybtan si aad uga hesho sharaxaadda adeegyada kale ee ay bixiso KOOXDA.
5. Daawaynta bukaan-socodka ee xanuunka dhimirka ama neerfayaasha waxaa ka mid ah la-talin, ogaanshaha iyo daawaynta oo ay bixiso mid ka mid ah kuwan soo socda:
- a. Dhakhtarka maskaxda oo shati haysta, la-talin dhakhtar cilmi-nafsi oo shati haysta ama dhakhtar cilmi-nafsi oo shati haysta oo ku dhaqma sharciga gobolka;
  - b. Isbitaal shati haysta ama la aqoonsan yahay; ama
  - c. Xarunta caafimaadka dhimirka ee bulshada ama rugta caafimaadka dhimirka oo uu oggolaaday ama shati-siisay Wakiilka Daryeelka Dadweynaha ama wakaalad kale oo kasta oo Goboleed oo idman.

6. Kababka khamriga, ku-tiirsanaanta daroogada, ama qabatinka maandooriyaha kama badan doono qadarka **Ugu Badnaanta Cimriga** ee lagu sheegay **Jadwalka Kababka** ee dhammaan adeegyada ama daawaynta noocaan ah.
7. Kharashyada caafimaadka iyo qalliinka ee saaridda naasaha sida uu u baahan yahay Sharciga Xuquuqda Caafimaadka iyo Kansarka ee Haweenka ee 1998, oo ay ku jiraan:
  - a. Dib u dhiska naaska ee qalliinka lagu sameeyay;
  - b. Qalliinka iyo dib-u-dhiska naaska kale si loo soo saaro muuqaal siman; iyo
  - c. Qalabka qaabaynta naaska iyo dhibaatooyinka jireed ee dhammaan heerarka qalliinka saaridda naaska, oo ay ku jiraan bararka.
8. **Kharashaadka Hooyada** ee ka dhasha uurka waxaa isla markaaba la daboolaa Kharashyada la galo marka la joogo ama kadib taariikhda dhaqangalka caymiskaaga ee hoos yimaada Qorshaha. Sida uu dhigayo sharciga federaalka, Qorshuhu joogitaanka isbitaalka ee xilliga dhalmada kuma xaddidi karo in ka yar 48 saacadood kadib dhalmada siilka ee caadiga ah, ama wax ka yar 96 saacadood kadib dhalmada qalliinka. Si kastaba ha ahaatee, sharciga federaalku guud ahaan kama mamnuucayo bixiyaha ku hawlan hooyada ama ilmaha dhashay, kadib la-tashiga hooyada, inuu saaro hooyada ama ilmaha dhashay ka hor 48 saacadood (ama 96 saacadood sida lagu dabaqi karo). Qorshuhu uma baahna in bixiyaha uu ogolaansho ka helo Qorshaha si uu u qoro wakhti joogitaan aan ka badnayn 48 saacadood (ama 96 saacadood).
9. **Xannaanada dhallaanka** dhallaan kasta oo dhasha oo ku-tiirsane caymis ah waxaa laga dabooli doonaa qolka iyo adeegyada Isbitaalka iyo kharashyo kala duwan inta lagu jiro muddada ay hooyadu joogto isbitaalka dhalid darteed. Kababka caynkaas ah waxaa la bixin karaa oo keliya haddii hooyadu ay xaq u leedahay kababka hooyanimada wakhtiga uu ilmuhu dhashay. Marnaba ma sii socon doonaan kababka qolka iyo adeegyada Isbitaalka iyo kharashyada kala duwan kadib marka hooyada ay ka baxdo Isbitaalka.
10. **Shaybaarka Ogaanshaha Xanuunka iyo Raajada** kharashyada baaritaanada shaybaarka ama raajada uu sameeyay ama ku taliyay dhakhtar iyadoo aan la degganayn Isbitaalka.  
Adeegyada soo socda lama daboolo:
  - a. Baaritaanada loo sameeyay ujeedooyinka hubinta joogtada ah;
  - b. Daryeelka ilkaha ama daaweynta;
  - c. Cabbiraadaha aragga indhaha; ama
  - d. Daawaynta raajada.

11. **Daaweynta baxnaanada raajada qotada dheer ama shucaaca** uu ku taliyey ama ansixiyay Dhaqtar si sharci ah ugu qalma ama Dhakhtarka Qalliinka oo lagu bixiyay midkood xafiiska Dhakhtarka ama waaxda bukaan-socodka ee Isbitaalka soo dallacaya kharashka.

Adeegyada soo socda lama daboolo:

- a. Raajooyinka;
- b. Kirada ama iibsashada walxaha shucaaca; ama
- c. Baaritaannada ogaanshaha cudurka.

12. **Xarunta Daryeelka Kalkaalinta Xirfadeed** kharashka Daryeelka Kalkaalinta Xirfadeed Ee Goobta La Joogayo oo ay sabab u yihiin Dhaawac ama Jirro. Kababka waxaa lagu bixin doonaa Kharashka Caddaaladda iyo Macquulka ah ee la galay muddada joogista ee Xarunta Daryeelka Kalkaalinta Xirfadeed.

13. **Ku-tallaalidda Xubinta Jirka** - Kharashyada qalliinka xubin-tallaalidda waxaa lagu bixin doonaa sida uu dhigayo Qorshahan ee arrimaha soo socda:

**Adeegyada Xubin Ku-tallaalidda Jirka**

- a. **Xubnaha Qofka Jirkiisa Laga Keenay.** Tani waa marka isha unugyada laga keeno dhuuxa qofka ama unugyada badan kara.
- b. **Xubno Jir oo Lagu Deeqay.** Tani waa marka isha unugyada laga keeno dhuuxa deeq bixiye la xiriir ah ama aan xiriir la lahayn.
- c. **Ku-tallaalidda Dhuuxa Lafta ee Qofka Jirkiisa.** Tani waa marka dhuuxa lafta laga soo shubo qofka oo la kaydiyo. Bukaanku waxa la mariyaa daawaynta, oo ay ku jirto burada oo looga takhaluso kuuro sare oo daaweynta kiimikada ah iyo/ama shucaac. Dhuuxa lafta ayaa dib jirka loo galiyaa (lagu tallaalaa).
- d. **Ku-tallaalidda Dhuuxa Lafta ee Lagu Deeqay.** Tani waa marka dhuuxa lafta laga soo shubo deeq-bixiye la xiriira ama aan la xiriirin oo la kaydiyo. Bukaanku waxa la mariyaa daawaynta, oo ay ku jirto burada oo looga takhaluso kuuro sare oo daaweynta kiimikada ah iyo/ama shucaac. Dhuuxa lafta ayaa dib jirka loo galiyaa (lagu tallaalaa).
- e. **Taageerada Unugyada Tarmi Kara ee Qofka Jirkiisa Laga Keenay/Loogu Deeqay.** Tani waa habka daawaynta oo ay ku jirto goosashada unugyada badan kara ee laga keeno dhuuxa lafta ama dhiigga jirka dhex wareegaya, burada oo looga takhaluso kuuro sare oo daaweynta kiimikada ah iyo/ama shucaac, dib ugu celinta jirka ee unugyada badan kara, iyo daryeelka taageerada. Ku-tallaalidda dhuuxa lafta ee qofka jirkiisa laga keenay/loogu deeqay iyo kuurada sare ee daaweynta kiimikada oo leh samatabbixinta/taageerada unugyada badan kara ee dhiigga jirka dhex wareegaya ayaa loo tixgaliyaa in ay yihiin taageerada unugyada tarmi kara ee qofka jirkiisa laga keenay/loogu deeqay.

- f. **Xarunta Heerka Sare ah ee Loo Asteeyay Xubin Ku-tallaalidda Jirka.** Kani waa bixiye kasta oo daryeel caafimaad, koox ama urur bixiyayaasha daryeelka caafimaadka aan u qoondaynay in ay bixiyaan adeegyo, sahay ama dawooyin loogu tala galay xubnahayaga.
- g. **Adeegyada Xubin Ku-tallaalidda Jirka.** Kani waa xubin ku-tallaalid jir (oo ay ku jiraan dib-u-tallaalid) ee xubnaha bini'aadamka ama unugyada hoos ku taxan, oo ay ku jiraan dhammaan daawaynta qalliinka kadib ah iyo daawooyinka iyo xubin tallaallid badan oo ah sabab la xiriirta. Adeegyada xubin ku-tallaalid jirka kuma jiraan xubin ama unug ku-tallaalid kale ama qalliin lagu geliyo qalab farsamo oo u shaqeeya sidi xubin aadane, marka laga reebo tallaalka qalliinka ee Qalabka Caawinta Wadnaha (VAD) ee FDA ay ansixisay, oo u shaqeynaya sidii macmal ku-meel-gaarka ah ee xubin ku-tallaalidda wadnaha.

**Waxa la daboolo.** Qorshuhu wuxuu daboolaa adeegyada xubin ku-tallaalidda jirka ee uqalma (sida kor lagu qeexay) inta aad tahay Ka-qaybgale Qorshe. Xubin ku-tallaalidda jirka ee loo tixgelin doono caymiska waxay ku kooban yihiin kuwan soo socda:

- a. Tallaalidda kelyaha ee cudurka marxalada dambe maraya.
- b. Tallaalidda bu'da isha ee cudurka marxalada dambe maraya.
- c. Tallaalidda wadnaha ee cudurka marxaladaha dambe maraya.
- d. Tallaalidda sanbabka ama tallaalidda wadnaha/sababada ee: (1) dhiig-karka aasaasiga ah ee sambabada; (2) Cillada Eisenmenger; (3) nabarrada sambabada ee maraxaladda dambe maraya; (4) xanuunka sanbabka ee alpha 1 antitrypsin; (5) biyaha feeraha gala; iyo (6) neef-is-taagga sanbabka.
- e. Tallaalidda beerka ee: (1) xameetida ka maqan carruurta; (2) nabaraysiga xameetida ee aasaasiga ah; (3) caabuqa fayraska ee ba'an kadib (oo ay ku jiraan cagaarshowga A, cagaarshowga B antijiin e xun iyo cagaarshowga C) ee sababaya nabaraysiga daran ee beerka; (4) bararka iyo nabarrada xuubka xameetida ee aasaasiga ah; iyo (5) nabaraysiga beerka ee ay keento khamrada.
- f. Ku-tallaalidda dhuuxa lafta ee lagu deeqay ama taageerada unugyada badan kara ee dhiigga ee la xiriira daaweynta kiimikada kuurada sare leh ee: (1) kansarka dhiigga dhuuxa lafaha; (2) kansarka dhiiga ee qanjirrada; (3) kansarka dhuuxa lafaha ee daran; (4) cudurka difaac la'aan jireed oo isku dhafan oo aad u daran; (5) Cillada Wiskott-Aldrich; iyo (6) dhiig la'aanta dhuuxa lafaha.
- g. Ku-tallaalidda dhuuxa lafta ee qofka irkiisa laga keenay ama taageerada unugyada badan kara ee dhiigga ee la xiriira daaweynta kiimikada kuurada sare leh ee: (1) Kansarka dhiigga ee daran ee Ka-qaybgalayaasha Qorshaha mar labaad ama dib u soo noqday, marka laga reebo bukaannada xulashada AML ee dib u soo noqoshada koowaad; (2) daaweynta kiimikada wax ka tarta kansarka, ee ku soo noqnoqashada qanjirrada ee aan ahayn Hodgkin; (3)

Cudurka Hodgkin; (4) Burkitt's lymphoma ee qaangaarka iyo dhalinyarada; iyo (5) heerarka kansarka naasaha ee II, III iyo IV.

h. Ku-tallaalidda beeryarada ee ku-tallaalidda isku marka ah ee beeryarada-kalyaha ee loogu talagalay sonkorowga nooca I ee aan la xakameynin.

Kharashka adeegyada ku-tallaalidda waa in lagu galaa xarun heersare ah oo loogu talagalay xubin ku-tallaalidda jirka. Daaweynta la xiriirta xubin ku-tallaalidda ee la bixiyo waa in ay hoos timaadaa oo waafaqsan tahay qodobada, xaddidaadaha iyo shuruudaha kale ee Qorshahan.

Kharashyada caafimaadka iyo issbitaalka ee deeq-bixiyaha waxaa la daboolaa oo keliya marka qaataha yahay Ka-qaybgale Qorshe oo xubin ku-tallaalidda loo oggolaaday caymis. Daawaynta dhibaatooyinka caafimaad ee ku imaan kara xubin ku-deeqaha lama daboolo.

Intaa waxaa dheer, kuwan soo socda ayaa khuseeya:

i. Dhanka qaataha:

- Isticmaalka qalabka farsamada ee ku meelgaarka ah, iyada oo la sugayo helitaanka xubinta(xubnaha) bini'aadamka ee “ku habboon”;
- Ku-tallaalid(yo) badan inta lagu jiro hal hawlgal oo qalliin;
- Beddelka(beddellada) ama xubin ku-tallaalidda(yada) ku xiga; iyo
- Kharashaadka Dabagalka ah ee adeegyada la daboolay (ay ku jirto daawaynta dejisa iska cartanka difaaca jirka) ilaa inta ugu badan ee Kharashka Dabagalka ah.

ii. Dhanka Xubin Ku-deeqaha:

- Tijaabinta si loo aqoonsado deeq-bixiyeyaasha ku habboon;
- Kharashka ka soo helitaanka xubinta(xubnaha) ee xubin ku deeqaha(ku deeqayaasha);
- Kharashka taageerada nolosha ee xubin ku deeqaha sugayo ka saaridda xubin(xubno) la isticmaali karo;
- Gaadiidka xubin ku deeqaha nool;
- Gaadiidka xubinta(xubnaha) ama xubin ku deeqaha ku jira taageero nolol.

iii. Qeexitaannada

**Qalliinka Xubin Ku-Tallaalidda:** Wareejinta xubinta(xubnaha) jirka oo laga wareejiyo xubin ku deeqaha loona wareejiyo qofka lagu tallaalayo.

**Xubin Ku Deeqaha :** Qofka lagu sameeyo qalliinka oo ujeedadu tahay in uu ku deeqo xubin(xubno) jir ee qalliinka xubin ku-tallaalidda.

**Xubinta Jirka:** Mid kasta oo ka mid ah kuwan soo socda - kelyaha, wadnaha, wadnaha/sambabada, beerka, beeryarada (marka xaaladda aan lagu daweyn karin isticmaalka daawaynta insulin), dhuuxa lafta (kansarka dhiigga), lafaha, iyo birta isha.

**Qaataha:** Qofka u-qalma ee lagu sameeyo hawlgalka qalliinka si uu u helo tallaalista xubinka ee jirka.

iv. Dheefaha laguma bixin doono:

- Ku-tallaalidda xubnaha ilaa ay jiraan dukumeentiyo caafimaad oo sheegaya in daawaynta caadiga ahi ay noqon karto mid aan ku qanacsanayn, aan la heli karin iyo/ama ka khatar badan ku-tallaalidda;
- Xubin xayawaan oo kasta ama qalab farsamo, aalad ama xubnaha marka laga reebo sida lagu sheegay dheefaha loogu talagalay qaataha;
- Tixgelin kasta oo maaliyadeed oo ku aadan tabarucaha oo aan ahayn Kharashka La Daboolay oo lagu galay waxqabadka ama la xiriira qalliinka tallaalista;
- Ku-tallaalidda xubnaha oo laga yaabo inaan sharci ahaan lagaaga baahnayn inaad lacag ku bixiso;
- Wax kasta oo laga saaray si waafaqsan Ka-reebitaannada iyo Xaddidaadaha Guud, iyo
- Kharashyada ku-tallaalidda xubnaha jirka oo ka badan Dheefta Ugu Badan ee Nolosha sida horay loo sheegay.

14. **Kharashyada Kalec-** oo ay ku jiraan:

- a. Daawaynta uu bixiyo dhakhtarka sida sharciga ah ugu qalma.
- b. Daawaynta uu bixiyo dhakhtarka jimicsiga (aan ahayn xubin qoyskaaga ka tirsan oo dhaw).
- c. Daawaynta ilko ee uu bixiyo Dhakhtarka, dhakhtarka ilkaha ama qallinka ilkaha ee daanka jaban ama Dhaawaca soo gaaray ilkaha dabiiciga ah oo ay ku jiraan ku beddelida ilkaha noocan ah laba iyo toban (12) bilood gudahooda ka dib taariikhda shilka uu dhaco.
- d. Raajada ama daaweynta raadiyam.
- e. Baaritaannada raajada iyo shaybaarka, marka laga reebo raajooyinka ilkaha haddii aan lagu samayn daawaynta ilkaha ee daanka jaban ama Dhaawaca soo gaaro ilkaha dabiiciga ah laba iyo toban (12) bilood gudahooda ka dib taariikhda shilka uu dhaco.
- f. Adeega ambalaasta xirfadlaha ah ee loogu talagalay in lagu qaado kuwa Caafimaad ahaan Lagama Maarmaanka ah lagu geeyo loogana soo qaado Isbitaalka, marka laga reebo adeega lagu fuliyo wadada tareenada, markabka, baska, diyaarada ama gaadiid kale ee caadiga ah.
- g. irbadaha hormoonka koritaanka aadanaha.
- h. Agabyada Caafimaad ee soo socda:

- i. Daawooyinka iyo dabiibyada si sharci ah looga soo gato farmashiilaha shatiyaysan kaliya marka uu qoro dhakhtarka hadda shatiga haysta, laakiin gaar ahaan marka laga reebo daawooyinkaas ama nooc kasta oo kale oo daawo ah oo laga yaabo in lagu helo qoris la'aan dhakhtar, inkasta oo laga yaabo in sidaas loo qoro.
  - ii. Dhiiga iyo milanka dheecaanka dhiiga;
  - iii. Lugaha iyo indhaha macmalka ah;
  - iv. Dhayidda qalliinka;
  - v. Faashadaha kabka;
  - vi. Faashada kabista;
  - vii. Suunka eernada;
  - viii. Silgaha;
  - ix. Biraha jiiska;
  - x. Kirada kuraasta curyaanka ama sariiraha isbitaalka; iyo
  - xi. Ogsajiinta iyo u kiraynta qalabka maamulkeeda.
- i. Irbadaha caafimaadka oo uu maamulo xirfadle caafimaad.

### **BARNAAMIJKA CAAWINTA SHAQAALAHA**

Sanduuqa ayaa qandaraas la galay kooxda TEAM si ay u bixiyaan adeegyada caawinta shaqaalaha.

T.E.A.M. waxay bixisaa xalal nololeed dhab ah oo ku aadan arrimo badan oo ay ka mid yihiin:

- Walbahaarka
- Arrimaha Sharciga
- Xiriirada
- Goobta shaqada
- Isticmaalka Daroogada
- Niyad-jabka
- Maareynta Xanaaqa
- Dhaqaalaha
- Arrimaha Waalidnimada

TEAM. waxay bixisaa qiimaynta Meelaynta Caawinta Shaqaalaha (EAP) iyo la-talin wakhti gaaban ah (1-3 kulan). Marka aad T.E.A.M. kala xiriirto arrin, waxaa laga yaabaa in ay ku caawiyaan ama waxay kuu gudbin doonaan xirfadlayaasha ku habboon ee shabakaddooda. Dhammaan adeegyada T.E.A.M. waa kuwo qarsoodi ah waana kuu bilaash. Dhammaan adeegyada waxaa dabooli doona kababka caymiska si la mid ah xaalad kasta oo kale oo caafimaad.

Caawimada qarsoodiga ah ayaa la heli karaa 24 saac maalintii  
adigoo wacaya: 651-642-0182 ama 1-800-634-7710  
www.team-mn.com

Daaweyntu waxay ku koobnaan doontaa adeegyada ay bixiyaan:

- La-talinta caafimaadka dhimirka: LPSS, LPC, LICSW, LMFT, LP, ama si kooban bixiye u qalma.
- Maaraynta daawada: MD/DO, CNS/NP.
- Daawaynta isticmaalka daroogada: LADC ama daaweeye shati leh oo muujin kara kartida isticmaalka daroogada.

Adeegyada soo socdaa waxaa lagu daboolaa Barnaamijka T.E.A.M. ee Barnaamijka T.E.A.M.

- Arrimaha habdhaqanka;
- Anshax xumada;
- Xanuunka amar-diidada;
- Dhibaatooyinka korriinka;
- Xanuunada xakamaynta kicidda niyadda;
- Xeerarka V;
- Xanuunada galmada.

### **ISKU DUBARIDKA KABABKA**

Ujeedada Qorshahani waa inuu kaa caawiyo in aad buuxiso kharashka daryeelka caafimaadka ama daaweynta ee loo baahan yahay. Ma jiraan Shaqaalaha La Daboolay oo helayo kabab ka badan Kharashaadka dhabta ah ee la galay. Marnaba lacag bixinta Qorshahan kama badan doonto qadarka la oggolaan lahaa haddii aan qorshe kale lagu lug yeelan. Dhammaan kababka caafimaad ee lagu bixiyo Qorshahan waxay ku xiran yihiin sharciyadan.

### **QEEXITAANNADA**

**Qorshemacnihiisu** waa qorshe kasta oo bixiya dheefo ama adeegyo loogu talagalay ama ah sababo caafimaad, ilkeed, ama daryeel aragga ama daawaynta hoos timaada:

- Caymiska kooxda;
- Dhaqan koox, kooxda UnitedHealthcare, ku dhaqanka shaqsiga oo lagu bixiyo koox ahaan, ama daboolista lacag-bixinta hore ee koox kale;
- Qorshayaasha wakiilka maamulka shaqaalaha, ama qorshayaasha ururka kabka shaqaalaha;
- Barnaamijyada dawliga ah, ama caymiska looga baahan yahay ama uu bixiyo xeer kasta, oo ay ku jiraan Aaminaadda Baahiyaha Gaarka ah ama Aaminaadda Baahiyaha Dheeraadka ah;

- Qabanqaabooyinka kooxda ee xubnaha ururrada ee shakhsiyaadka;
- Daboolista kooxda ama shakhsi ee caymiska gawaarida ee Cidna Ma Leh Khaladka; iyo
- Qadarka soo kabashada saafiga ah ee lagu xukmiyay xeerbeegti, amar maxkamadeed ama xallinta dhaawaca shilka ama jirrada.

Erayga **Qorshe** si gaar ah ayaa loogu micneeyaa siyaasad kasta, qandaraas, ama qabanqaabada kale ee kababka ama adeegyada, iyo si gaar ah qayb kasta oo Qorshe ah oo tixgelin kara kababka ama adeegyada Qorshayaasha kale ee go'aaminta kababka iyo qayb kasta oo aan sidaa ahayn.

**Kharash** micnihiisu waa shay kasta oo lagamamaarmaan ah, macquul ah, iyo dhaqameed oo kharash ah, ugu yaraan qayb ka mid ah lagu daboolo mid ka mid ah Qorshayaasha daboolaya qofka sheeganayo.

Haddii Qorshe uu bixiyo kabab oo ah qaab adeegyo iyo sahay ah beddelkii lacag caddaan ah, qiimaha lacagta caddaanka ah ee macquulka ah ee adeegga la bixiyay iyo sahayda la diyaariyey (haddii kale **Kharash**) waxaa loo qaadan doonaa labadaba **Lacagiyo** kab la bixiyo.

### SAAMAYNTA KABABKA

Haddii aad ku jirto qorshe ama qorshayaal kale, kababka Qorshahan iyo qorshayaasha kale waa la isku dubaridi doonaa. Tani waxay la macno tahay in hal qorshe uu marka hore bixiyo dheeftiisa oo dhan, kadibna qorshaha kale uu bixiyo.

- Qorshaha aasaasiga ah (qorshaha marka hore bixiya kababka) ayaa bixiya kababka lagu bixin lahaa shuruudihisa marka uu maqan yahay sharcigan.
- Qorshaha labaad (waa qorshaha bixiya kababka kadib qorshaha aasaasiga ah) wuxuu xaddidi doonaa kababka uu bixinayo si wadarta kababka uu bixiyo iyo dhammaan kababka kale ee uu bixiyo qorshaha aasaasiga ahi aysan uga badnaan inta badan:
  - 100% wadarta guud ee **Kharshyada**; ama
  - Qadarka kababka uu bixin lahaa haddii ay ahaan lahayd qorshaha aasaasiga ah.

Marka aad ugu qalanto qorshe kale, kuwani waa xeerar go'aaminaya sida ay u kala horreeyaan kababka:

- Marka qorshaha kale aanu lahayn xerarka Isku Dubaridka Kababka (Xeerarka COB), markaa qorshahaas waa aasaasiga waana inuu marka hore go'aamiyaa kababka.
- Marka qorshe kale leeyahay xeerar COB, kan ugu horreeya ee xeerarka soo socda ayaa maamulaya:

- Haddii mid ka mid ah qorshayaasha u daboolo sheegtaha sidi in uu yahay qof shaqaale ah, markaas qorshahaas wuxuu noqon doonaa midka aasaasiga ah oo go'aaminaya kababka ka hor qorshaha daboolaya sheegtaha sidi in uu yahay wax aan ahayn qof shaqaale ah
- Meesha qayb ka mid ah qorshuhu isku xiro kababka qaybna aanay isku xirin, qayb kasta waxa loola dhaqmayaa sidii qorshe gaar ah.

## **ISKU DUBARIDKA KABABKA SHARCIGA GAWAARIDA EE CIDNA MA LEH KHALADKA**

Xeerarka Gobolka Minnesota waxa ay awood u siinayaan Qorshayaasha Caafimaadka iyo Daryeelka in ay isku dubbaridaan lacago-bixinada kabka ee hoos yimaada Sharciga Gawaarida ee Cidna Ma Leh Khaladka. Haddii aad ku lug yeelato shil ku lug leh baabuur oo lacag-bixinno caafimaad laga helo siyaasadda (ama barnaamijka caymiska is-cayminta) ee baabuurta ku lug leh, kababka Qorshaha waxaa la iskula dubaridi doonaa lacago-bixnadaan. Haddii aad ku guuldarreysato in aad iibsato Caymiska Gawaarida ee Cidna Ma Leh Khaladka, markaas Qorshuhu wuxuu isugu dubaridi doonaa kababk sida in uu ku daboolo Caymiska Gawaarida ee Cidna Ma Leh Khaladka. Qorshuhu ma bixin doono kababka ilaa inta qadarrada ugu yar ee sharciga ah ee Caymiska Gawaarida ee Cidna Ma Leh Khaladka la bixiyo.

### **MACLUUMAADKA KU SAABSAN MEDICARE**

Medicare waa barnaamij ka kooban qaybo badan:

- **Medicare Qeybta A:** Sida rasmiga ah loogu yeero “Kababka Caymiska Isbitaalka ee Dadka Da'da ah iyo Naafada ayaa ugu horreyn daboolaa kababka isbitaalka, inkastoo ay sidoo kale bixiso kabab kale.
- **Medicare Qeybta B:** Sida rasmiga ah loogu yeero “Kababka Caymiska Caafimaadka ee Dheeraadka ah ee Dadka Da'da ah iyo Naafada” ayaa ugu horreyn daboolaa adeegyada Dhakhtarka, in kasta oo, sidoo kale, ay daboosho tiro sheeyaal iyo adeegyo kale ah.
- **Medicare Qeybta C:** Loo yaqaano “Medicare Advantage” waa bixinta daryeelka la maareeyo ee Medicare. Haddii aad ku jirto barnaamijka daryeelka la maareeyo, Qorshuhu wuxuu u qaadanayaa in aad u hoggaansantay shuruucda barnaamijka ee lagama maarmaanka u ah kharashyadaada in uu daboolo barnaamijka.
- **Medicare Qeybta D:** Loo yaqaano “Caymiska Daawooyinka Dhakhtarku Qoro ee Medicare” waa caymiska daawooyinka dhakhtarku qoro ee Medicare kaas oo lagu bixiyo shirkadaha gaarka loo leeyahay oo la siiyo dhammaan shakhsiyaadka uqalma Medicare.

Caadi ahaan, waxaad xaq u yeelanaysaa Medicare marka aad gaarto da'da 65 sano jir. Xaaladaha qaarkood, waxaa laga yaabaa in aad uqalanto Medicare ka hor da'da 65 sano jir haddii aad tahay shaqaale naafo ah ama aad qabto Xanuunka Hawlgabka Kelyaha ee Marxaladda Dhammaadka Maraya (ESRD). Sharciyo gaar ah ayaa laga yaabaa in ay khuseeyaan haddii aad xaq u leedahay Medicare iyada oo kaliya ku saleysan ESRD. La xiriir Xafiiska Sanduuq wixii macluumaad dheeraad ah.

### **ISKU DUBARIDKA KABABKA MEDICARE**

Marka Medicare uu yahay caymiska aasaasiga ah (sida hoos ku qeexan), Qorshaha ma laban-laabi doono Kababka Medicare Qaybta A iyo Qaybta B. Kababka waxaa laga dhimi doonaa qaddarka Medicare ay bixin lahayd xitaa haddii aadan iska diiwaangelin Qaybta A iyo/ama Qaybta B ama aad xaraysay sheegasho. Sidaa darteed, aad bay muhiim u tahay in aad iska diiwaangeliso Medicare marka aad hawlgab noqoto ama aad naafo noqoto.

Qorshahani waxa uu noqon doonaa kan koowaad ee aasaasiga ah ka hor Medicare ee sheegashooyinkaaga haddii aad joogetsyo uqalmitaankaaga Qorshahan iyo haddii:

- Caymiska Medicare waxa uu noqon doonaa kan koowaad ee aasaasiga ah haddii aad jirto ugu yaraan da'da 65 sano, ugu qalanto Medicare sabab da'da ah awgeed oo uu si firfircoon kuu shaqaaleysiiyay shaqo bixiye ADEA ah kaas oo bixiya dhammaan ama qayb ka mid ah wax ku biirinta loo baahan yahay ee u-qalmitaanka;
- Sooshal Sakuuratiga laguugu tixgeliyo in aad naafo tahay balse uu weli shaqo bixiyaha ADEA kuu tixgaliyo in aad shaqeyneyso; ama
- Aad qabtid xanuunka hawlgabka kelyaha ee marxaladda dhammaadka maraya (ESRD) laakiin aadan dhamaystirin muddadii sugitaanka ee loo baahnaa ka hor inta aanu caymiska Medicare noqonin midka aasaasiga ah.

Caymiska Medicare waxa uu noqon doonaa kan koowaad ee aasaasiga ah ka hor Qorshaha haddii:

- Aad kaweyn tahay da'da 65 sano jir oo aadan si firfircoon ugu shaqayn shaqo-bixiye ADEA ah oo bixiya dhammaan ama qayb ka mid ah khidmadaha loo baahan yahay;
- Aad jirto ugu yaraan da'da 65 oo aad shaqada ka fadhiisatay. (Si kastaba ha ahaatee, haddii aad xaq u yeelato Medicare iyada oo ay ugu wacan tahay xanuunka ESRD ka hor inta aadan xaq u yeelanin Medicare da'da ama naafonimo kale awgeed, Qorshahani wuxuu noqon doonaa mid aasaasi ah muddada sugitaanka ee loo baahan yahay.); ama
- Aad naafo tahay, dhammaysatay 24-ka bilood ee muddadii sugitaanka oo aadan si firfircoon ugu shaqayn shaqo-bixiye ADEA ah oo bixiya dhammaan ama qayb ka mid ah khidmadaha loo baahan yahay.

Xeerarka Isku Dubaridka Kababka lagu qeexay qeybta **Isku Dubaridka Kababka** ee buug-yarahaan ayaa wali lagu dabaqayaa go'aaminta caymiska aasaasiga ah ee Dadka Kugu Tiirsan.

Qeexitaannada soo socdo waxay micno gaar ah u-leeyihiin qeybtan:

**Kababka Medicare** micnahoodu waa kababka adeegyada iyo sahayda ee aad hesho ama aad xaq u leedahay in aad ku hesho Medicare Qaybta A iyo B.

**65 sano jir** micnaheedu waa da'da la gaaray 12:01 a.m. maalinta ugu horreysa ee bisha ay dhacayso dhalashada 65aad.

**Shaqo Bixiye ADEA ah** micnaheedu waa Shaqo Bixiye:

- Hoos yimaada Sharciga Takoor La'aanta Da'da Shaqada ee Mareykanka (ADEA); iyo
- Haysta 20 ama in ka badan oo shaqaale maalin kasta oo shaqo muddo 20 toddobaad ah ama in ka badan inta lagu jiro sannadka hadda lagu jiro ama kii ka horreeyay.

### **MACLUUMAAD GUUD XARUNTA LACAG-BIXINTA**

Haddii lacago-bixinta ay ahayd in lagu bixiyo Qorshahan sida ku cad qodobkan lagu sameeyay qorshe ama qorshayaal kale, markaas Qorshahani waxa laga yaabaa, sida ikhtiyaarkiisa ah, in uu ku bixiyo urur kasta oo bixinaya lacag-bixinada noocan ah qadarka uu go'aamiyo in lagu gaarayo ujeedada bixintan. Qadarrada la bixiyay waxaa loo tixgaliyaa kabab lagu bixiyay Qorshahan, iyo, ilaa xadka lacago-bixintan, Sanduuqa waxaa si buuxda looga saari doonaa mas'uuliyadda hoos timaada Qorshahan.

### **XEERKA LAMA FILAAN MA JIRO**

Sida uu dhigayo Xeerka Lama Filaan Ma Jiro, laguguma qaadi doono lama filaanka ama baaqiga biilasha marka aad hesho noocyada daryeelka ee soo socda:

- Daryeelka degdegga ah; ama
- Daawaynta uu sameeyo bixiye ka baxsan shabakada oo lagu sameeyo isbitaal gudaha shabakada ah ama xarunta qalliinka bukaan-socodka.

### **Biilka Baaqiga (mararka qaarna loo yaqaano “biilka la yaabka”)**

Marka aad la kulanto dhakhtar ama bixiye kale oo daryeel caafimaad, waxaa laga yaabaa in lagugu yeesho kharashyo jeebka laga dhiibayo, sida kharashka aragtida adeegga, wax ka bixinta caymiska, iyo/ama lacagta la iska jaro. Waxaa laga yaabaa in aad yeelato kharashyo kale ama ay tahay in aad bixiso dhammaan biilka haddii aad la kulanto bixiye ama aad booqato xarun daryeel caafimaad oo aan ku jirin shabakada UnitedHealthcare ee Qorshaha.

“Ka baxsan shabakadda” waxay sharraxaysaa bixiyeyaasha iyo tas-hiilaadka aan heshiis bixiye la saxiixin UnitedHealthcare. Bixiyeyaasha ka baxsan shabakadda ayaa laga yaabaa in loo ogolaado in ay kugu soo dallacaan biilka

farqiga u dhexeeya waxa Qorshuhu oggolaaday in uu bixiyo, iyo qadarka buuxa ee lagu dalacay adeegga. Tani waxa loo yaqaanaa “biilka baaqiga.” Qadarkani waxay u badan tahay in uu ka badan yahay kharashyada gudaha shabakadda ee isla adeegaas.

“Biilka lama filaanka” waa biilka baaqiga ee lama filaanka ah. Tani waxay dhici kartaa marka aadan koontarooli karin cidda ku lug leh daryeelkaaga sida marka aad gasho xaalad degdeg ah ama marka aad booqasho ka muddeysato xarun gudaha shabakadda ah balse si lama filaan ah uu kuu daaweeyo adeeg bixiye ka baxsan shabakadda.

### **Waxaad ka ilaashan tahay biilka baaqiga ee:**

#### **Adeegyada xaaladda degdegga ah**

Haddii aad qabto xaalad caafimaad oo degdeg ah oo aad adeegyada xaaladda degdegga ah ka hesho adeeg bixiye ama xarun ka baxsan shabakadda, inta ugu badan ee bixiyaha ama xarunta laga yaabo in ay kugu soo dallacaan waa qaddarka kharash-wadaagga gudaha shabakadda ee Qorshaha (sida kharashka aragtida adeegga iyo wax ka bixinta caymiska). Adiga **ma** lagugu soo dallici karo baaqiga adeegyadaan xaaladda degdegga ah. Tani waxaa ku jira adeegyada aad heli karto kadib marka aad xaalad degenaansho ah ku jirto, ilaa aad bixiso oggolaansho qoraal ah oo aad ka tanaasusho ilaalinada ah in aan lagugu soo dallicin baaqiga adeegyadaan xasilidda kadib ah.

#### **Adeegyada qaarkood ee lagu sameeyo isbitaal gudaha shabakada ah ama xarun qalliinka bukaan-socodka ah**

Marka aad adeeyo ka hesho isbitaal gudaha shabakada ah ama xarun qalliinka bukaan-socodka ah, bixiyeyaasha qaarkood waxaa laga yaabaa in ay yihiin kuwo ka baxsan shabakadda. Xaaladahaan, inta ugu badan ee bixiyayaashaas laga yaabo in ay kugu soo dallacaan waa qadarka kharash-wadaagga gudaha shabakadda ee Qorshaha. Tani waxay khusaysaa daawada xaaladda degdegga ah, suuxinta, baarista cudurka, shucaaca, shaybaarka, daaweynta dhallaanka, kaaliyaha dhakhtarka qalliinka, dhakhtarka isbitaalka, ama adeegyada dhakhtarka xaaladda degdegga ah. Bixiyeyaashani **ma** kugu soo dallici karaan biilka lama filaanka ah **mana** laga yaabo in ay ku weydiyaan in aad ka tanaasusho ilaalintaada ah in aan lagugu soo dallicin biilka lama filaanka ah.

Haddii aad adeeyo kale ka hesho xarumahaan gudaha shabakadda ah, bixiyeyaasha ka baxsan shabakadaha **ma**

kugu soo dallici karaan biilka lama filaanka ah, ilaa aad bixiso oggolaansho qoraal ah oo aad ka tanaasusho ilaalintaada.

Marna lagaagama baahno in aad ka tanaasusho ilaalinta lagaa ilaalinayo biilka lama filaanka ah. Sidoo kale lagaagama baahna in aad hesho daryeel ka baxsan shabakadda Qorshuhuna wuxuu si adag kuugu dhiirigelinayaa in aad daryeel ka raadsato bixiyeyaasha ku jira Shabakadda UnitedHealthcare.

### **Marka biilka lama filaanka ah aan la oggolayn, waxaad sidoo kale leedahay ilaalinada soo socda:**

- Waxaad mas'uul ka tahay oo kaliya bixinta qaybtaada kharashka (sida kharashaadka aragtida adeegga, wax ka bixinta caymiska, iyo lacagaha la iska jaro ee aad bixin lahayd haddii bixiyaha ama xarunta ay ahaan lahayd gudaha shabakadda). Qorshuhu wuxuu si toos ah u bixin doonaa bixiyeyaasha iyo tas-hiilaadka ka baxsan shabakadda.
- Qorshuhu wuxuu:

- Dabooli doonaa adeegyada xaaladda degdegga ah isaga oo aan u baahnayn in aad oggolaansho hore u hesho adeegyada (fasax hore).
- Dabooli doonaa adeegyada xaaladda degdegga ah ee ay bixiyaan bixiyeyaasha ka baxsan shabakadda.
- Ku salayn doonaa waxa ay kugu leeyihiin bixiyaha ama xarunta (kharash-wadaagga) iyadoo uu u eegayo waxa Qorshuhu uu ku bixin lahaa bixiyaha ama xarunta gudaha shabakadda ah wuxuuna qadarkaas kugu tusi doonaa sharaxaadaada kababka.
- Xisaabin doonaa qaddar kasta oo aad ku bixiso adeegyada xaaladaha degdegga ah ama adeegyada ka baxsan shabakadaha kuna xisaabin doonaa xagga xadka kharashka lagaa jarayo ama lacagta aad jeebka ka bixinayso ee hoos yimaada Qorshaha.

**Sheegashooyinka Xeerka Waxyaabaha Lama Filaanka ah - Xuquuqda Rafcaanka:** Haddii aad lahaato sheegasho lagu diiday caymis ama lacag-bixinta qaabka kor lagu sharraxay si aad u hesho adeegyada xaalada degdegga ah ama adeegyada aan xaalada degdegga ahayn ee lagu sameeyo xarun gudaha shabakadda ah oo uu fuliyo bixiye ka baxsan shabakadda, waxaad arinta rafcaan u qaadan kartaa Guddiga Ammaanada. Intaa waxaa dheer, haddii Guddiga Ammaanada diido rafcaanka sheegashooyinka kor ku xusan waxay ku xiran yihiin Dib-u-eegista Qolo Saddexaad oo Dibadda ah sida hoos lagu sheegay.

**Sheegashooyinka Racfaanada Dibadda ee Sheegashooyinka Xeerka Waxyaabaha Lama Filaanka ah Kaliya**

Haddi Guddiga Ammaanadu ay diidaan rafcaanka sheegashadaada ee ku lug leh sheegashada uu daboolayo Xeerka Waxyaabaha Lama Filaanka ah, waxaad dooran kartaa in go'aanka rafcaankaas dib loogu eego Dib-u-eegista Qolo Saddexaad oo Dibadda ah.

***Dib-u-eegista Dibadda ee Caadiga ah ee Sheegashada Aan Degdegga Ahayn***

Waxaad xarayn kartaa codsi dib-u-eegis dibadeed ah afar (4) bilood gudahooda kadib taariikhda aad heshay ogeysiiska go'aminta faa'iida xun ama go'aminta faa'iida xun ee gudaha ah ee ugu dambeeya.

- Shan (5) maalmood gudahooda kadib taariikhda la helo codsiga dib u eegista dibadeed, Maamulaha Qorshuhu wuxuu dhamaystiri doonaa dib u eegis horudhac ah oo ku aadan codsiga si loo go'aamiyo in:
  - Aad ku jirto ama lagugu daboolay Qorshaha wakhtiga shayga daryeelka caafimaadka la codsaday ama, xaalada dib-u-eegista daboolista, lagugu daboolay Qorshaha wakhtiga shayga ama adeega daryeelka caafimaadka la bixiyay;
  - Go'aaminta faa'iidada xun ama go'aaminta faa'iidada xun ee kama dambaysta ah aysan ku salaysnayn xaqiiqda ah in aadan xaq ugu lahayn Qorshaha;
  - Aad ka dhammaatay nidaamka rafcaanka gudaha ee Qorshaha (ilaa ka dhammaansho aan loo baahnayn); iyo
  - Aad bixisay dhammaan macluumaadka iyo foomamka loo baahan yahay si loo socodsiiyo

dib u eegis dibadeed.

- 1 maalin oo shaqo gudaheed kadib marka la dhammeeyo dib u eegista hordhaca ah, Maamulaha Qorshaha ayaa qoraal kugu ogeysiin doona haddii sheegashadaadu uqalanto dib-u-eegis dibadeed. Si aad ugu qalanto dib-u-eegis dibadeed, go'aanka racfaanka xun waa in lagu saleeyaa xukun caafimaad, ama waa in uu ku lug leeyahay baabi'inta caymiska. Haddii codsigaagu aanu dhamaystirnayn, ogaysiisku wuxuu sharxi doonaa macluumaadka ama waxyaabaha loo baahan yahay si loo dhamaystiro codsiga. Waxaad haysan doontaa ilaa dhammaadka 4-bilood ee ay ahayd in aad xarayso codsi dib-u-eegis dibadeed ama 48 saacadood (hadba kii dambeeya) si aad u dhammaystirto codsigaaga. Haddi codsigaagu yahay mid dhamaystiran balse aanu uqalmin dib-u-eegis dibadeed, ogaysiiska waxaa ku jiri doona sababaha codsigaagu ugu qalmi waayay iyo macluumaadka meelaha lagala xiriirayo Maamulka Sugidda Kababka Shaqaalaha.
- Haddii codsigu dhammaystiran yahay oo uu uqalmo dib-u-eegis dibadeed, Maamulaha Qorshaha ayaa u xilsaari doona urur dib-u-eegis madaxbanaan oo la aqoonsan yahay (IRO) si ay u sameeyaan dib-u-eegis dibadeed.
  - IRO wuxuu adeegsan doonaa khubaro xagga sharciga ah halka ay ku habboon tahay si ay u sameeyaan go'aannada daboolista caymiska ee hoos yimaada Qorshaha waxayna qoraal ahaan kugu ogeysiin doonaan uqalmitaanka codsiga iyo oggolaanshaha dib-u-eegis dibadeed. Waxaad qoraal ahaan macluumaad dheeraad ah u gudbin kartaa IRO 10 maalmood oo shaqo gudahood taasoo ay tahay in IRO ay tixgeliso marka ay samaynayso dib-u-eegista dibadeed.
  - Maamulaha Qorshaha ayaa bixin doona dukumiintiyada iyo xog kasta oo la tixgeliyo si loo sameeyo go'aaminta faa'iidada xun ama go'aaminta waxtarka xun ee gudaha ah ee ugu dambeeya IRO.
  - IRO waxay dib-u-eegi doontaa dhammaan macluumaadka iyo dukumiintiyada la helay waqtigooda kumana xirna go'aanka hore ee Maamulaha Qorshaha. IRO waxaa laga yaabaa in ay tixgeliso arrimaha soo socda marka ay go'aan gaareyso:
    - Diiwaanadaada caafimaad;
    - Talada xirfadlaha daryeelka caafimaadka ee ku hawlan;
    - Warbixinada xirfadlayaasha daryeelka caafimaadka ee ku habboon iyo dukumiintiyada kale ee ay soo gudbiyaan Maamulaha Qorshaha, adiga, ama bixiyaha ku daawaynaya;
    - Shuruudaha Qorshaha;
    - Tilmaamaha ku-dhaqanka caddaynta ku salaysan;

- Shuruudaha kasta ee dib-u-eegista rugta caafimaadka ee lagu dabaqi karo oo uu adeegsado Maamulaha Qorshaha; iyo
- Fikradda dib-u-eegaha ama dib-u-eegayaasha rugta caafimaadka ee IRO kadib marka ay tixgeliyaan macluumaadka kor lagu xusay hadba sida ku habboon.
- IRO waxay ku siin doontaa ogeysiis qoraal ah oo ku saabsan go'aanka u dambeeya ee dib-u-eegista dibadeed 45 maalmood gudahooda kadib marka IRO ay hesho codsiga dib-u-eegista dibadeed. Ogeysiiska ayaa ka koobnaan doona sharaxaad guud oo ku saabsan sababta codsiga dib-u-eegista dibadeed iyo dood ku saabsan sababta ama sababaha ugu muhiimsan ee go'aankeeda, oo ay ku jiraan sababta go'aankeeda iyo heerar kasta oo caddayn ku salaysan oo loo cuskaday samaynta go'aankeeda.

### ***Dardargelinta Dib-u-eegista Dibadeed***

- Waxaad codsan kartaa dib-u-eegis dibadeed oo degdeg ah marka aad hesho:
  - Go'aaminta faa'iidada xun ee ku lug leh xaalad caafimaad kaas oo wakhtiga loogu talagalay dhamaystirka rafcaanka gudaha ee degdega ah ee hoos yimaada xeerarka kama dambaysta ah ay si weyn u khatar gelinayso nololshaada ama caafimaadkaaga ama khatargelinayso awooddaada in aad dib u hesho shaqada ugu badan oo aadna gudbisay codsi aad ku codsanayso dedejinta rafcaanka gudaha ah; ama
  - Go'aaminta faa'idada xun ee ugu dambeysa ee gudaha, haddii aad qabto xaalad caafimaad halkaas oo wakhtiga loo qabtay dhammaystirka dib-u-eegista caadiga ah ee dibadeed ay si weyn u khatargelinayso nololshaada ama caafimaadkaaga ama ay khatargelinayso awooddaada in aad dib u soo ceshato shaqada ugu sarreysa, ama haddii go'aaminta faa'iidada xun ee gudaha ah ee ugu dambeysa ay khusayso gelitaanka, helitaanka daryeelka, joogitaan sii wadashada, ama shay ama adeeg daryeel caafimaad ah oo aad ku heshay adeegyada xaaladda degdegga ah, laakiin aan laga saarin xarunta.
- Sida ugu dhakhsaha badan marka la helo codsiga dib u eegista dibadeed ee degdega ah, Maamulaha Qorshaha ayaa go'aan ka gaari doona in codsigu buuxiyo shuruudaha dib u eegitaanka ee kor lagu xusay ee dib u eegista caadiga ah ee dibadda wuxuuna ku ogeysiin doonaa go'aan ka gaarista u-qalmitaanka.
- Marka Maamulaha Qorshaha uu go'aamiyo in codsigaagu u-qalmo dib u eegis dibadeed IRO ayaa lagu meelayn doonaa. Maamulaha Qorshaha ayaa bixin doona dhammaan dukumiintiyada iyo macluumaadka lagama maarmaanka ah ee la tixgeliyo si loo gaaro go'aaminta dheefta taban ama

go'aaminta dheefta taban ee gudaha ee kama dambaysta ee IRO hab kasta oo degdeg ah oo la heli karo.

- IRO waa in ay tixgelisaa macluumaadka ama dukumiintiyada la bixiyay oo kuma xirna go'aanka hore ee Maamulaha Qorshaha. IRO waxay ku siin doontaa ogaysiiska go'aanka dib u eegista kama dambaysta ah ee dibadeed sida ugu degdegsan ee xaaladaada caafimaad ama xaaladahaagu u baahan yihiin oo kale, laakiin ma dhacdo in ka badan 72 saacadood kadib marka IRO ay hesho codsiga dib u eegista dibadeed oo degdeg ah. Haddii ogaysiiska IRO aanu ahayn mid qoraal ah, IRO waa in ay 48 saacadood gudahooda ku soo gudbisaa caddayn qoraal ah oo ku saabsan go'aanka ayna siisaa dacwoodaha iyo Qorshaha.

### **XAQ RAADSASHADAA/LACAG-CELINTA**

Qorshaha waxaa uu leeyahay mudnaanta koowaad ee xaquuqda dib-u-sheegashada iyo lacag-celinta haddii ay bixiso dheefo ka dhashay ama la xiriira dhaawac, dhacdo ama xaalad uu Caymiyaha xaq u leeyahay inuu wax ka beddelo qolo kasta oo saddexaad. Ujeedooyinka qaybtan Soo-jeedinta iyo Lacag-celinta, Caymiyaha waxaa loola jeedaa ka-qaybqaataha, shaqaalaha, ku-tiirsanaha, ka-faa'iidaystaha, wakiilka (oo ay ku jiraan ammaanoolaha ku dhacay fal dil oo arxan-darro ah), maamulaha hantida ama qof kasta oo kale oo sheeganayo sheegashada la xiriirta dhaawaca, sheegashada, falka ama dhacdada sida ku cad qaybtan.

Waa maxay macnaha mudnaanta koowaad ee dib-u-sheegashada iyo lacag-celinta? Waxay la macno tahay in haddii Qorshuhu uu bixiyo dheefaha oo, si kastaba ha noqotee, ay magdhow ka bixiyaan cid saddexaad, sida shirkad caymis, Caymiyaha wuxuu ogolaaday in marka ka soo kabashada laga sameeyo dhinac saddexaad, Qorshaha si buuxda ayaa lacagta loogu celiya oo ka baxsan soo kabashada ku aadan dheefaha Qorshaha hore loo bixiyay. Haddii Caymiyaha aanu ku heshiin xeerarka dib-u-sheegashada iyo lacag-ceinta Qorshaha, dheefaha lama bixin doono.

Tusaale ahaan, xaq u lahaanshaha dib-u-sheegashada iyo lacag-celinta waxaa lagu dabaqi karaa haddii Caymiyaha ku dhaawacmo shaqada, shil baabuur, guriga ama meherad, weerar kedis ah ama si kasta oo kale oo dhinac saddexaad uu leeyahay ama laga yaabo inuu leeyahay masuuliyad. Haddii soo kabashada laga helo cid saddexaad, sida shirkad caymis, Qorshaha ayaa la siinaya lacagta marka koowaad iyo ilaa xadka buuxa ee dheefaha laga bixiyo. Caymiyaha waxa uu helayaa lacag-bixin wixii ka dambeeya marka si buuxda lacagta loogu soo celiyo Qorshaha.

Xuquuqda dib-u-sheegashada iyo lacag-celinta waxa lagu daray Qorshahan si looga faa'iidaysto Caymiye kasta iyada oo la aqoonsanayo in qiimaha dheefaha la siiyo shaqaale kasta ama ku tiirsane la ilaalin doono lana wanaajin doono marka la dhaqangalinayo xuquuqahan.

### **Xeerarka Qorshaha**

Xeerarkan soo socdaa waxay khuseeyaan xaq uu Qorshuhu u leeyahay dib-u-sheegashada iyo lacag-celinta:

- Dib-u-sheegashada iyo Lacag-celinta Lagu Badelanayo Dheefaha: Ku soo celinta helitaanka dheefaha laga helo Qorshaha, Caymiyaha waxa uu ku heshiiyey in Qorshuhu leeyahay xuquuqaha dib-u-sheegashada iyo lacag-celinta sida lagu qeexay qaybtan Dib-u-sheegashada iyo Lacag-celinta. Intaa waxaa dheer, Caymiyaha iyo qareenkoodu waxay saxiixi doonaan Heshiiska Dib-u-sheegashada Qorshaha iyagoo aqoonsanaya xuquuqaha dib-u-sheegashada Qorshaha iyo lacag-celinta ka hor inta aan lacagta la bixin, ama lacag-bixin dheeraadka ah, ee dheefaha. Dheefaha lama bixin doono haddii Caymiyaha iyo/ama qareenkoodu uu diido inay saxiixaan Heshiiska Dib-u-sheegashada. Xuquuqda dib-u-sheegashada iyo Lacag-celinta Qorshaha ee dheefaha la bixiyay ka hor ogeysiiska Qorshaha ee xaquuqda dib-u-sheegashada iyo lacag-celinta ma saameynayso haddii Caymiyaha iyo (haddii la matalo) qareenkooda uu diido inuu saxiixo Heshiiska Dib-u-sheegashada. Haddii Caymiyaha iyo/ama qareenkoodu ay ku guuldareystaan in ay saxiixaan heshiiska Dib-u-sheegashada ee loo baahan yahay, qorshaha waxaa uu qaadi doonaa wax kasta iyo dhammaan tallaabada lagama maarmaanka u ah si loo ilaaliyo xuquuqdooda dib-u-sheegashada iyo lacag-celinta oo ay ku jirto diidmada lacag-bixinta dheefaha, dib u dhigista dheefaha mustaqbalka ee lagu bixinayo si waafaqsan Qorshaha, dib u soo celinta dheefo kasta oo hore loo bixiyay, u hakinta iyo/ama u joojinta caymiska si waafaqsan Qorshaha.
- Qorshaha Aaminaad Wax Dhisaysa ama Lahaansho Loo Siman Yahay: Xaq raadsashada Qorshaha iyo xaq-u-celinta waxay siisay Qorshaha rahmad siman oo ku saabsan faa'iidada soo kabasho kasta oo uu Xaq Raadsadaha ka helo dhinac saddexaad, ha ahaato xallin, xukun ama si kale iyo iyadoo la tixgalinayo bixinta dheefaha, shakhsiyada kor ku xusan ku heshiiyaan isku mid. Marka dib u soo kabashada la helo, dakhliga soo kabashada waxaa lagu aaminay Qorshaha. Qorshuhu wuxuu markaas ku soo rogayaa kalsooni wax dhisaysa ama rahmad siman oo ku saabsan dakhliga soo kabashada waxaana la bixiyaa ilaa xad buuxa oo ah xuquuqdiisa wax-is-daba-marinta iyo dib-u-celinta. Haddii Caymiyaha ku guuldarreysto inuu u hayo faa'iidada soo kabashada si aamin ah ama si kasta oo kale cuqdad ama si xun u saamaysa qorshaha hoos-u-dhigga iyo xuquuqaha soo celinta, Qorshuhu wuxuu xaq u leeyahay waxyaabo ay ka mid yihiin, iyo go'aanka Ammaanada, in ay raaco dhammaan xalalka sinaanta la heli karo, raaco dhammaan dawoyinka sharci ee la heli karo, la isla tuuro kabab kasta oo lagu bixin karo Qorshaha, dib u celinta kabab kasta oo horay loo bixiyay, laalo dhammaan dheefaha lagu heli karo Qorshaha, diido dhammaan sheegashooyinka la xiriira dhacdada ka soo kabashada lagu helay marka laga yimaado sheegashooyinka aan la xiriirin ee uu soo gudbiyay Caymiyaha, ama joojinta caymiska Caymiyaha ama Kuwa La Caymiyay.

- Aaminaada Dhismaha Caymiyaha iyo/ama Waajibaadyada Rahanka ee Loo Siman Yahay: Caymiyaha waxaa looga baahan yahay inuu isticmaalo dadaalkiisa ama dadaalkeeda ugu wanaagsan si uu u ilaaliyo xaqa Qorshuhu u leeyahay dib-u-sheegashada iyo lacag-celinta. Tani waxaa ku jiri doona, balse aanay ku koobnayn, Caymiyaha sababay dib-u-sheegashada ama lacag-celinta dulsaarka ee Qorshaha ee ay tahay in la siiyo Qorshaha, isagoo kula talinaya la-taliyahooda sharciyeed in ay kala saaraan dulsaarka dib-u-sheegashada ama lacag-celinta Qorshaha in lagu hayo koontada kalsoonida la-taliyaha sharciga ah ilaa danta Qorshaha la isku afgarto ama si buuxda loo xukumo, oo aan ogolayn wax kharash ah oo kale oo ka yimid heshiis ama xukun kasta oo ka soo baxa Caymiyaha, qareenka Caymiyaha, ama cid kasta oo kale oo saddexaad, ka hor inta aan la dhammaystirin bixinta Qorshaha. Haddii Caymiyaha uu ku guuldareysto inuu isticmaalo dadaalkooda ugu wanaagsan si uu u ilaaliyo xaqa u lahaanshiyaha Qorshaha ee dib-u-sheegashada iyo lacag-celinta, oo ay ku jiraan laakiin aan ku xaddidnayn, ficilada lagu sheegay farqadda (b) ee sare iyo sidoo kale dhammaan qodobbadaan dib-u-sheegashada iyo guud ahaan shuruudaha Qorshaha, caymiska Caymiyaha ee waafaqsan Qorshaha wuu dhammaanayaa ilaa inta uu qorshaha dhammaanayo, oo ay ku jiraan dib-u-celinta dhammaan dulsaarka, kharashyada qareenka iyo kharashyada macquulka ah ee la galay. Kaliya marka Qorshaha laga dhigo mid dhammaystiran ayaa Caymiyaha laga yaabaa inuu ka codsado Guddiga Ammaannada ee Qorshaha si loo magdhabo caymiskooda.
- Ku Bixinta Qorshaha Marka Koowaad: Lacagaha la soo ceshado ama soo celiyo ama iyada oo wakiil laga yahay Caymiyaha ayaa marka hore la siiyaa Qorshaha, ilaa xadka buuxa ee caymintiisa iyo xuquuqaha lacag-celinta, iyo haraaga soo haray, haddii ay jiraan, la siiyo Caymiyaha. Xuquuqaha caymis wareejinta iyo lacag-celinta ee Qorshaha ayaa marka hore imaaneysa xitaa haddii Caymiyaha aan la siin dhammaan sheegashooyinka ee waxyeelooyinka. Haddii xuquuqaha caymis-wareejinta iyo lacag-celinta ee Qorshaha aysan si toos ah ugu qancin qolo saddexaad, xaqa lacag-celinta Qorshaha waxaa laga yaabaa in lagu dhaqangeliyo ilaa xadka buuxa ee soo kabasho kasta oo Caymiyaha laga yaabo in uu ka helay ama laga yaabo inuu xaq u yeesho in uu ka helo qolada saddexaad .
- Xaqa Tallaabo Ka Qaadista: Xaqa uu Qorshuhu u leeyahay caymis-wareejinta iyo lacag-celinta waa mid loo siman yahay waxaana lagu dabaqaa dhammaan qaybaha kababka uu bixiyo Qorshuhu. Qorshuhu wuxuu keeni karaa tallaabo (oo uu ku jiro magaca Caymiyaha) oo ku aadan, jebinta heshiiska, wax qabad gaar ah, amar ama tallaabo kasta oo kale oo loo siman yahay oo lagama maarmaan u ah ilaalinta xuquuqdiisa sababta tallaabada, xaqa ka soo kabashada ama soo kabashada Caymiyaha. Qorshuhu waxa uu bilaabi doonaa tallaabo kasta oo uu u arko in ay ku habboon tahay ee ka dhanka ah Caymiye, qareen

ama qolo kasta oo saddexaad si uu u ilaaliyo xuquuqaha caymis-wareejinta iyo lacag-celinta. Xaq-u-celinta iyo lacag-celinta waxay khusaysaa sheegashooyinka dadka xaq u leh ee ku tiirsan ee uu daboolayo Qorshuhu iyada oo aan loo eegin haddii ku-tiirsanahaas uu sharci ahaan waajib ku yahay kharashka daaweynta.

- Waxay khusaysaa Dhammaan Xuquuqda Soo Kabashada ama Sababaha Tallaabada: Xaq-u-celinta iyo lacag-celinta Qorshaha waxay khusaysaa mid kasta iyo dhammaan xuquuqaha soo kabashada ama sababaha tallaabada Caymiyaha, iyada oo aan loo eegin haddii qofkaas ama ciddaas ay leedahay xaq, sharci ama si kaleba, si ay u soo ceshato kharashyada caafimaadka ee uu bixiyay Qorshuhu, leeyahay ama laga yaabo inuu ku leeyahay dhinac saddexaad.
- Meelayn La'aan: Caymiyuhu ma u xilsaari karo wax xuquuq ah ama sababo tallaabo ay ku yeelan karaan qolo saddexaad si ay u soo ceshadaan kharashaadka caafimaadka iyada oo aan oggolaansho qoran laga helin Qorshaha.
- Wadashaqeyn Buuxda: Caymiyaha si buuxda ayuu ula shaqayn doonaa Qorshaha oo waxba ma samayn doono si uu wax u dhimo ama si xun u saameeyo xaq-u-celinta iyo lacag-celinta Qorshaha. Kababka waa la diidi doonaa haddii Xaq Raadsadaha aanu la shaqayn Qorshaha. Tan waxaa ku jira, balse aanay ku koobnayn, ka jawaabista codsi kasta oo Qorshe ah oo ku saabsan macluumaadka iyo wararka.
- Ogeysiinta Qorshaha: Xaq Raadsadaha waa in uu si degdeg ah ugula taliyaa Maamulaha Qorshaha, qoraal ahaan, sheegasho kasta oo lagu sameeyo qof ama wakaalad si ay Xaq Raadsadaha uga bixiyaan kharashka dhaawiciisa, jirradiisa, ama dhimashadiisa. Intaa waxaa dheer, Xaq Raadsadaha waa in uu si xilliyo ah u cusbooneysiisaa Qorshaha ku saabsan sheegashada oo uu ogeysiisaa Qorshaha xallinta ka hor inta aan la gaarin tanaasulka sheegashadooda. Xaq Raadsadaha waa inuu si degdeg ah ugu ogeysiisaa Maamulaha Qorshaha, qoraal ahaan, magaca, ciwaanka iyo lambarka taleefanka ee qareenkiisa haddii ay dhacdo sheegasho la daba joogo.
- Qolada Saddexaad: Qolada saddexaad waxaa ku jira, balse aanay ku koobnayn, dhammaan shakhsiyaadka, hay'adaha, dawladda dhexe, dawladd-goboleedka ama dawladdaha hoose, iyo caymis-bixiyeyaasha (ay ku jiraan, balse aanay ku koobnayn, mas'uuliyad qaadashada, kharashka caafimaadka, khasaaraha mushaharka, magdhowga shaqaalaha, mas'uuliyadda dhismaha, caymiska cidna ma leh khaladka, caymis-bixiyayaasha baabuurleyda aan caymiska lahayn), kuwaas oo dib u bixiya, magdhaba ama bixiya kharashaadka Xaq Raadsadaha ee khasaaraha, waxyeellada, dhaawaca ama sheegashooyinka si un ula xidhiidha dhaawac, dhacdo, xaaladaha ama duruufaha u horseedaya lacag-bixinta Qorshaha

ee kababka. Xaq raadsashadan iyo lacag-celinta waxay jirtaa iyadoon loo eegin in siyaasadda caymiska uu leeyahay Xaq Raadsadaha.

- Mabaadii'da Qaybinta, Xaq Raadsadaha Khaladka Wax Ka Galay, Xaq Diidista Khaladka Wax Laga Galay, Magdhabidda Buuxda iyo Maal-gelinta Guud Ma Khueeyaan: Xaq raadsashada iyo lacag-celinta Qorshaha waxaa ka mid ah dhammaan qaybaha Xaq Raadsadaha iyada oo aan loo eegin wax qoondayn ama qaybin ah taas oo ujeedadeedu tahay in la tuuro qayb ka mid ah sheegashooyinka aan si kale u hoos imaan xaq raadsashada, oo ay ku jiraan, balse aanay ku koobnayn, qayb kasta oo ah xanuun iyo silac, mushahar lumin, naafo qayb ah ama guud, ama lammaanaha ee luminta guurka. Xaq raadsashada iyo lacag-celinta Qorshaha lama saameeyo, lama dhimo ama laguma baabi'yo mabaadii'da xaq raadsadaha khaladka wax ka galay, xaq diidista khaladka wax laga galay, magdhabidda buuxda iyo maal-gelinta guud ama difaac kasta oo kale oo loo siman yahay.
- Kharashaadka Qareenka: Qorshuhu mas'uul kama noqon doono kharashaad kasta oo qareenka ah ama kharashyada uu galo Xaq Raadsadaha dacwad kasta oo sharci ah ama sheegasho soo kabasho, ilaa ka hor inta aan la gelin khidmadahaas ama kharashyadaas, Guddiga Ammaanadu ku aqbalaan qoraal ahaan in ay bixiyaan dhammaan ama qayb ka mid ah kharashka ama kharashyada qareenka.
- Muddada iyo Baaxadda Shaqada: Haddii Qorshuhu uu bixiyay kababka dhaawac kasta oo ka soo baxa iyo inta lagu jiro shaqada iyo baaxadda shaqada, xaq raadsashada Qorshaha iyo lacag-celinta ayaa lagu dabaqi doonaa dhammaan abaal-marinnada ama dejinta uu helo Xaq Raadsadaha iyada oo aan loo eegin sida abaalmarinta ama dejinta loo sifeeyo iyadoon loo eegin in Qorshuhu uu soo farageliyay tallaabada. Haddii kharashka qareenka la siiyo qareenka Xaq Raadsadaha ee ka soo kabashada Qorshaha, Xaq Raadsadaha ayaa u soo celin doona Qorshaha wixi ah khidmadaha qareenka.

**QODOBADA ISKU MIDKA AH EE KU SAABSAN XAREYNTA SHEEGASHADA  
(LAGU DABAQI KARO DABOOLISTA CAYMISKA SHILALKA IYO CAAFIMAADKA)**

Ogeysiis qoran oo dhaawac ama jirro ah oo sheegashada lagu saleyn karo waa in la siiyaa Qorshaha sagaashan (90) maalmood gudahooda laga bilaabo taariikhda khasaaraha ugu horreeya soo baxo ama isla marka kadib sida ugu macquulsan. Ogeysiinta uu bixiyo ama iyada oo wakiil laga yahay dacwoodaha oo la siiyo Qorshaha, oo leh macluumaad ku filan oo lagu aqoonsado Shaqaalaha La Daboolay, ayaa loo tixgelin doonaa ogeysiis ku socda Qorshaha.

Qorshuhu, marka la helo ogaysiiska sheegashada wuxuu ku siin doonaa foomam kasta oo lagama maarmaan u ah xereynta sheegashada. Haddii foomamka noocaas ah aan lagu soo bandhigin shan iyo toban (15) maalmood gudahooda kadib marka Qorshuhu helo ogeysiis noocaas ah, adiga

waxaa lagu tixgelin doonaa in aad u hogaansantay shuruudaha Qorshaha, gudaha wakhtiga loo qabtay xaraynta sheegashooyinka. Caddaynta khasaaraha waxaa ka mid ah dukumiinti qoran oo ku saabsan dhacdada, dabeecadda iyo baaxadda khasaaraha la sheegay.

Ku guuldarreysiga in lagu keeno caddaynta gudaha wakhtiga loo baahan yahay ma burinayso ama ma dhimayso sheegasho kasta haddii aanay si macquul ah suurtoagal u ahayn in caddaynta lagu bixiyo wakhtigaas gudihiisa, waase haddii caddayntaasi lagu keeno sida ugu dhakhsaha badan ee suurtoogalka ah oo marna, marka laga reebo maqnaanshaha awooda sharci ee dacwoodaha, aan ka dambeyn hal sano laga bilaabo wakhtiga caddaynta haddii kale loo baahan yahay.

Kababka lagu bixinayo Qorshaha ee ku aadan khasaaraha aan ahayn khasaaraha joogtada ah waxaa la bixinayaa marka la helo caddaynta saxda ah. Marka la helo caddaynta, dhammaan sheegashooyinka khasaaraha sii socda waxaa la bixin doonaa labadii toddobaadba mar inta lagu guda jiro xilli kasta oo Qorshuhu mas'uul ka yahay iyo haraaga kasta oo haray oo aan la bixin isla markiiba marka la helo caddaynta saxda ah.

Haddii kababka Qorshaha la siin doono qof aan qaan-gaarin ama haddii kale aan awood u lahayn inuu bixiyo siideyn ansax ah, Qorshuhu wuxuu bixin karaa magdhawgaas ilaa xad aan ka badnayn \$ 5,000.00 oo la siinayo qof kasta oo qaraabo dhiig ama guur kala dhexeeyo Shaqaalaha La Daboolay oo ay Guddiga Ammaanadu u arkaan in uu xaq u leeyahay. Lacag-bixin kasta oo uu Qorshuhu ku bixiyo si daacad ah iyadoo la raacayo qaybtan ayaa si buuxda u fasixi doonta Qorshaha ilaa xadka lacag-bixintan.

Kabka Shilalka iyo Jirrada Todobaadlaha ah: Qorshuhu, iyada oo loo marayo Dhakhtarkiisa, waxa uu xaq iyo fursad u leeyahay in uu baaro Shaqaalaha La Daboolay, kaas oo Dhaawaciisa ama Jirradiisu ay tahay gundhigga sheegashada. Baaritaanka noocan oo kale ah ayaa laga yaabaa in loo baahdo marar badan inta lagu jiro muddada sugitaanka sheegashada sida macquul ah.

Wax tallaabo sharci ah ama sinnaan ah lagama keeni karo si looga soo kabsado Qorshaha ka hor dhammaadka lixdan maalmood kadib marka caddaynta khasaaraha la xareeyo si waafaqsan shuruudaha Qorshaha. Wax tallaabo ah lama keeni karo haba yaraatee ilaa saddex sano gudahood laga bilaabo dhicitaanka wakhtiga caddaynta khasaaraha u baahan yahay Qorshaha.

### **HABRAACA XAREYNTA SHEEGASHADA CAAFIMAADKA**

Haddii ay dhacdo in aad tagto Cisbitaalka, waa in aad kula talisaa Cisbitaalka in uu Qorshaha kala xiriiro ciwaanka ku qoran Kaarka Aqoonsiga. Qorshuhu wuxuu hubin doonaa diiwaankaaga saacadaha la shaqeeyay, haddii ay khuseyso, wuxuu caddayn doonaa u-qalmitaanka. Qorshuhu wuxuu qeexi doonaa kababka la bixin karo.

Qorshahani waxa uu leeyahay meeleyn otomaatig ah oo ah bixinta dheefaha ee dhammaan sheegashooyinka. Dhammaan dheefaha noocan ah ee la bixinayo waxaa si toos ah loo siin doonaa bixiyeyaasha.

Marka aad isticmaasho **Kababka Qorshaha**, waa in aad la xidhiidho Sanduuqa si aad u hesho foomka sheegashada. Foomkani waa in aad adiga iyo Dhakhtarkaaga si buuxda u buuxisaan waana in lala soo gudbiyaa biilasha daryeelka caafimaadka

ee loo gudbinayo Qorshaha sida ugu dhakhsaha badan. Ma jiraan foomam sheegashooyin oo looga baahan yahay in laga soo gudbiyo daryeelka laga helo UnitedHealthcare.

### **SHEEGASHOYINKA KABABKA IYO RAFCAANNADA**

Qaybtani waxay qeexaysaa habraacyada xaraynta sheegashooyinka dheefaha laga helayo Sanduuqa. Waxay sidoo kale qeexaysaa habraaca aad raacaysa haddii aad rabto in aad rafcaan ka qaadato diidmo sheegasho.

#### **Sida Loo Xareeyo Sheegasho**

“Sheegashada kababka” waa codsigaga ah in Sanduuqu bixiyo dheefaha hoos yimaada Qorshaha. Sanduuqu ma lahan wax shuruudo sheegasho oo ah “kahor adeegga”. Sidaa darteed, haddii aad la xidhiidho Sanduuqa si aad u weydiiso in Sanduuqa uu bixin doono sheegasho aan weli la gelin, markaa ma aha sheegasho kabab. Sanduuqa wuxuu adeegsan doonaa dadaalkiisa ugu wanaagsan si uu wax uga qabto weydiintaada, laakiin waa in aad ka warqabtaa in isku dayga Sanduuqa uu wax kaga qabanayo weydiintaada aan loo tixgelineynin go'aanka Sanduuqa ee sheegashada kababka kahor inta aan adeegga la bixin.

Si aad u xarayso sheegashadaada dheefaha, waa in aad soo gudbisaa foom sheegasho oo dhamaystiran. Waxaad foom sheegasho ka heli kartaa Sanduuqa adiga oo wacaya 952-854-0795 ama 1-800-535-6373. Haddii aad isticmaasho adeegyada bixiyaha shabakad, bixiyaha ayaa kuu xarayn doona sheegashooyinka. Sidoo kale, waa in aad kala xiriirtaa Sanduuqa sida loo xareeyo sheegashada Dheefta Dhimashada.

Habraacyada soo socda ayaa lagu dabaqi karaa si Sanduuqa uu u go'aamiyo sheegashadaada dheefaha:

- Hel foomka sheegashada (ama sheegashada waxaa kuu xarayn kara PPO ama bixiye shabakad kale).
- Buuxi qaybtaada ee foomka sheegashada.
- Dhakhtarkaaga ha buuxiyo qaybta Bayaanka Dhakhtarka Ku Hawlan ee foomka sheegashada, soo gudbi foomka sheegashada caymiska caafimaadka ee HCFA oo dhammaystiran, ama gudbi Soo gudbinta sheegashooyinka elektarooniga ah ee u hoggaansan HIPAA.
- Ku lifaaq dhammaan biilasha qodobaysan ee Isbitaalka ama qoraalada dhakhtarka ee qeexaya adeegyada la bixiyay.

Si aad u dedejiyo socodsiinta sheegashadaada, hubi foomka sheegashada si aad u hubiso in dhamaan qaybaha lagu dabaqi karo ee foomka ay yihiin kuwo la buuxiyay, iyo in aad gudbisay dhammaan biilasha qodobaysan. Ku guuldareysiga in aad bixiso dhammaan macluumaadka lagama maarmaanka ah waxay keeni doontaa daahitaanka lacag-bixinta sheegashadaada. Fadlan dhammaan biilasha ama bayaannada adeegyo kasta oo Caafimaad ama Cisbitaal ee uu daboolo Sanduuqa boosto ugu dir isla marka aad ka hesho.

## **Goorta Ay Tahay in Sheegashooyinka La Xareeyo**

Adiga ama bixiyaha adeegga caafimaadka midkiin waa in uu xareeyaa sheegashadaada dheefaha sagaashan

(90) maalmood gudahooda kadib taariikhda aad hesho adeegyada caafimaadka. Sanduuqa waxa uu aqoonsan yahay in aanay suurto gal kuu noqon karin in aad xarayso sheegashada isla marka aad hesho adeegga. Sidaas awgeed, daahitaan yar ma burinayso ama ma dhimi doonto sheegashadaada, waase haddii aad ku soo gudbiso sheegashadaada dheefaha labo iyo toban (12) bilood gudahood laga bilaabo marka aad heshay adeegga caafimaadka. Haddii aad si dhakhso ah u xarayso sheegashadaada dheefaha, markaa Sanduuqa ayaa si dhakhso ah u samayn kara go'aankiisa ku aadan sheegashadaada dheefaha.

## **Halka Ay Tahay In Sheegashooyinka Laga Xareeyo**

Sheegashadaada waxaa loo tixgalinayaa in la xareeyay taariikhda Sanduuqa uu helo sheegashadaada.

Waa in aad dhammaan sheegashooyinka Sanduuqa ka xaraysaa ciwaanka soo socda:

Sanduuqa Caafimaadka & Badqabka Shaqo Bixiyayaasha Iyo Shaqaalaha Ee  
Huteelada Magaalo-Weynta c/o Wilson-McShane Corporation  
3001 Metro Drive #500  
Minneapolis, Minnesota 55425

## **Waqtiga Bixinta Sheegashooyinka**

Sanduuqa ayaa bixin doona sheegashooyinka caafimaadka ee hoos yimaada Qorshaha sida ugu dhakhsaha badan ee suurto gal ah kadib marka uu helo sheegashadaada. Dhammaan sheegashooyinka la ururiyey ee kababka Shilka iyo Jirrada Toddobaadlaha ah (lumin waqti) waxaa la bixin doonaa dhammaadka muddada labo toddobaad kasta iyo wixii baaqi ah ee haray ee aan la bixin marka ay dhammaadka muddada mas'uuliyadda waxa isla markiiba la bixin doonaa marka la helo caddayn qoraal ah.

## **Tasiilaadka Bixinta Sheegashooyinka**

Sheegashooyinka la urursaday ee aan la bixin xilliga dhimashad qofka Shaqaalaha ah waxaa, iyadoo ah ikhtiyaarka Guddiga Ammaanada, la siin karaa ka-faa'iideystaha qofka Shaqaalaha ah ama dhaxalka qofka Shaqaalaha ah.

Haddii wax sheegasho ah lagu bixiyo hantida Shaqaalaha ama ka-faa'iidaystaha kaas oo aan qaan-gaarin ama haddii kale aan awood u lahayn in uu bixiyo siideyn ansax ah, Guddiga Ammaanadu waxay ku bixin karaan sheegashada illaa xad aan ka badnayn \$5,000.00 oo la siinayo qof kasta oo qaraabo kula ah dhiig ama xiriir guur kala dhexeeyo qofka Shaqaalaha ah ama ka-faa'iidaystaha kaas oo ay u arkaan Guddiga Ammaanadu in uu xaq u leeyahay si siman. Lacag-bixin kasta oo ay Guddiga Ammaanadu ku bixiyaan si daacad ah sida ku cad qodobkan waxay si buuxda uga fasaxaysaa Guddiga Ammaanada ilaa xadka lacag-bixinta.

Sheegashooyin kasta oo ku aadan adeegga isbitaalka, kalkaalisada, caafimaadka ama qalliinka waxaa laga yaabaa iyada oo ay ku xiran tahay ikhtiyaarka Guddiga Ammaanada, in si toos ah loogu bixiyo Cisbitaalka ama qofka bixinaya adeegyadaan.

## **Baaritaanada Jirka iyo Baaritaanka Marxuunka**

Guddiga Ammaanada, kharashkooda, wuxuu xaq u leeyahay inuu baaro shakhsi kasta oo dhaawaciisa ama jirradiisu ay gundhig u tahay sheegashada dheefaha. Tani waxay sidoo kale khuseysaa xaaladaha ay lagama maarmaan tahay in la sameeyo baaritaanka meydka halka uusan sharcigu mamnuucin.

## **Awood-yeelashada Guddiga Ammaanada Sanduuqa**

Fulinta mas'uuliyadaha hoos yimaada Sanduuqa, Guddiga Ammaanada, dadka kale ee gacanta ku haya Sanduuqa iyo shakhsiyaadka mas'uuliyadda maamulka Sanduuqa loo igmaday, waxay awood u leeyihiin in ay tarjumaan shuruudaha dukumiintiga Qorshaha iyo Sharaxaada Soo Koobidda Qorshaha, si ay u fasiraan xaqiiqooyinka la xiriira go'aaminta sheegashada dheefta, iyo in la go'aamiyo u-qalmitaanka iyo xaq u yeelashada dheefaha. Tafsiir kasta ama go'aan kasta oo lagu sameeyo awood-yeelashadan ayaa leh awood iyo dhaqangelin buuxda, haddii aan la tilmaamin in tafsiirka ama go'aanku ahaa mid dhan ka raran oo aan sal lahayn.

## **Wakiilada Idman**

Wakiil idman, sida xaaskaaga/saygaaga, ayaa kuu buuxin kara foomka sheegashada haddii aadan awoodin in aad adigu buuxiso foomka, oo aad horay ugu magacawday shakhsiga in uu wakiil kaa noqdo. Waxaad foom ka heli kartaa Sanduuqa si aad u magacowdo wakiil idman. Sanduuqa ayaa laga yaabaa inuu codsado macluumaad dheeraad ah si luu u xaqiijiyo in qofkan loo oggolaaday in uu adiga wakiil kaa noqdo.

## **Meelaynta Kababka**

Xaq uma lihid in aad saadaaliso, wareejiso, iibiso, xawisho, ballan qaaddo, ku meelayso ama haddii kale aad xaddido kababka aad xaq ugu yeelan karto Sanduuqa. Guddiga Ammaanada ee Sanduuqa ayaa laga yaabaa, si kastaba ha ahaatee, in ay qadariyaan meeleyntaada kababka bixiyaha adeegyada la daboolay. Adiga iyo ka-faa'iidaystahaaga midkiina ma wareejin karo ama ma qoondayn karo wax lacago-bixin dheefta dhimashada ah iyadoo filaya in la helo.

## **Go'aaminta Sanduuqa ee Sheegashadaada Kababka**

Sanduuqa ayaa kugu ogeysiin doona go'aankiisa ku saabsan sheegashadaada caafimaad sodon (30) maalmood gudahooda kadib markii Sanduuqa uu helo sheegashada. Sanduuqa waxa uu muddadan ku kordhin karaa hal mar ilaa shan iyo toban (15) maalmood haddii kordhintu ay lagama maarmaan u noqoto arrimo ka baxsan gacanta Sanduuqa. Haddii muddo kordhin loo baahdo, markaas Sanduuqa waxa looga baahan yahay inuu ku ogeysiiyo ka hor dhammaadka muddada soddonka (30) maalmood ee hore ee xaaladaha u baahan kordhinta wakhtiga iyo taariikhda uu Sanduuqgu filayo in uu go'aan ka gaaro.

Haddii muddo kordhin loo baahdo sabab ah in Sanduuqa uu kaaga baahan yahay macluumaad dheeraad ah, markaas ogeysiiska kordhintu wuxuu sheegi doonaa macluumaadka lagaaga baahan yahay. Xaaladdaas, waxaad haysan doontaa shan iyo afartan (45) maalmood laga bilaabo helitaanka ogeysiiska muddo kordhinta si aad u keento macluumaadka dheeraadka ah. Haddii aadan ku bixin macluumaadka shan iyo afartan (45) maalmood gudahooda, markaas Sanduuqa ayaa diidi doona sheegashadaada. Inta lagu jiro muddada lagu oggol yahay inaad keento macluumaad dheeraad ah, muddada caadiga ah ee Sanduuqa si uu go'aan uga gaaro sheegashada waa la hakin doonaa. Wakhtiga kama dambaysta ahi waa la hakiyaa laga bilaabo taariikhda ogaysiiska muddo kordhinta ilaa shan iyo afartan (45) maalmood ama ilaa taariikhda aad ka jawaabto codsiga (hadba kii horreeya). Marka la helo macluumaadka dheeraadka ah, Sanduuqa wuxuu heystaa shan iyo toban (15) maalmood si uu go'aan uga gaaro Sheegashada Caafimaadka kuguna ogeysiyo go'aankiisa.

### **Sheegashooyinka Kabka Shilka iyo Jirrada Toddobaadlaha ah (Luminta Waqtiga)**

Sheegashooyinka Kabka Shilka iyo Jirrada Toddobaadlaha ah (luminta waqtiga), Sanduuqa ayaa go'aan ka gaari doona sheegashada kuguna ogeysiin doona go'aankiisa shan iyo afartan (45) maalmood gudahood. Haddii Sanduuqa uu u baahan yahay muddo kordhin sababo arrimo ka baxsan gacanta Sanduuqa awgood, Sanduuqa ayaa ku ogeysiin doona sababta dib-u-dhigista iyo goorta go'aanka la gaari doono. Ogeysiintani waxay dhici doontaa ka hor inta aanay dhammaan shan iyo afartanka (45) maalmood. Go'aan ayaa lagu gaari doonaa soddon (30) maalmood gudahooda laga bilaabo wakhtiga Sanduuqa uu ku ogeysiyo daahitaanka. Muddada go'aan-gaarista waxaa dib loo dhigi karaa soddon (30) maalmood oo dheeraad ah, waase haddii Sanduuqa ku ogeysiyo, ka hor inta uusan dhammaan muddada soddonka maalmood ee hore (30) ee muddo kordhinta ah, xaaladaha u baahan kordhinta iyo taariikhda uu Sanduuqgu filayo inuu go'aan ka gaaro.

Haddii Sanduuqa uu kaaga baahdo macluumaad dheeraad ah, sidaas darteed u baahan muddo kordhin, ogaysiiska muddo kordhinta Sanduuqa ayaa qeexi doona macluumaadka loo baahan yahay. Xaaladdaas, waxaad haysan doontaa shan iyo afartan (45) maalmood laga bilaabo helitaanka ogeysiiska muddo kordhinta si aad u keento macluumaadka la codsaday. Haddii aadan ku bixin macluumaadka wakhtigaas gudihiisa, markaas Sanduuqa ayaa diidi doona sheegashadaada. Inta lagu jiro mudada aad bixinayso macluumaadka la codsado, muddada caadiga ah ee Sanduuqa si uu go'aan uga gaaro sheegashada waa la hakin doonaa. Wakhtiga kama dambaysta ahi waa la hakiyaa laga bilaabo taariikhda ogaysiiska muddo kordhinta ilaa shan iyo afartan (45) maalmood ama taariikhda aad ka jawaabto codsiga (hadba kii horreeya). Marka aad ka jawaabto codsiga Sanduuqa ee macluumaadka dheeraadka ah, Sanduuqa ayaa ku ogeysiin doona go'aankiisa ku saabsan sheegashada soddon (30) maalmood gudahood.

### **Ogeysiiska Diidmada Sheegashada (Go'aaminta Faa'iidada Xun)**

Sanduuqa waa inuu ku siiyaa ogeysiiska go'aankiisa bilowga ah ee ku saabsan sheegaashadaada gudaha waqtiyada kor ku xusan kadib marka uu helo foomka sheegashadaada. Haddii Sanduuqa diido

sheegashadaada dheefaha, markaas Sanduuqa waa inuu ku siiyaa ogeysiis go'aan oo sheegaya macluumaadka soo socda:

- Sababta gaarka ah ama sababaha diidmada dheefaha ama go'aaminta xun ee dheefaha kale;
- Tixraac gaar ah oo ku saabsan qodobbada khuseeya Sanduuqa ee go'aanku ku salaysan yahay;
- Sharaxaada wax kasta oo dheeri ah ama macluumaadka loo baahan yahay si loo socodsiiyo sheegashadaada iyo sharraxaadda sababta macluumaadka loogu baahan yahay;
- Nuqul ka mid ah habraacyada rafcaanka ee Sanduuqa iyo waqtiyada rafcaanka sheegashadaada, oo lagu daray bayaan aad ku keeni karto dacwad hoosta timaada ERISA kadib dib-u-eegista sheegashadaada;
- Nuqul ka mid ah xeer kasta oo gudaha ah, hab-maamuus, hab-maamuus ama shuruudo la mid ah oo la cuskaday ama bayaan sheegaya in koobiga lagu heli karo lacag la'aan marka la codsado;
- Nuqul ka mid ah xukunka saynis ama kiliinig ama bayaan ah in lagu heli karo lacag la'aan marka loo codsado caafimaadka iyo luminta wakhti ee sheegashooyinka toddobaadlaha ah ee loo diido iyada oo ay ugu wacan tahay:
  - Baahida caafimaad;
  - Daaweynta tijaabada ah; ama
  - Ka saarid ama xaddid la mid ah.

Haddii sheegashadaada dheefaha naafada la diido, Qorshuhu wuxuu ku siin doonaa sharaxaad ku saabsan hannaanka dib-u-eegista lagu dabaqi karo sheegashooyinka naafada iyo ka doodista go'aanka oo ay ku jirto sharaxaad, haddii ay khuseyso, oo lagu salaynayo ka hor imaanshaha ama ku raacid la'aanta:

1. Aragtiyada ay soo bandhigeen daryeelka caafimaadkaaga iyo/ama xirfadlayaasha farsamada;
2. Aragtiyada khabarada caafimaadka iyo/ama farsamada ee taladooda uu helay Qorshaha iyadoo uu la xiriirinayo go'aaminta dheefta taban iyada oo aan loo eegin in talada lagu tiirsaday markii la samaynaayay go'aaminta kabka; iyo
3. Go'aaminta naafanimadaada ee ka timid Maamulka Sooshal Sakuuratiga.

Intaa waxaa dheer, waxaa lagu siin doonaa mid ka mid ah xeerarka gudaha ee gaarka ah, habraacyada, hab-maamuuska, halbeegyada ama shuruudaha kale ee la midka ah ee Qorshuhu ku tiirsanaaday samaynta go'aaminta xun ama, beddelka, bayaan in xeerarkaas, habraacyada, borotokoollada, heerarka ama shuruudaha kale ee la midka ah ee Qorshaha aanay jirin.

Inta lagu jiro wakhtiga rafcaanka diidmada sheegashada ee dheefaha naafada la tixgelinayo, Maamulaha Qorshuhu wuxuu ku siin doonaa, si bilaash ah, caddaymo kasta oo cusub ama dheeraad ah ama sabab la tixgeliyo, la cuskado, ama uu soo saaray Qorshaha, shirkadda caymiska ama qofka kale ee samaynaya go'aaminta dheefta ee la xiriirta sheegashada waxaana lagu siin doonaa fursad macquul ah oo aad kaga jawaabto ka hor taariikhda ay tahay in Guddiga Ammaanadu ay go'aan ka gaaraan sheegashadaada racfaanka laga qaatay.

### **Xaqa Aad u Leedahay in Aad Rafcaan Ka Qaadato Diidmada Sheegashadaada ee Sanduuqa**

Waxaad xaq u leedahay in si buuxda oo cadaalad ah racfaan dib u eegis loogu sameeyo sheegashadaada la diiday ee dheefaha. Waa in aad rafcaan qoraal ah u gudbisaa Sanduuqa 180 maalmood kadib marka aad hesho ogeysiis diidmo. Waad gudbin kartaa dukumiinti kasta oo aad dareento inuu ku habboon yahay, waxaad gudbin kartaa arrimahaaga qoran iyo faallooyinka sababta aad u aaminsan tahay diidmada sheegashada in ay khalad ahayd.

### **Hannaanka Racfaanka**

Hannaanka racfaanku wuxuu u shaqeeyaa sida soo socota:

Waxaad xaq u leedahay in aad dib-u-u-eegis ku samayso dukumiintiyada khuseeya sheegashadaada. Dukumiinti, diiwaan ama macluumaad kale ayaa khuseeya haddii:

- Sanduuqa uu ku tiirsan yahay samaynta diidmada;
- La gudbiyay, la tixgeliyey ama la soo saaray intii lagu guda jiray samaynta diidmada (iyadoo aan loo eegin haddii lagu tiirsanaa iyo haddii kaleba);
- Ay muujiso u hoggaansanaanta hannaanada maamuleed ee Sanduuqa si loo xaqiijiyo go'aan gaarista iswaafaqsan; ama
- Ay ka kooban tahay bayaanka siyaasadda Sanduuqa ee ku saabsan daawaynta ama adeegga la diiday.

Marka la eego codsigaaga qoran, Sanduuqa ayaa ku siin doona aqoonsiga khubaro caafimaad ama xirfadeed, haddii ay kuwo jiraan, kuwaas oo Sanduuqa siisay talo ku saabsan sheegashadaada, iyada oo aan loo eegin haddii Sanduuqa uu ku tiirsan yahay talada noocan camal ah marka la diidayo sheegashadaada.

Qof (ama dad) kale ayaa dib u eegis ku samayn doona racfaankaaga marka laga reebo kii markii hore diiday sheegashadaada. Dib-u-eeguhu wax ixtiraam ah ma siin doono go'aaminta dheefta xun ee hore. Go'aanka ku aadan racfaanka waxaa la gaari doonaa iyadoo lagu salaynayo diiwaanka, oo ay ku jiraan dukumiintiyada dheeraad ah iyo faallooyin aad u soo gudbisoo Sanduuqa racfaanka.

Haddii sheegashadaada lagu diido iyadoo lagu salaynayo xukun caafimaad (sida go'aaminta in daawaynta ama adeegga aanu ahayn mid Caafimaad Ahaan Lagama Maarmaanka Ah, ama uu ahaa mid baariseed ama tijaabeed), markaa Sanduuqa waxaa uu la tashan doonaa xirfadle daryeel caafimaad oo leh tababar iyo khibrad ku habboon oo ka hawlgala madal daawo oo khusaysa.

## **Wakhtiyaynta Ogaysiiska ee Go'aanka Racfaanka**

Caadi ahaan, go'aannada ku saabsan racfaannada ku lugta leh Sheegashooyinka Caafimaadka, Shilalka Toddobaadlaha ah iyo Xanuunada (waqti luminta) ama Sheegashada Dheefta Dhimashada waxaa lagu samayn doonaa kulanka soo socda ee joogtada ah ee loo qorsheeyay ee Guddiga Ammaannada kadib markaad codsigaaga dib u eegis u hesho. Hase yeeshee, haddii racfaankaaga lagu helo 30 maalmood gudahooda laga bilaabo kulanka soo socda ee sida joogtada ah loo qorsheeyay, kadib racfaankaaga waxaa lagu tixgalin doonaa kulanka soo socda ee joogtada loo qorsheeyay ee ay yeeshaan Guddiga Ammaannada. Xaaladaha gaarka ah qaarkood, dib u dhac ayaa ku imaan karaa ilaa kulanka saddexaad ee sida joogtada ah loo qorsheeyo kadib marka la helo racfaankaaga ayaa laga yaabaa in ay lagama maarmaan noqoto. Sanduuqa ayaa waqti hore kugu soo ogeysiin doona haddii wax muddo kordhin ah ay lagama maarmaan noqonayso. Marka Sanduuqa uu racfaankaaga go'aan ka gaaro, Sanduuqa ayaa kugu soo ogeysiin doona go'aanka sida ugu dhaqsaha badan ee suurtagalka ah, laakiin waqti aan ka dambeyn shan (5) maalmood ka dib taariikhda marka Sanduuqu uu gaaro go'aankiisa.

## **Ogeysiiska Go'aanka ee ku saabsan Dib-u-eegista**

Sanduuqa ayaa qoraal ahaan kugu soo ogeysiin doona go'aankooda ku saabsan racfaankaaga. Haddii Sanduuqa uu diido racfaankaaga, markaas ogeysiiska diidmada ee sheegashadii dib u eegista ay ku socotay ayaa sheegi doona:

- Sababta(-aha) gaarka ah ee go'aaminta
- Tixraaca ku aadan qodobka(-ada) Sanduuqa gaarka ah ee go'aanku ku salaysan yahay
- Bayaanka aad xaqa u leedahay in aad si macquul ah u hesho iyo nuqulada dhammaan dukumiintiyada khuseeya sheegashadaada, marka la codsado oo si lacag la'aan ah
- Bayaan ku saabsan xaqa aad u leedahay in aad keento fal madani ah oo waafaqsan ERISA Qaybta 502(a) kadib go'aaminta dheefta taban ee dib u eegista ku socotay.

Haddii Sanduuqa uu ku tiirsan yahay sharci, hagitaan ama hab-maamuus gudaha ah, markaas Sanduuqa ayaa kugu soo diri doona lacag la'aan iyo marka aad codsato midkood nuqul ka mid ah sharciga, hagitaanka ama hab-maamuuska. Haddii diidmadu ay ku salaysnayd Baahida Caafimaad Ahaan, ama maadaamaa daaweyntu ay ahayd mid tijaabo ama baaritaan, ama ka saarid kale oo la mid ah, markaas Sanduuqa ayaa kuu soo diri doona sharaxaad qoraal ah oo ku saabsan xukunka sayniska ama caafimaadka ee loo cuskaday go'aaminta lagu dabaqaayo shuruudaha Sanduuqa ee sheegashadaada, ama bayaan sheegaya in macluumaadkaas lagu heli karo si lacag la'aan ah marka la codsado.

Haddii sheegashadaada dheefaha naafonimada lagu diido rafcaan, Qorshuhu wuxuu ku siin doonaa waxa loo cuskaday diidmada ama aan lagu raacin:

- Aragtiyada ay soo bandhigeen daryeelka caafimaadkaaga iyo/ama xirfadlayaasha farsamada;

- Aragtiyada khubarada caafimaadka iyo/ama farsamada ee taladooda uu helay Qorshaha iyadoo uu la xiriirinayo go'aaminta dheefta taban iyada oo aan loo eegin in talada lagu tiirsaday markii la samaynaayay go'aaminta kabka; iyo
- Go'aaminta naafanimadaada ee ka timid Maamulka Sooshal Sakuuratiga.

Intaa waxaa dheer, waxaa lagu siin doonaa mid ka mid ah xeerarka gudaha ee gaarka ah, habraacyada, hab-maamuuska, halbeegyada ama shuruudaha kale ee la midka ah ee Qorshuhu ku tiirsanaaday samaynta go'aaminta xun ama, beddelka, bayaan in xeerarkaas, habraacyada, borotokoollada, heerarka ama shuruudaha kale ee la midka ah ee Qorshaha aysan jirin.

### **Tallaabooyinka Sharciga ah**

Waxaa laga yaabaa in aadan bilaabin dacwad sharciyeed si aad dheefo u hesho ilaa aad racfaan ka qaadato go'aaminta taban ee Sanduuqa oo Sanduuqu uu gaaro go'aanka kama dambaysta ah ee racfaankaas gaarka ah, ama ilaa wakhtiga ku haboon ee kor lagu sharaxay uu dhacayo tan iyo markii aad xaraysay racfaan oo aadan helin go'aan kama dambays ah ama ogeysiis ah in muddo kordhintu ay lagama maarmaan noqon doonto si loo gaaro go'aanka kama dambaysta ah. Dacwad kasta oo laga keeno rafcaanka diidmada Sanduuqa ee sheegashadaada dheefaha waxaa lagu maamulaa sharciga xaddidaadaha ee khuseeya.

## ASTURNAANTA XOGTA CAAFIMAADKA

### Horudhac

Sida waafaqsan Xeerka Qaadashada Caymiska Caafimaadka iyo La Xisaabtanka (HIPAA), Qorshaha waxa looga baahan yahay sharcigu inuu qaado tillaabooyin macquul ah si loo hubiyo asturnaanta xogtaada caafimaadka ee shakhsi ahaan lagu aqoonsan karo iyo inuu kuu sheego wax ku saabsan:

- Isticmaalka Qorshaha iyo shaacinta Macluumaadka Caafimaadka Dhawrsan (“PHI”);
- Xuquuqdaada asturnaanta ee la xiriirta xogtaada PHI;
- Waajibaadyada Qorshaha ee la xiriira PHI-gaaga;
- Xaqa aad u leedahay in aad cabasho u gudbiso Qorshaha iyo Xoghayaha ee Waaxda Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha ee Maraykanka; iyo
- Qofka ama xafiiska lagala xiriiro macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan dhaqamada asturnaanta xogta ee Qorshaha.

### **Isticmaalka iyo Shaacinta Qorshaha ee PHI**

Qorshaha waxaa uu isticmaali doonaa Macluumaadka Caafimaadka Ilaalsan (“PHI”) ilaa xadka iyo iyadoo loo eegayo isticmaalka iyo shaacinta ay oggol yihiin Qawaaniinta Asturnaanta Xogta Caafimaadka (“Qawaaniinta Asturnaanta Xogta”) ee lagu ansixiyay si waafaqsan HIPAA, oo ay ku jiraan ujeedooyinka la xiriira *Daawaynta, Lacag-bixinta, iyo Hawlaha Daryeelka Caafimaadka*.

Qorshuhu waxa uu heshiisyo la geli doona hay’adaha kale ee loo yaqaan “Bahwadaagta Ganacsiga” si ay u fuliyaan qaar ka mid ah hawlaha iyagoo ka wakiil ah Qorshaha. Bahwadaag Kasta oo Ganacsi waxaa loo oggolaan doonaa inay isticmaalaan oo ay shaaciyaan kaliya qaddarka ugu yar ee PHI ee loo baahan yahay si ay u gutaan waajibaadyada Bahwadaagta Ganacsiga iyagoo ka wakiil ah Qorshaha. Heshiisyada Qorshaha ee lala galo Bahwadaagta Ganacsiga waxay sidoo kale buuxin doonaan shuruudaha kale ee Qawaaniinta Asturnaanta Xogta.

### **U Isticmaalka PHI Ujeedooyinka Daawaynta**

*Daawaynta* waxaa ka mid ah hawlaha la xiriira bixinta, isku dubaridka ama maaraynta daryeelka caafimaadka iyo adeegyada la xiriira. Waxaa sidoo kale ka mid ah balse aanay ku koobnayn la-talinta iyo u kala gudbinta u dhexeeya mid ama in ka badan oo bixiyayaashaada ah. Qorshe caafimaad ka ahaan, guud ahaan qorshaha kuma lug laha xaaladaha daawaynta balse waxa laga yaabaa, wakhti ka waqti, in la sii daayo PHI si ay uga caawiso bixiyayaasha daawayntaada.

## **Isticmaalka PHI ee Lacag-bixinta iyo Hawlaha Daryeelka Caafimaadka**

*Lacag-bixinta* waxaa ka mid ah hawlaha Qorshaha si loo helo khidmadaha, qaaraanka, lacag iska bixinta, iyo lacag-bixinaha kale si loo go'aamiyo ama loo fuliyo mas'uuliyadda Qorshayaasha ee caymiska iyo bixinta dheefaha hoos yimaada Qorshaha. Waxaa sidoo kale ka mid ah Qorshaha helitaanka lacag-celinta ama bixinta lacag-celinta si loo bixiyo daryeelka caafimaadka ee la bixiyay. Hawlahani waxaa ka mid ah balse aanay ku joobnayn kuwan soo socda:

- Go'aaminta u-qalmitaanka ama caymiska hoos yimaada Qorshaha;
- Go'aaminta sheegashooyinka kababka (ay ku jiraan racfaanada cabashada iyo muranada kale ee lacag-bixinta kabka);
- Xaq raadsashada;
- Isku Dubaridka Kababka;
- Samaynta lacag-bixinada ay iska bixiyaan dadka hoos yimaada Qorshaha;
- Hawlaha biilasha iyo ururinta;
- Maaraynta sheegashooyinka iyo habaynta xogta daryeelka caafimaadka ee la xiriirta, oo ay ku jirto hubinta lacag-bixinta, baarista iyo xalinta khilaafaadka lacag-bixinta iyo ka jawaabida su'aalaha dadka caymisku qabaan ee ku saabsan lacag-bixinta;
- Helitaanka lacag-bixinta hoos timaada caymiska jooji-qasaaraha ama caymis la mid ah;
- Dib-u-eegista haddii sheegashooyinka lagu bixinayo Qorshaha, oo ay ku jiraan in ay Caafimaad Ahaan Lagama Maarmaan Yihiin, Macquul iyo Dhaqan ahaanba, ama haddii kale la bixin karo;
- Dib-u-eegista caymiska hoos yimaada Qorshaha, ku habboonaanta daryeelka, ama caddaynta kharashaadka;
- Dib-u-eegista ka-faa'iidaysiga, oo ay ku jiraan caddeynta hore, oggolaanshaha hore, dib-u-eegis ah isla markaaba iyo dib-u-eegis adeegyada kadib;
- U siidaynta wakaaladaha warbixinta macmiisha macluumaad gaar ah oo la xiriira ururinta wax ku biirinta ama lacag-celinta (macluumaadka la sii dayn karo waa: magaca iyo ciwaanka, taariikhda dhalashada, Lambarka Sooshal Sakuuratiga, taariikhda lacag-bixinta, lambarka koontada iyo magaca iyo ciwaanka bixiyaha iyo/ama qorshaha caafimaadka); iyo
- Lacag-u-celinta qorshaha.

*Hawlaha Daryeelka Caafimaadka* waxaa ku jiri kara mid ka mid ah hawlaha soo socda. Iyadoo Qorshuhu aanu hadda isticmaalin ama aanu PHI u siidayn dhammaan hawlahaan, waxaa laga yaabaa inuu sidaas sameeyo mustaqbalka si loo fuliyo hawlaha daryeelka caafimaadka ee Qorshaha:

- Sameynta qiimeynta tayada iyo hawlaha hagaajinta ah, oo ay ku jiraan qiimeynta natiijooyinka iyo horumarinta tilmaamaha rugaha caafimaad illaa iyo inta aqoonta guud aysan ahayn ujeedada koowaad ee daraasadahaan; waxqabadyada dadweynaha ku salaysan ee la xiriira hagaajinta caafimaadka ama dhimista kharashyada daryeelka caafimaadka, horumarinta borotokoolka, maaraynta kiisaska iyo isku-dubaridka daryeelka, kala xiriirka bixiyeyaasha daryeelka caafimaadka iyo bukaanka macluumaadka wixi ku saabsan waxyaabaha beddelka u ah daawaynta; iyo hawlaha la xiriira oo aan ku jirin daaweynta;
- Dib-u-eegista kartida ama uqalmitaanada xirfadlayaasha daryeelka caafimaadka; qiimaynta waxqabadka bixiyaha; aqoonsiga, shahaadeynta, shati-siinta ama hawlaha aqoonsiga;
- U kuurgalka, qiimaynta khidmadaha iyo hawlaha kale ee la xiriira abuurista, cusboonaysiinta ama beddelka qandaraaska caymiska caafimaadka (ama dib-u-caymiska) ama kababka caafimaadka ee hoos yimaada Qorshaha;
- Qabashada ama qabanqaabada dib-u-eegista caafimaadka, adeegyada sharciga, iyo hawlaha xisaab-hubinta, oo ay ku jiraan barnaamijyada ogaanshaha wax isdaba-marinta iyo xadgudubka iyo u hoggaansanaanta;
- Qorshaynta iyo horumarinta, sida samaynta falanqeynta maaraynta kharashaadka iyo qorshaynta la xiriirta falanqaynta ee la xiriira maaraynta iyo ku shaqaynta Qorshaha (oo ay ku jiraan diyaarinta liiska daawooyinka la daboolayo iyo maamulka, horumarinta ama hagaajinta hababka lacag-bixinta ama siyaasadaha caymiska); iyo
- Maamulka iyo hawlaha maamulka guud ee Qorshaha, oo ay ku jiraan balse aanay ku koobnayn:
- Maaraynta hawlaha la xiriira fulinta iyo u hoggaansanaanta Qawaaniinta Asturnaanta Sirta;
  - Xallinta racfaanada sheegashooyinka iyo cabashooyinka kale ee gudaha;
  - Isku-durka ama isku-geynta Qorshaha iyo Qorshe kale, oo uu ku jiro u-kuurgalka la xiriira; iyo
  - Sida lagu oggol yahay Xeerarka Asturnaanta Sirta, abuurista macluumaad caafimaad oo aan la aqoonsan karin cidda leh ama xog xaddidan.

## **Adeegsiyada Kale iyo Shaacinta Kale ee PHI**

Qawaaniinta Asturnaanta Sirta waxay oggol yihiin isticmaalka iyo siidaynta xogahaaga PHI qaarkood. Kuwani waxaa ka mid ah, tusaale ahaan, u siidaynta xogta PHI ee wakiillada gaarka ah ee dadka la daboolay ee uu ka dhintay qofka, u-siidaynta xogta PHI ee hawlaha caafimaadka dadweynaha, u siidaynta xogta PHI ee dacwadaha maxkamadda, iyo u siidaynta xogta PHI si loo fuliyo sharciga iyo ujeedooyin la mid ah. Haddii qorshuhu xogta PHI ku sii daayo mid ka mid ah xaaladahan kale ee la oggol yahay, waxay sidaas samayn doontaa si waafaqsan shuruudaha Qawaaniinta Asturnaanta Sirta.

Qawaaniinta Asturnaanta Sirta ayaa sidoo kale u oggolaanaya Qorshaha inuu sii daayo xogta PHI haddii adiga lagaa helo oggolaansho ansax ah. Haddii qorshuhu helo oggolaansho ansax ah, Qorshuhu wuxuu xogta PHI u siidayn doonaa qofka ama ururka aad u oggolaatay inuu helo macluumaadka. Tani waxaa ku jiri kara, tusaale ahaan, macluumaadka oo loo siidaayo lammaanahaaga, qorshaha hawlgabka, qorshayaasha shaqo ka fadhiisashada ee kale, qorshaha fasaxa ama qorshe la mid ah oo xogta loogu siidaayo ujeedooyin la xiriira maamulida qorshayaashaas.

## **Siideynta PHI ee Guddiga Ammaanada**

Qorshuhu wuxuu xogta PHI u-siideyn doonaa Guddiga Ammaanada, kaas oo loo tixgeliyo kafaala-qaadaha Qorshaha ee hoos yimaada Qawaaniinta Asturnaanta Sirta. Qorshuhu waxa uu shahaado ka helay Guddiga Ammaanada in dukumiintiyada qorshaha, oo uu ku jiro Sharaxaada Soo Koobidda Qorshaha, wax laga beddelay si loogu daro qodobadan soo socda.

Guddiga Ammaanada waxa uu heli doonaa oo xogta PHI u isticmaali doonaa kaliya hawlaha maamulka Qorshaha ee Guddiga Ammaanada u qabtaan Qorshaha. Intaa waxaa dheer, Guddiga Ammaanadu:

- Uma isticmaali doono ama ma sii dayn doono xogta PHI aan ka ahayn sida loo oggol yahay ama looga baahan yahay Sharaxaada Soo Koobidda Qorshaha ama sida sharcigu u baahan yahay.
- Xaqiijin doonaa in wakiillo kasta (sida wakiillada ururka ganacsiga ama shaqaalaha Guddiga Ammaanada), oo ay ku jiraan qandaraas-hoosaadleyda, kuwaas oo Guddiga Ammaanadu ay siiyaan xogta PHI ee ay ka heleen Qorshaha, ay ku heshiiyaan isla xaddidaadyo iyo shuruudo la mid ah kuwa khuseeya Guddiga Ammaanada marka la eego sida PHI;
- Uma isticmaali doono ama xogta PHI uma siideyn doono tallaabooyinka iyo go'aamada la xiriira shaqada ilaa uu oggolaado qofka ay khuseyso xogta PHI;
- Ma isticmaali doono ama daaha ma ka qaadi doono xogta PHI ee la xiriirta kab kale ama qorshaha kabka shaqaalaha ee Kafaala-qaadaha Qorshaha ilaa uu oggolaado qofka ay khusayso xogta;

- Wargelin doonaa Qorshaha wixi ku saabsan isticmaalka ama bixinta xogta PHI kasta oo aan ku habboonayn isticmaalka ama shaacinta la oggol yahay ee laga warhelo;
- Ka dhigi doonaa PHI inuu helo qofka ay khusayso xogta si waafaqsan shuruudaha Qawaaniinta Asturnaanta Sirta;
- Ka dhigi PHI doonaa mid diyaar u ah in wax laga beddelo oo wixi wax ka beddello ah lagu daro xogta PHI si waafaqsan shuruudaha Qawaaniinta Asturnaanta Sirta;
- Diyaar ka dhigi doonaa xogta PHI-ga looga baahan yahay si loo bixiyo xog-xisaabinta siidaynta;
- Samayn doonaa dhaqamada gudaha, buugaagta, iyo diiwaanada la xidhiidha isticmaalka iyo siidaynta xogta PHI ee laga helay Qorshaha oo uu heli karo Xoghayaha Caafimaadka iyo Adeegyada Aadanaha ujeedooyin ku aadan go'aaminta u hoggaansanaanta Qorshaha ee Qawaaniinta Asturnaanta Sirta; iyo
- Haddi ay suurtagal tahay, wuxuu soo celin doonaa ama baabi'in doonaa dhammaan xogta PHI-da laga helay Qorshaha ay Guddiga Ammaanadu u hayaan nooc kasta, mana haysanayaan nuqullo xogta PHI ah marka aan loo sii baahnayn ujeeddada shaacinta loo sameeyay (ama haddii celinta ama burburintu aysan suurtagal ahayn, waxay xaddidi doonaan isticmaalka dheeraadka ah iyo muujinta ujeedooyinka ka dhigaya celinta ama burburinta mid aan la fulin karin).

### **Helitaanka Wakiilka ee Xogta PHI ee Loogu Talagalay Hawlaha Maamulka Qorshaha**

Sida loogu baahan yahay Qawaaniinta Asturnaanta Sirta, Qorshuhu wuxuu marin-u-helka xogta PHI siin doonaa kaliya dadka soo socda:

1. Guddiga Ammaanada (oo ay ku jiraan Wakiillad kale). Qorshuhu wuxuu xogta PHI u sii dayn doonaa Guddiga Ammaanada, Guddiga Ammaanaduna waxay awood u yeelan doonaan in ay isticmaalaan xogta PHI, xagga ujeedooyinka dhageysiga iyo go'aaminta rafcaannada sheegashada; samaynta go'aanno kale oo ku saabsan lacag-bixinta sheegashada; ka caawinta dadka la daboolay wixi ku saabsan arrimaha uqalmitaanka iyo kabka; naqshadeynta kabka Qorshaha; wax ka beddelka, hagaajinta iyo joojinta Qorshaha; iyo arrimaha maareynta Qorshaha.
2. Wakiilada Guddiga Ammaanada, sida wakiilada ururka ganacsiga, iyo shaqaalaha Wakiilada, kaliya ilaa xadka macquulka ah si ay uga caawiyaan Wakiillada in ay u gutaan waajibaadkooda si waafaqsan isticmaalka kor ku xusan iyo shaacinta xogta PHI.

### **Arrimaha U Hogaansanaan La'aanta**

Haddii dadka kor lagu qeexay ay u hoggaansami waayaan Sharaxaada Soo Koobidda Qorshaha, Guddiga Ammaannada ayaa bixin doona hab lagu xalliyo arrimaha u hoggaansanaan la'aanta, oo ay ku jiraan ciqaabta edbinta ah.

### **Sarkaalka Asturnaanta Sirta ee Qorshaha iyo Qofka Lagala Xiriirayo**

Sida ay u baahan yihiin Qawaaniinta Asturnaanta Sirta, Qorshuhu waxa uu magacaabay Sarkaalka Asturnaanta Sirt si uu u kormeero u hoggaansanaanta Qorshaha ee Qawaaniinta Asturnaanta Sirta. Qorshuhu waxa uu sidoo kale magacaabay Qofka Lagala Xiriirayo si uu kaaga caawiyo ka jawaabida su'aalahaaga ku saabsan Qawaaniinta Asturnaanta Sirta iyo xogtaada PHI. Waxaad sidoo kale wici kartaa Qofka Lagala Xiriirayo haddii aad qabto wax cabasho ah oo ku saabsan isticmaalka ama siidaynta xogtaada PHI. Haddii aad hayso wax su'aalo ah ama cabasho ah oo ku saabsan xogtaada PHI, fadlan kala xiriir Maamulaha Qorshaha oo weydii in aad kala hadasho Qofka Lagala Xiriirayo Qorshaha.

## **AMNIGA HIPAA**

### **Horudhac**

Qorshuhu wuxuu leeyahay waajibaad ah inuu ilaaliyo amniga xogtaada caafimaadka. Shuruudani waxa ay ka imaanaysaa Xeerka Islaxisaabtanka iyo Qaashada ee Caymiska Caafimaadka ee 1996 (“HIPAA”). Xeerarkani waxay la shaqeeyaan Qawaaniinta Asturnaanta Xogta Caafimaadka (“Qawaaniinta Asturnaanta Xogta”), kuwaas oo leh qodobbada kor lagu sheegay. Iyadoo Qorshuhu uu had iyo jeer ka taxadaray sidii loo sugi lahaa xogtaada caafimaadka, sharciyadi waxay u baahan yihiin Qorshaha, oo uu wehliyo Maamulaha Qorshaha, in ay qaadaan tallaabooyin dheeraad ah, marka lagu daro kuwa looga baahan yahay Qawaaniinta Asturnaanta Xogta, si loo ilaaliyo amniga dhinaca elektaroonigga, jireed ama farsamo ee xogtaada la ilaaliyo ee caafimaad. Macluumaadka hoose ayaa qeexaya tillaabooyinka dheeriga ah ee uu Qorshuhu qaaday si loo ilaaliyo xogtaada caafimaad si waafaqsan Xeerarka Amniga HIPAA

### **Siyaasadaha Lagu ilaalinayo Xogta PHI Qaab Elektaroonig ah**

Qorshaha, iyadoo lala kaashanayo Maamulaha Qorshaha, wuxuu hirgeliyay ilaalinno maamul, jireed iyo farsamo oo si macquul ah oo habboon u ilaalinaya sirta, hufnaanta, iyo helitaanka xogta caafimaadka ee la ilaaliyo (PHI) oo lagu ilaaliyo qaab elektaroonig ah (marka laga reebo xogta diiwaangelinta/diwaan-ka-saarista iyo Soo Koobidda Macluumaadka Caafimaadka, kuwaas oo aan hoos iman xeerarkan) ee ay abuuraan, helaan, ilaaliyaan ama gudbiyaan iyagoo ka wakiil ah Qorshaha. Gudiga Ammaanada ayaa u gudbin doona Qorshaha wixii dhacdo amni ah oo ay ogaadaan.

### **Bahwadaagta Ganacsiga**

Qorshuhu waxa uu heshiisyo la geli doona hay'adaha kale ee loo yaqaan “Bahwadaagta Ganacsiga” si ay u qabtaan hawlo qayb ka ah maamulka Qorshaha. Heshiisyada Qorshuhu la leeyahay Bahwadaagtiisa Ganacsiga waxay u baahan doonaan in ammaanka elektarooniga ah, jireed iyo farsamo ee xogtaada PHI ee elektaroonigga ah la ilaaliyo.

### **Helitaanka PHI ee Qaabka Elektarooniga ah ee Hawlaha Maamulka ee Qorshaha**

Sida ku cad Qodobka XXXI ee Sharaxaada Soo Koobidda Qorshaha ee daboolaya Qawaaniinta Asturnaanta Xogta, Qorshuhu wuxuu xogta PHI marin-u-siin doonaa Gudiga Ammaanada. Siidaynta kasta oo noocan oo kale ah ee xogtaada PHI oo qaab elektaroonig ah ee loo siidaayo Gudiga Ammaanada waxaa taageera tallaabooyin ammaan oo macquul ah oo habboon. Haddii

xubin ka tirsan Gudiga Ammaanada ku guuldaraysato in ay u hoggaansanto qodobadan, Guddiga Ammaanada wuxuu bixin doonaa hab lagu xalliyo arrimaha u hoggaansanaan la'aanta ah.

### **Haddii Aad Wax Su'Aalo ah Qabtid**

Maamulaha Qorshaha ayaa inta badan mas'uul ka ah in uu amniga xogtaada PHI ku ilaaliyo qaab elektaroonig ah. Maamulaha Qorshuhu wuxuu u magacaabay Sarkaal Amni oo u xilsaaran u hoggaansanaanta Shuruucda Amniga. Haddii aad hayso su'aalo ku saabsan amniga xogtaada PHI ee qaabka elektaroonig ah, waxaad kala xiriiri kartaa Sarkaalka Amniga adigoo u maraya Maamulaha Qorshaha.

## **MACLUUMAADKA MUHIIMKA AH EE KU SAABSAN QORSHAHA DARYEELKA**

Qoraalkaan dheeraadka ah waxaa ku jira macluumaadka uu u baahan yahay Xeerka Sugidda Dakhliga Hawlgabka Shaqaalaha ee 1974 (ERISA). Xogtan waxaa loo bixiyay si ay gacan uga geysato aqoonsiga Qorshahan Daryeelka iyo dadka ku lug leh hawlgalkiisa sida ku cad sharciga ERISA:

1. Qorshaha waxaa loo yaqaanaa Sanduuqa Caafimaadka iyo Badqabka Shaqo Bixiyayaasha iyo Shaqaalaha ee Huteelada Magaalo-Weynta. Sharaxaada Soo Koobidda Qorshaha waxa ay sidoo kale u adeegtaa sida Dukumiintiga Qorshaha ee rasmiga ah.
2. Guddi Ammaano ayaa mas'uul ka ah hawlgalka Sanduuqan Daryeel. Guddiga Ammaanadu waxay leeyihiin mas'uuliyadda go'aaminta xeerarka u-qalmitaanka ee ka-qaybgalka Shaqaalaha La Daboolay ee ku jira Qorshaha kabka iyo go'aaminta kababka la siinayo Shaqaalaha la Daboolay. Guddiga Ammaanadu wuxuu kaloo mas'uul ka yahay inuu hubiyo in macluumaadka ku saabsan Qorshaha loo gudbiyo hay'adaha dowladda loona bandhigo ka qaybgalayaasha iyo ka-faa'iideystayaasha Qorshaha iyadoo la raacayo shuruudaha ERISA.
3. Guddiga Ammaanadu waa labadaba Ka-faala-qaadaha Qorshaha iyo Maamulaha Sanduuqa Caafimaadka iyo Daryeelka. Haddii aad rabto in aad la xiriirto Guddiga Ammaanadu, waxaad isticmaali kartaa ciwaanka iyo lambarka taleefanka ee ku yaala xagga hoose:

Sanduuqa Caafimaadka iyo Badqabka Shaqo Bixiyayaasha  
Iyo Shaqaalaha ee Huteelada Magaalo-Weynta  
c/o Wilson-McShane Corporation  
3001 Metro Drive, Suite 500  
Bloomington, Minnesota 55425

952-854-0795  
800-535-6373

Laga bilaabo Febraayo 1, 2024 Ammaanadu waa:

**URURKA AMMAANADA**

Mudane Wade Luneburg  
Ururka Local 17  
444 United Labor Centre  
312 Central Avenue SE  
Minneapolis, MN 55414

Ms. Christa Sarrack  
Ururka Local 17  
444 United Labor Centre  
312 Central Avenue SE  
Minneapolis, MN 55414

Mudane Uriel Perez Espinoza  
Ururka Local 17  
444 United Labor Centre  
312 Central Avenue SE  
Minneapolis, MN 55414

**SHAQO BIXIYAHA  
AMMAANADA**

Marwo Lisa Zollars  
Graves Hospitality  
1934 Hennepin Ave. S., Suite 201  
Minneapolis, MN 55403

Mudane Adam Welch  
Hilton Minneapolis  
1001 Marquette Ave.  
Minneapolis, MN 55403

Marwo Elizabeth Sobolik  
Loews Minneapolis Hotel  
601 1st Avenue North  
Minneapolis, MN 55403

4. Sanduuqan Caafimaadka iyo Daryeelka waa iskiis isu maalgeliya.
5. Buug-yarahani waxa uu qeexayaa shuruudaha iyo u-qalmitaanka ka-qaybgalka, noocyada kababka la heli karo iyo duruufaha ka dhalan kara u-qalmi-waayidda, uqalmitaan la'aanta, ama diidmada ama luminta kabab kasta.
6. Guddiga Ammaanadu waxay ku hayaan dhammaan hantida si aammin ah.
7. Si waafaqsan Heshiisyada Gorgortanka Wadajirka ah ee ka dhaqangashan Ururka, Sanduuqa Caafimaadka iyo Daryeelka wuxuu lacag ka helaa Shaqo Bixiyayaasha Wax Ugu Biirinaya qaab saacadiiba ah ee saacad kasta oo lacag la siiyo dhammaan dadka uu khuseeyo heshiiska. Shuruudaha heshiiska gorgortanka wadajirka ah waxay sidoo kale muujinayaan taariikhaha dhaqangalka ah ee Heshiiska Gorgortanka Wadajirka ah waxayna qeexaan qiimaha wax ku bixinta ee looga baahan yahay Shaqo Bixiyaha Wax Ku Bixinaya ee lagu shubayo Sanduuqa Daryeelka. Nuqullada Heshiiska Gorgortanka Wadajirka ah ayaa laga heli karaa Ururka iyo Qorshaha.
8. Lambarka Aqoonsiga Shaqo Bixiyaha ee ay Guddiga Ammaanadu u qoondaysay Adeegga Dakhliga Gudaha waa 41-0737593. Lambarka loo qoondeeyay Qorshahan ee ay u qoondeeyeen Guddiga Ammaanadu si waafaqsan

Tilmaamaha IRS waa 501. Waaxda Lambarka Shaqada ee la siiyay Guddiga Ammaanada waa WP-015851.

9. Sanduuqa sanad-maaliyadeedka ee loogu talagalay ilaalinta diiwaannada iyo xareynta diiwaannada kala duwan ee dowladda iyo xareynta warbixinnada dowladeed ee kala duwan waa muddada sannadlaha ah ee Oktoobar 1 illaa Sibteembar 30.
10. Wakiilka Adeegga nidaamka sharciga waa:  
Wilson-McShane Corporation  
3001 Metro Drive, Suite 500  
Bloomington, MN 55425
11. Guddiga Ammaanadu waxay ku talo jiraan in ay Qorshaha Daryeelka u sii wadaan si aan xad lahayn. Guddiga Ammaanadu waxay haystaan xaq ay wax uga bedelaan Qorshaha wakhti kasta. Wax ka bedel kasta oo lagu sameeyo Qorshaha waxa uu noqon doonaa mid waajib ku ah dhamaan Shaqaalaha La Daboolay ee hoos yimaada Qorshaha ka hor ama marka la joogo ama kadib taariikhda dhaqangalka wax-ka-bedelka. Guddiga Ammaanadu waxa uu sidoo kale haystaa xaq uu ku joojinayo Qorshaha Daryeelka iyo Sanduuqa Ammaanada Daryeelka haddii dhammaan Shaqo Bixiyayaasha Wax Ku Biirinaya aanay waajib ku ahayn iyada oo loo marayo heshiis qoraal ah si ay u sameeyaan wax ku biirinta loo baahan yahay. Dhacdadan, lacagaha Sanduuqa Ammaanada waxaa lagu dabaqi doonaa dhammaan waajibaadka dheefaha jira ee dhaqangalaya taariikhda joojinta Qorshaha Daryeelka iyo Ammaanada. Joojinta Qorshuhu waxa ay noqon doontaa mid waajib ku ah dhamaan Shaqaalaha La Daboolay ee hoos yimaada Qorshaha ka hor inta aan la joojin.
12. Baaqi kasta oo Sanduuqa Ammaanada Daryeelka ah oo aan sidaas loo isticmaali karin, waxaa lagu dabaqi doonaa adeegsiyo kale, iyadoo loo eegayo ra'yiga Guddiga Ammaannada, ayaa sida ugu wanaagsan loogu adeegi doonaa ujeedooyinka Qorshaha Daryeelka. Marka la bixiyo Ammaanada oo dhan, Ammaanada ayaa intaas kadib joogsan doonta.

## **BAYAANKA XUQUUQAHA HOOS YIMAADA ERISA**

Ka ahaan kaqeybgalaha *Sanduuqa Caafimaadka iyo Badqabka Shaqo Bixiyayaasha iyo Shaqaalaha ee Huteelada Magaalo-Weynta*, waxaad xaq u leedahay xuquuqo iyo ilaalinno gaar ah oo hoos yimaada Xeerka Sugidda Dakhliga Hawlgabka Shaqaalaha ee 1974 (ERISA). Xeerka ERISA wuxuu bixiyaa in dhammaan ka-qaybgalayaasha Qorshaha ay xaq u yeeshaan:

### **Helitaanka macluumaadka ku saabsan Qorshahaaga iyo Kababkaaga**

Baaritaan, lacag la'aan, ee xafiiska maareeyaha Qorshaha iyo meelaha kale ee la cayimay, sida goobaha shaqada iyo hoolalka ururka dhammaan dukumiintiyada lagu maamulayo Qorshaha, oo ay ku jiraan qandaraasyada caymiska, Heshiisyada Gorgortanka Wadajirka ah, iyo nuqul ka mid ah warbixin sannadeedka ugu dambeeyay (Foomka taxanaha 5500) ee uu Qorshaha ka xareeyay Waaxda Shaqada ee Mareykanka, lagana heli karo Qolka Shaacinta Dadweynaha ee Maamulka Sugidda Kababka Shaqaalaha.

Helitaanka marka codsi qoraal ah maamulaha Qorshaha looga codsado nuqullada dukumiintiyada xukuma hawlgalka Qorshaha, oo ay ku jiraan qandaraasyada caymiska iyo Heshiisyada Gorgortanka Wadajirka, iyo koobiyada warbixintii sannadlaha ahayd ee u dambaysay (foomka taxanaha 5500) iyo Sharaxaada Soo Koobidda Qorshaha ee la cusboonaysiiyay. Maamulaha waxaa laga yaabaa inuu kharash macquul ah ka qaado koobiyada.

Helitaanka soo koobidda warbixinta maaliyadeed ee sanadlaha ee Qorshaha. Maamulaha Qorshaha wuxuu sharciga uga baahan yahay inuu siiyo Ka-qaybgale kasta koobiga soo koobidda warbixinta sannadlaha ah.

### **Tallaabooyinka Ka Taxadarista ah ee Ammaano Hayaasha Qorshaha**

Marka laga yimaado xuquuqo u abuurista ka qaybgalayaasha Qorshaha, ERISA waxay waajibaad ku rogtaa dadka leh mas'uuliyadda hawlgalka qorshaha kabka shaqaalaha. Dadka maamula Qorshahaaga, oo loo yaqaano "ammaano hayaasha" ee Qorshaha, waxaa ku waajib ah inay sidaas u sameeyaan si taxaddar leh oo ay dani kuugu jirto adiga iyo ka-faa'iideystayaasha kale ee Qorshaha. Ma jiro qof, oo ay ku jiraan Shaqo Bixiyahaaga, Ururka, ama qof kale, oo ku eryi kara ama si kale kuu takoori kara si kasta si uu kaaga hor istaago in aad hesho kabka hawlgabka ama in aad isticmaasho xuquuqdaada hoos timaada ERISA.

### **Meelmari Xuquuqdaada**

Haddii sheegashadaada kabka Sanduuqa Caafimaadka iyo Daryeelka la diido ama la iska indhatiro gebi ahaan ama qayb ahaan, waxaad xaq u leedahay in aad ogaato sababta tan loo sameeyay, si aad u hesho nuqullo dukumiinti ah oo la xiriira go'aanka si bilaash ah, iyo in aad racfaan ka qaadato diidmo kasta, oo dhammaan lagu sameeyo jadwal waqti gaar ah gudihii. Hoosta ERISA, waxaa jira tillaabooyin aad qaadi karto si aad u meelmariso xuquuqaha kore. Tusaale ahaan, haddii aad codsato koobiyada dukumiintiyada Qorshaha ama

Warbixin sanadeedkii ugu dambeeyay ee ka timid Qorshaha oo aadan ka helin soddon (30) maalmood gudahood, markaas waxaad dacwad ka gudbin kartaa maxkamad federaal. Xaaladdan oo kale, Maxkamaddu waxay u baahan kartaa maamulaha Qorshaha inuu ku siiyo alaabta oo uu kaa bixiyo ilaa \$110.00 maalintii ilaa aad ka hesho alaabta, ilaa alaabta aan loo dirin sababo ka baxsan xakamaynta maamulka. Haddii aad leedahay sheegasho ku aadan kabab la diiday ama la iska indho-tiray, gebi ahaan ama qayb ahaan, waxaad dacwad ka xaraysan kartaa maxkamadda gobolka ama federaalka midkood. Intaa waxaa dheer, haddii aadan ku raacsanayn go'aanka Qorshaha ama la'aantiisa ee ku saabsan heerka uqalmitaanka ee amarka xiriirada gudaha, waxaad dacwad ka gudbin kartaa maxkamad federaal. Haddi ay dhacdo in gacan ku hayaasha Qorshaha ay si khaldan u isticmaalaan lacagta Qorshaha, ama haddii lagugu takooro sheegashada xuquuqdaada, waxa aad kaalmo ka raadsan kartaa Waaxda Shaqada ee Maraykanka, ama waxa aad dacwad ka furan kartaa maxkamad federaali ah. Maxkamadda ayaa go'aamin doonta cidda bixinaysa kharashka maxkamadda iyo kharashka sharciga. Haddii aad guulaysato maxkamaddu waxay ku amri kartaa qofka aad dacwaysay inuu bixiyo kharashaadkan iyo khidmadahan. Haddii aad guuldarreysato, maxkamaddu waxay kugu amri kartaa in aad bixiso kharashyadan iyo khidmadahan, tusaale ahaan, haddii ay u aragto sheegashada wax aan macquul ahayn.

### **Caawimaada Su'aalahaaga**

Haddii aad wax su'aalo ah ka qabto Qorshahaaga waa in aad la xiriirtaa maamulaha Qorshaha. Haddii aad hayso wax su'aalo ah oo ku saabsan bayaankan ama xuquuqahaaga hoos yimaada ERISA, waa in aad la xiriirtaa xafiiska kuugu dhow ee Maamulka Sugidda Kababka Shaqaalaha (f/k/a Maamulka Kababka Hawlgabka iyo Daryeelka), Waaxda Shaqada ee Mareykanka, ee ku qoran tusaha telefoonkaaga ama Qaybta Caawimada Farsamada iyo Weydiimaha, Maamulka Sugidda Kababka Shaqaalaha, Waaxda Shaqada ee Mareykanka, 200 Constitution Avenue N.W., Washington, D.C. 20210. Waxaad sidoo kale heli kartaa daabacado gaar ah oo ku saabsan xuquuqdaada iyo mas'uuliyadahaaga hoos yimaada ERISA adiga oo wacaya khadka daabacaadda ee Maamulka Sugidda Kababka Shaqaalaha.

### **HABRAACA HELITAANKA DUKUMIINTIYO QORSHE OO DHEERAAD AH**

Haddii aad rabto in aad baarto ama aad hesho nuqullada dukumiintiyada dheeraad ah oo la xiriira Qorshahan, kala xiriir Qorshaha ciwaanka ama lambarka taleefoonka ee ku yaala xagga hore ee buug-yarahaan. Waxaa lagaa qaadi doonaa khidmad macquul ah si aad u daboosho kharashka waxyaabo kasta oo aad rabto in aad hesho.